ArtiDiag800 BT 2

Professional Diagnostic Tool

USER MANUAL



TOPDON®

CONTENTS

	EN	FR	DE	ES	IT	PT	RU	JP
SAFETY IS ALWAYS THE FIRST PRIORITY!	5	41	77	113	149	185	221	257
SECTION 1 WHAT'S IN THE BOX?	6	42	78	114	150	186	222	258
SECTION 2 PRODUCT OVERVIEW	7	43	79	115	151	187	223	259
SECTION 3 GETTING STARTED	9	45	81	117	153	189	225	261
SECTION 4 USING YOUR ARTIDIAG	13	49	85	121	157	193	229	265
SECTION 5 SPECIFICATIONS	35	72	108	144	180	216	252	286
SECTION 6 FAQ	36	73	109	145	181	217	253	287
SECTION 7 WARRANTY	38	75	111	147	183	219	255	289

ENGLISH

SAFETY IS ALWAYS THE FIRST PRIORITY!

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE



For your safety, the safety of others, and to avoid any damage to the product and your vehicle, CAREFULLY READ AND MAKE SURE YOU FULLY UNDERSTAND ALL THE SAFETY INSTRUCTIONS AND MESSAGES IN THIS MANUAL BEFORE OPERATING. You must also read the vehicle's service manual, and observe the stated precautions or instructions before and during any test or service procedure.



Keep yourself, your clothing and other objects away from moving or hot engine parts and avoid contact with electrical connections.



ONLY OPERATE THE VEHICLE IN A WELL-VENTILATED AREA, as the vehicle produces carbon monoxide, a toxic and poisonous gas, and particulate matter when the engine is running.



ALWAYS WEAR approved SAFETY GOGGLES to prevent damage from sharp objects and caustic liquids.



DO NOT SMOKE OR HAVE ANY FLAMES NEAR THE VEHICLE when testing. The fuel and battery vapors are highly flammable.



DO NOT ATTEMPT TO INTERACT WITH THE PROUDUCT WHILE DRIVING. Any distraction may cause an accident.



TURN THE IGNITION OFF BEFORE CONNECTING OR DISCONNECTING THE PRODUCT FROM THE VEHICLE's DATA LINK CONNECTOR (DLC) to prevent causing damage to the product or vehicle's electronic components.

SECTION 1 WHAT'S IN THE BOX?

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **MDCI Mini Dongle**
- **USB Cable**
- **Carrying Case**
- **3-in-1 Adapter**
- **Quick User Guide**

SECTION 2 PRODUCT OVERVIEW

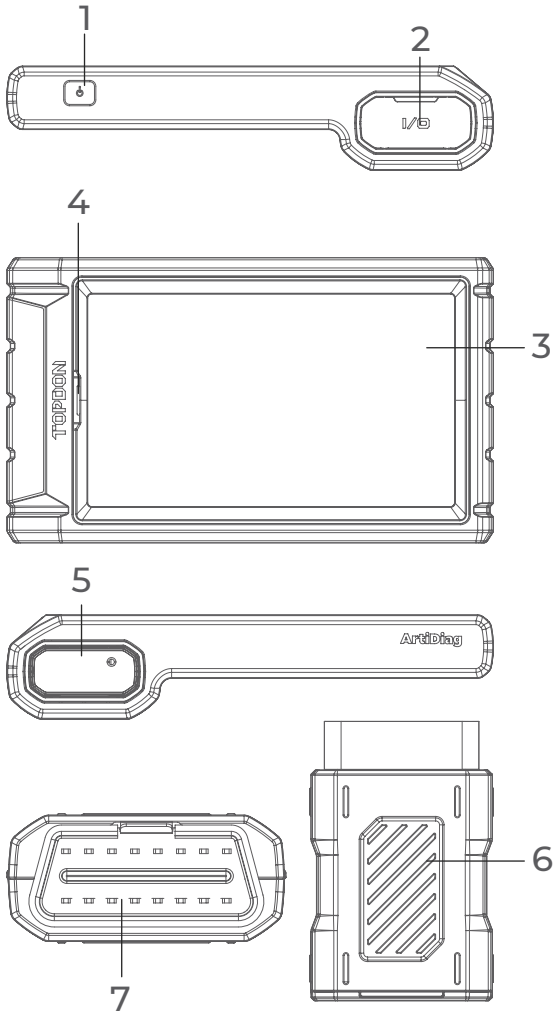


Figure 2-1

1. **Power/Screen Off Button**
   Press the button for three seconds to display the Power off/ Restart/Cancel toolbar, you can tap the one you need.
   Short press the button to wake up / lock the screen.

2. **Type-C & Type-A Port**
   USB Type-C port is used for charging and file transfer.
   USB Type-A port is used for plugging in a mouse or a USB flash drive.

3. **Six-inch Touch Screen**

4. **Audio Speaker**

5. **Diagnostic MDCI Mini Dongle Compartment**
   The compartment is designed to hold the MDCI Mini Dongle.

6. **Diagnostic MDCI Mini Dongle**

7. **OBD Port**
   Plug into the DLC of the vehicle.

SECTION 3 GETTING STARTED

3.1 Basic Setup

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the ArtiDiag800 BT 2. Follow the steps below to set up the ArtiDiag800 BT 2.

1. Select the desired system language.

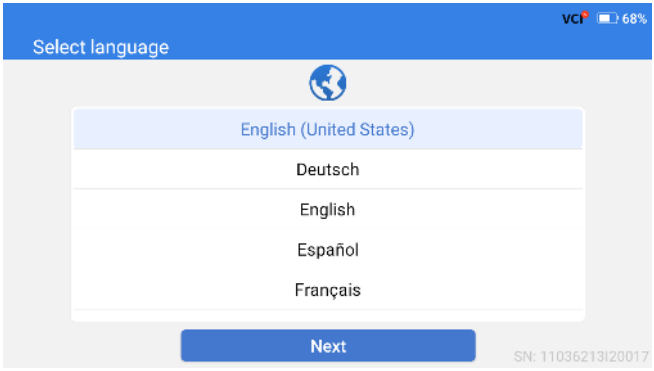


Figure 3-1

2. Choose the appropriate region and time zone.

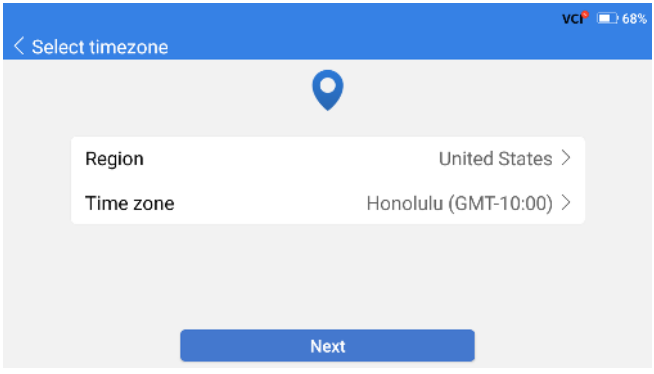


Figure 3-2

3. Configure the Wi-Fi connection. Select a Wi-Fi from the scanned list and enter the password.

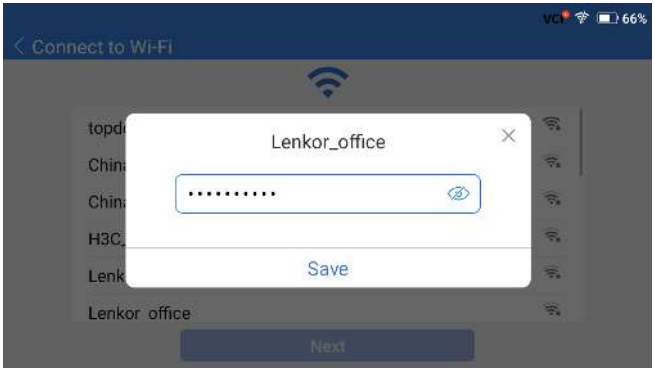


Figure 3-3

4. Log in to your TOPDON account. (If you do not have an account, please register with your email).

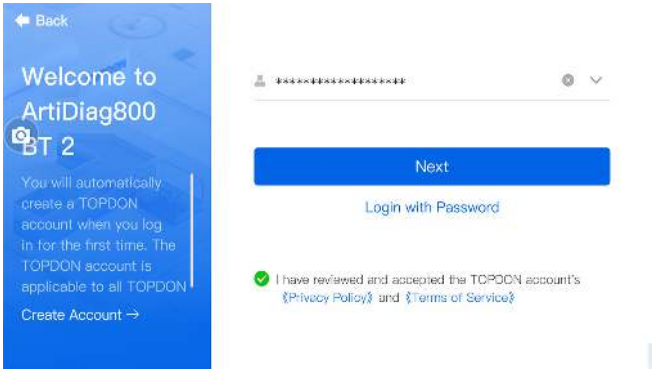


Figure 3-4

3.2 Plug the ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle into the Vehicle's DLC

Take the ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle out from its compartment and plug it to the vehicle's DLC port (refer to Figure 3-5), typically located under the dashboard. Once connected, the indicator turns solid green.

If you encounter a problem in locating the DLC, please go to ***Library > DLC Location*** for more details, or refer to the vehicle's service manual.

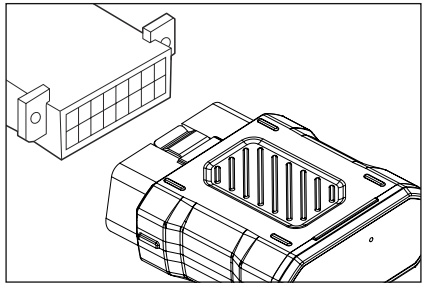


Figure 3-5

Note: Make sure the ignition is always OFF before plugging in the unit.

3.3 Turn On the Ignition

Turn the Ignition to the "ON" Position (see Figure 3-6). If your vehicle is equipped with a keyless start system and the ignition switch is an "Engine Start Stop" button (see Figure 3-7), press the "Engine Start Stop" button until the car is in "ON" mode. Do not apply the brake while pressing the "Engine Start Stop" button or you will start the car instead of putting it in the "ON" position.

The method of ignition varies by vehicle model. Refer to the vehicle's service manual for details.



Figure 3-6



Figure 3-7

You are now ready to start diagnosing the vehicle.

Note: It is recommended to update the system for better service if a new version is available on the ***User Info > System Update*** module and update the vehicle-specific diagnostic software if a new version is available on the ***Update*** module.

SECTION 4 USING YOUR ARTIDIAG

4.1 Home Screen

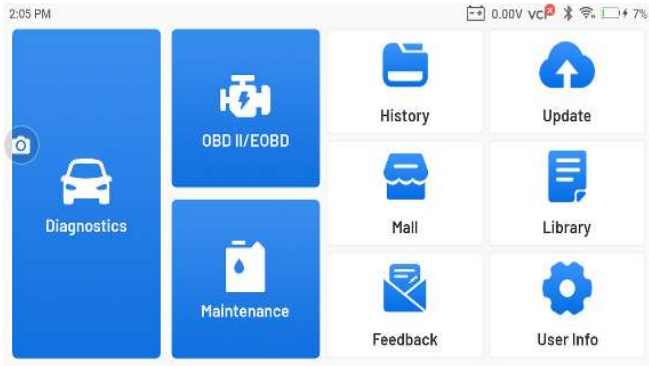


Figure 4-1

Function Icons

Diagnostics	Allows you to perform diagnostics functions including reading Diagnostic Trouble Codes (DTCs), clearing DTCs, viewing data stream, and reading Electronic Control Unit (ECU) information.
OBDII/EOBD	Allows you to perform emission-related diagnostics for your vehicle.

 Maintenance	Provides maintenance services including Oil Reset, Throttle Adaptation, EPB Reset, Steering Angle Reset, DPF Regeneration, ABS Bleeding, BMS Reset, Injector Coding, Tire Pressure Reset, Airbag Reset, Sunroof Initialization, Seat Calibration, Windows Calibration, Suspension Level Calibration, AdBlue Reset, A/F Reset, NOx Sensor Reset, Stop/Start Reset, AFS Reset, Gear Learning, Language Change, Transport Mode Deactivation, Gearbox Matching, EGR Adaption, Immobiliser Matching, Coolant Bleeding, Tire Reset and ODO Reset.
 Update	Allows you to update the vehicle-specific diagnostic software if a new version is available.
 History	Allows you to access Reports (System Report, Fault Code Report, and Data Stream Report), Replay Data, Screenshots and Screen Rec.
 Library	Includes OBD-II Generic DTC Repair Guide, Technical Service Bulletins, DLC Location, Warning Light Library, User Manual and Quick Support, together providing reference information on vehicle inspection, diagnostics, and repair.

 Mall	Allows users to purchase gateway access rights.
 Feedback	Allows you to fill in and submit the problems you encountered.
 User Info	Provides access to VCI Management, Firmware Update, Uninstall Diagnostic Software, User Info, Customer Management, Help, Shop Info, Order Management, Settings and System Update.

4.2 Diagnostics

The Diagnostics module allows you to scan supported vehicle systems (Auto Scan) for Diagnostic Trouble Codes (DTCs) or select an individual system to perform ***Read ECU Information, Read DTCs, Clear DTCs,*** and ***Read Data Stream.***

Auto Scan and Individual System Diagnostics

Identifying the Vehicle
To perform Auto Scan or Individual System Diagnostics, you need to identify your vehicle first. Tap ***Diagnostics*** from the home screen. The ArtiDiag800 BT 2 can identify your vehicle by utilizing the VIN or vehicle make.

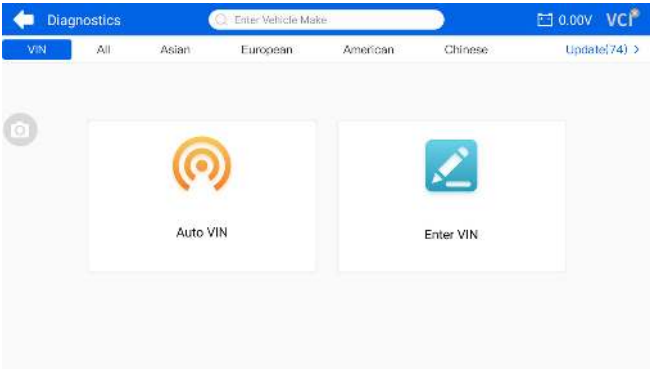


Figure 4-2

Identifying via VIN

VIN allows you to identify the vehicle via ***Auto VIN*** or ***Enter VIN***.

• ***Auto VIN*** - the ArtiDiag800 BT 2 automatically reads and decodes the Vehicle Identification Number (VIN).

> ***Note:*** Not all vehicles support automatically reading and decoding the VIN via ***Auto VIN***.

• ***Enter VIN*** - manually enter the vehicle VIN to identify the vehicle.

Identifying via Make

1. Tap ***ALL***, and a list of vehicle makes will display.

> ***Note:*** Before the tool identifies the vehicle, make sure to download the vehicle-specific diagnostic software through the Update module.

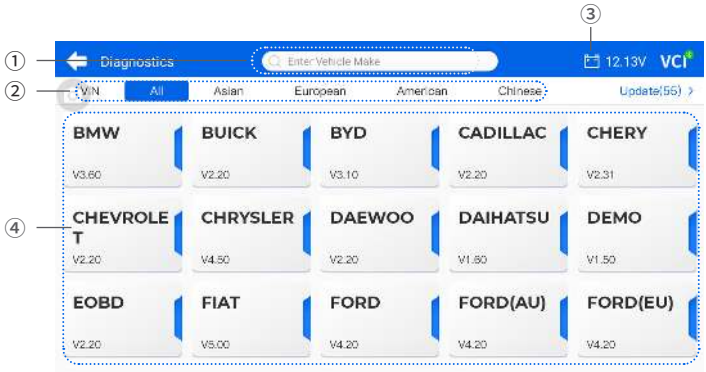


Figure 4-3

① ***Search Bar***
Enter the vehicle make in the search bar.

② ***VIN/All/Asian/European/American/Chinese***
Select from this menu to filter the vehicle makes made in certain countries.

③ ***Vehicle Battery Voltage Icon***
Displays the real-time voltage of your vehicle battery.

④ ***Manufacturer (Vehicle Make) Options***

2. Select or enter the make of your vehicle.

> ***Note:*** A demonstration mode (***DEMO*** option on the ***Make*** list) is provided to help you become familiar with the Diagnostics functions.

3. Proceed based on the on-screen prompt since the identification process may differ depending on the vehicle make. Typically, you'll need to choose between ***Automatic*** or ***Manual*** modes to continue with vehicle identification.

Automatic

Manually enter the VIN or tap ***Read*** to acquire the VIN, then tap ***Confirm***. ArtiDiag will automatically decode the VIN to identify the vehicle.

Manual

Manually select the vehicle information to identify the vehicle. A system menu will display after the vehicle is identified.

Note: Systems may vary by vehicle make, model and year.

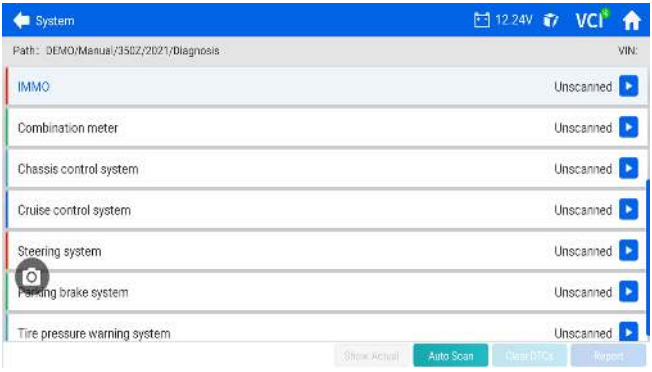


Figure 4-4

Auto Scan

Auto Scan detects the systems supported by the vehicle and retrieves DTCs for these systems, providing a complete health check of your vehicle. Performing Auto Scan before and after a repair could help in troubleshooting and validating repairs. Pre and post scan reports allow you to record the condition of the vehicle before and after repair for comparison.

To perform an Auto Scan, tap the ***Auto Scan*** button at the bottom corner, the ArtiDiag800 BT 2 will start scanning the systems supported by the vehicle, and DTC retrieval will begin automatically. Results are displayed progressively as the systems are scanned.

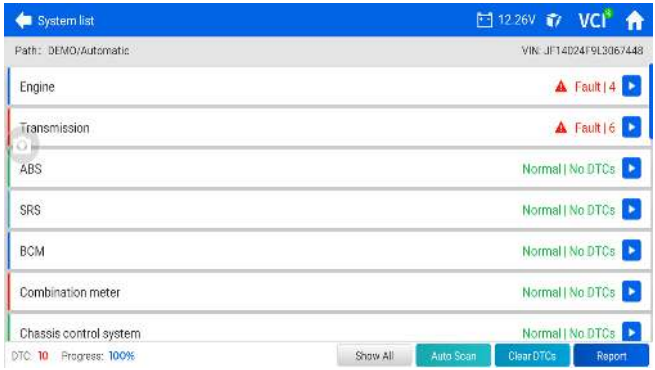


Figure 4-5

Button Description

Show All/Show Actual - tap to toggle between showing all vehicle systems and showing only the supported systems.
Clear DTCs - tap to clear all the DTCs retrieved.
Report - tap to save the current scan results in report format. (To view the saved reports, go to ***History Record > Reports > System Report***.)

Performing Individual System Diagnostics

In addition to Auto Scan, you can also select an individual system to ***Read ECU Information, Read DTCs, Clear DTCs,*** and read ***Data Stream***.

> ***Note:*** Depending on the vehicle make, some functions may not be available.

Read Trouble Code

1. After the vehicle is identified, select the system for which you wish to retrieve DTCs from the system menu.

2. Tap ***Read DTCs*** in the function menu.
ArtiDiag will communicate with the ECU and retrieve and display DTCs for the currently selected system.

3. Tap the ▶ icon at the right side to open the option menu of a particular DTC.

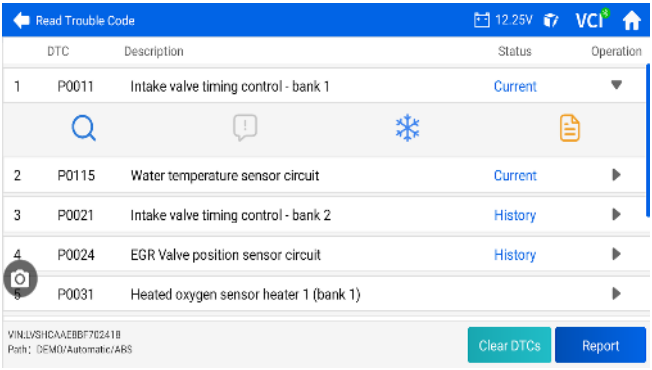


Figure 4-6

Icon Description

	When this icon lights up, tap to open a window that allows you to search for more information about the DTC.
	When the icon lights up, tap to view the detailed description of the DTC.
	When this icon lights up, tap to view the freeze frame captured at the time the DTC occurs.
	When this icon lights up, tap to view the instructive repair measures.

Button Description

Report - tap to save the DTCs in report format. (To view the saved reports, go to ***History Record*** > ***Reports*** > ***Fault Code Report***.)
Clear DTCs - tap to clear all the DTCs retrieved.

Clear Trouble Code

1. After the vehicle is identified, select the system for which you wish to clear DTCs from the system menu.

2. Tap ***Clear DTCs*** in the function menu.

> ***Note:***
> 1. The procedure of clearing DTCs should be performed after the required repair has been completed. Once confirmed, DTCs and freeze data stored in the ECU will be cleared.
> 2. DO NOT START UP THE ENGINE WHILE CLEARING DTCS.

Read Data Stream

1. After the vehicle is identified, select the system for which you wish to read the data stream from the system menu.

2. Tap ***Data Stream*** in the function menu. A data stream list displays.

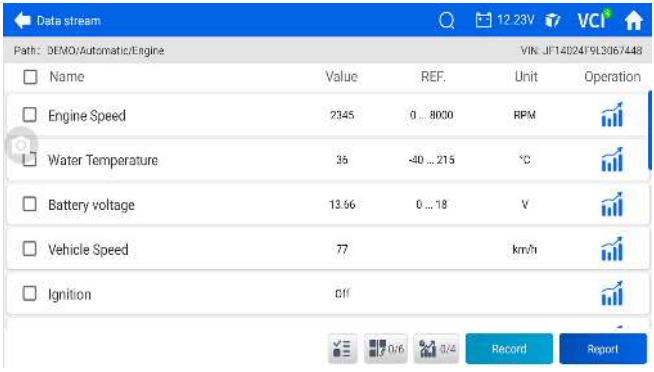


Figure 4-7

Icon Description

	Tap to have the real-time data stream displayed in a wave-pattern graph.

Button Description

	- tap to select the data streams that you want to be displayed.
	- tap to display up to 6 data streams in graph.
	- tap to combine up to 4 data streams in one graph for easier comparison and observation.
	- tap to record and save real-time data stream information for comparison and analysis. To view the recorded data streams, go to ***History Record*** > ***Replay Data.***
	- tap to save the current data stream values in report format. To view the saved reports, go to ***History Record*** > ***Reports*** > ***Data Stream Report***.

Note:
IF THE VEHICLE MUST BE DRIVEN TO VIEW THE LIVE DATA STREAM, ALWAYS HAVE A SECOND PERSON HELPING YOU. DO NOT WATCH THE DATA STREAM WHILE DRIVING.

Read ECU Information

1. After the vehicle is identified, select the system for which you wish to view the relevant information from the system menu.

2. Tap ***ECU Info*** in the function menu. Then you can view the information such as ECU part number, serial number and software version.

4.3 OBDII / EOBD

The OBDII / EOBD function allows you to perform emission-related diagnostics for your vehicle.

4.3.1 Perform OBDII Diagnostics

1. Tap OBDII/EOBD from the home screen.

2. Select your communication method: Auto Scan or Protocol.

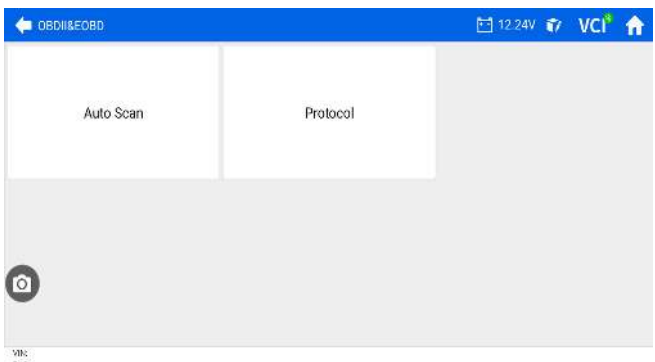


Figure 4-8

Auto Scan - the ArtiDiag800 BT 2 will automatically communicate with the vehicle and identify which protocol the vehicle is using.

Protocol - allows you to manually select the communication protocol.

3. Select a function to continue.

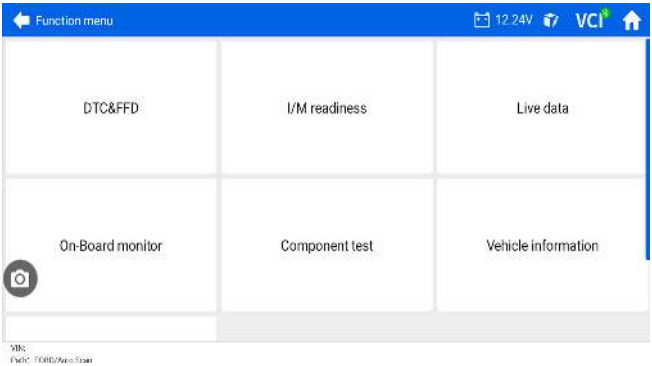


Figure 4-9

Note:
Depending on the vehicle make, some functions may not be available.

Typical function options may include: DTC & FFD, I/M Readiness, Live Data, On-Board Monitor, Component Test, Vehicle Information and Vehicle Status.

DTC & FFD (Freeze Frame Data)
This function helps retrieve and clear DTCs stored in the vehicle's ECU and displays FFD of the emission-related systems.

Note:
1. The procedure of clearing DTCs should be performed after the required repair has been carried out. Once confirmed, DTCs and FFD stored in the ECU will be cleared.
2. DO NOT START UP THE ENGINE WHILE CLEARING DTCS.

I/M Readiness
This function checks whether or not the various emission-related systems on the vehicle are operating properly, and are ready for I/M testing.

It can also check the monitor running status to confirm if the repair of a car fault has been performed correctly.

Live Data
This function displays the real-time live data and parameters from the vehicle's ECU.

On-Board Monitor
This function displays the test results for emission-related powertrain components and systems that are not continuously monitored.

Component Test
This function helps send control commands to the vehicle's ECU as a way to test and operate the system parts and components.

Vehicle Information
This function displays a list of information from the vehicle's ECU (the information may vary by vehicle makes).
The information may include:
- VIN.
- Calibration ID (CID).
- Calibration Verification Number (CVN).
- In-use Performance Tracking for Spark Ignition Engine (IUPR)
- ECU Name

Vehicle Status
This function displays the status of the vehicle, including Engine, Transmission, Codes Found, MIL Status, Monitors and Protocol.

4.3.2 Diagnostic Feedback

The ArtiDiag800 BT 2 allows you to instantly send diagnostic feedback (with logs of diagnostic data automatically attached) while you are encountering a software problem with the diagnostics operations.

To send diagnostic feedback:

1. Tap the  icon located at the top right corner of any screen with this icon.

2. Select the type of problem.

3. Write a description of the problem.

4. Tap ***Submit*** to send the feedback.

Note:
The Diagnostic Feedback function is only available with the Diagnostics module.

4.4 Maintenance

Provides maintenance services including Oil Reset, Throttle Adaptation, EPB Reset, Steering Angle Reset, DPF Regeneration, ABS Bleeding, BMS Reset, Injector Coding, Tire Pressure Reset, Airbag Reset, Sunroof Initialization, Seat Calibration, Windows Calibration, Suspension Level Calibration, AdBlue Reset, A/F Reset, NOx Sensor Reset, Stop/Start Reset, AFS Reset, Gear Learning, Language Change, Transport Mode Deactivation, Gearbox Matching, EGR Adaption, Immobiliser Matching, Coolant Bleeding, Tire Reset and ODO Reset.

4.4.1 Services Overview

Oil Reset
This function allows you to reset the oil service lamp for the engine oil life system. The engine oil light system calculates an optimal oil change interval depending on the vehicle's driving conditions and weather events. Oil resets are required every time the engine oil is changed.

Throttle Adaptation
If the ECU is disconnected accidentally, or if the throttle is replaced or cleaned, then the throttle actuators need to be initialized via the Throttle Adaptation function. This resets the ECU's data to its initial state so that the throttle can accurately regulate the air intake.

EPB Reset
This function helps you to replace and reset the brake pads.

Steering Angle Reset
If the steering angle sensor is replaced, or the steering angle is inaccurate or not centered, the steering angle reset function needs to be performed to find the relative zero position. With this position as a reference, the ECU can then calculate the exact angle for left and right steering.

DPF Regeneration
This function is mainly used for the regeneration of diesel particulate filters. To keep the filters performing well, it removes particles by means of combustion and oxidation.

ABS Bleeding
This function enables you to perform tests to check the operating conditions of the Anti-lock Braking System (ABS).

BMS Reset
After the car battery is replaced, the car battery control unit needs to be reset. This will clear fault information (such as low battery level) so that the control unit can match the relevant information of the newly replaced battery.

Injector Coding
This function can write actual injector code or rewrite code in the ECU for the injector code of the corresponding cylinder to more accurately control or correct cylinder injection quantity. It needs to be performed after the ECU or injector is replaced.

Tire Pressure Reset
After the tire has been reinflated or replaced, the tire pressure information needs to be reset via the tire pressure reset function to resolve the tire pressure fault code.

Airbag Reset
This function resets the airbag data to clear the airbag collision fault indicator, so that the airbag computer in the vehicle can run normally. It needs to be performed when the airbag deploys, the corresponding fault code of the collision data appears, the airbag indicator lights up, and the fault code cannot be cleared.

Sunroof Initialization
This function can turn the sunroof lock off, auto-close in case of rain, set the memory function of sliding/tilting sunroof, set outside temperature threshold, etc.

Seat Calibration
This function can match the seats that are replaced and repaired with memory function.

Windows Calibration
This feature can perform door window matching to recover ECU initial memory and recover the automatic ascending and descending function of power window.

Suspension Level Calibration
This function is required to calibrate the level of the vehicle when the level sensor or control module in the air suspension system is replaced or when the level of the vehicle is incorrect.

AdBlue Reset
After the diesel exhaust treatment fluid (car urea) is replaced or filled up, urea reset operation is required.

A/F Reset
This function can set or learn Air/Fuel ratio parameters.

NOx Sensor Reset
This function can reset the catalytic converter learned value stored in the engine ECU. It needs to be performed when the NOx fault is re-initialized and the NOx catalytic converter is replaced.

Stop/Start Reset
This function helps you to enable or disable the automatic start-stop function by adjusting the hidden settings in the ECU. (provided that the vehicle has a corresponding hidden function supported by hardware).

AFS Reset
This function enables you to initialize the adaptive headlamp system.

Gear Learning
This function can perform tooth learning for the car to turn off the MIL.

Language Change
This function can change the system language of the vehicle central control panel.

Transport Mode Deactivation
This function can deactivate the transport mode so that the vehicle can function normally.
It needs to be performed when the following functions are disabled in order to reduce the power consumption: limiting the vehicle speed, not waking up the door opening network, disabling the remote control key, etc.

Gearbox Matching
This function helps complete the gearbox self-learning to improve gear shifting quality. It needs to be performed when the gearbox is disassembled or repaired (after the car battery is disconnected), which may lead to shift delay or shock problems.

EGR Adaption
This function can learn the EGR (Exhaust Gas Recirculation) valve after it is cleaned or replaced.

Immobiliser Matching
This function can match the anti-theft key after replacing the ignition key, ignition switch, instrument cluster, engine control unit (ECU), body control module (BCM), and remote control battery.

Coolant Bleeding
This function can activate the electronic water pump before venting the cooling system.

Tire Reset
This function can set the size parameters of the modified or replaced tire.

ODO Reset
This function can copy and write the value of kilometers in the chip of the odometer so that the odometer shows the actual mileage. It needs to be performed when the mileage is incorrect due to a damaged vehicle speed sensor or odometer failure.

4.4.2 Steps

To perform a service reset:

1. Tap ***Maintenance*** from the home screen and a function menu will display.

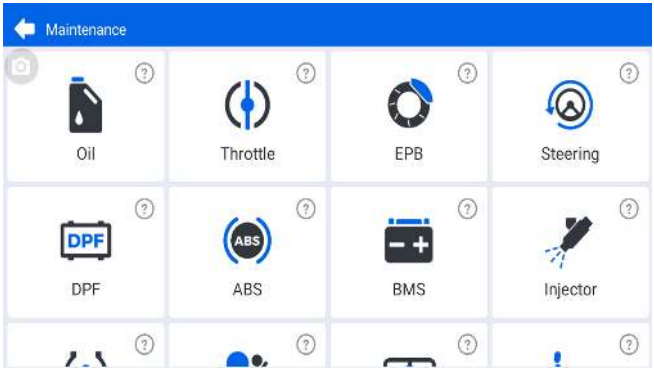


Figure 4-10

2. Select the function you want to perform.

3. Identify the vehicle via VIN or Make (for more on identification operations, refer to ***Identifying the Vehicle*** in ***Auto Scan*** and ***Individual System Diagnostic***). Then the screen for the selected function displays.

4. Follow the on-screen instructions to perform the service reset.

4.5 Update

This function allows you to update the vehicle-specific Diagnostics software if there is any new software available.

To perform the Update function:

1. Tap ***Update*** from the home screen and the Update screen will display.

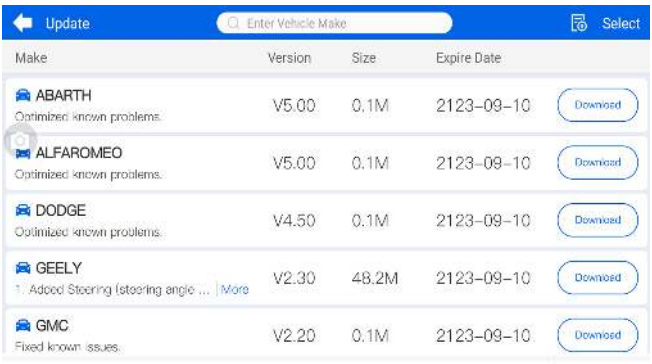


Figure 4-11

2. Tap ***Download*** to update or download the software.

> ***Note:***
> You can also tap ***Select*** at the top right corner to batch select and update software.

4.6 History

This function gives access to ***Reports (All, System Report, Fault Code Report, and Data Stream Report), Replay Data, Screenshots and Screen Rec.***

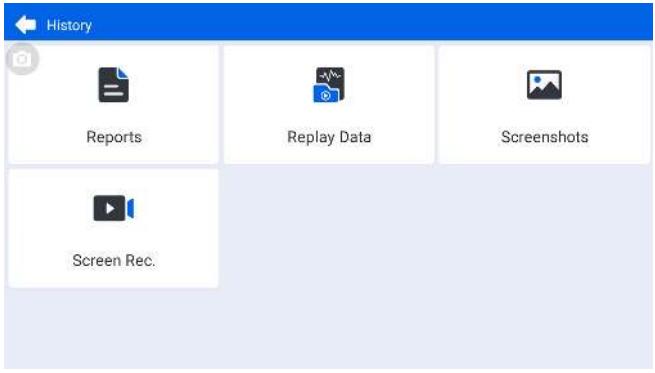


Figure 4-12

Button Description

	Tap to search for a particular report
	Tap to batch select and delete reports

4.6.1 Reports

1. Tap ***History Record > Reports.***
2. Select a particular report to view details of that report.

4.6.2 Replay Data

1. Tap ***History Record > Replay Data*** to view the recorded data stream list.
2. Tap a particular data stream to play the recorded video of that data stream.

4.6.3 Screenshots

Tap ***History Record > Screenshots*** to view the screenshots saved

during the operation of the ArtiDiag800 BT 2.

4.6.4 Screen Rec.

Tap ***History Record*** > ***Screen Rec***. to view the screen recordings saved during the operation of the ArtiDiag800 BT 2.

4.7 Library

4.7.1 DTC Repair Guide

DTC Repair Guide is an experience-based database that provides code-specific information, including popular fixes and repair steps for identifying faults.

To use DTC Repair Guide:
Tap ***Library*** > ***DTC Repair Guide***. Enter a DTC in the search bar.

4.7.2 TSB (Technical Service Bulletins)

To view technical service bulletins:

Tap ***Library*** > ***TSB***. Select vehicle make, model, year, system and subsystem, and tap ***Next***. A list of OEM technical service bulletins issued for the selected vehicle will display. Tap the desired bulletin to view the full content.

4.7.3 DLC Location

To view DLC location:

Tap ***Library*** > ***DLC Location***. Select vehicle make, model and year, and tap ***Next***. A picture of the DLC location for the selected vehicle will display.

4.7.4 Warning Light Library

The Warning Light Library provides information on dashboard warning lights, including light descriptions, impacts on driving, typical causes, responsive measures and relevant FAQs.

To view Warning Light Library:
Tap ***Library*** > ***Warning Light Library***. A list of warning lights will display. Tap the desired warning light to view the details.

4.7.5 Vehicle Coverage Lookup

This module enables users to verify if a vehicle make or model is supported.

To check vehicle coverage:
Tap ***Library > Vehicle Coverage Lookup***. Choose the software type, software name, make and model from the pull-down list, enter the year, function and subfunction if needed and tap ***Query.*** A list of relevant vehicle information will be displayed.

4.7.6 User Manual

This module provides the electronic copy of the ArtiDiag800 BT 2 user manual.

4.7.7 Quick Support

To Gain Quick Support:

Tap ***Library > Quick Support***. Contact the support personnel to operate according to the prompts displayed on the screen to get timely assistance.

4.8 Feedback

This function allows you to write a feedback on the product to the TOPDON after-sales team.

4.9 User Info

The User Info function provides access to VCI Management, Firmware Update, Uninstall Diagnostic Software, User Info, Customer Management, Help, Shop Info, Order Management, Settings and System Update.

4.9.1 VCI Management

This function enables you to add a VCI. After the Bluetooth connection between a VCI and the vehicle's OBDII port completes, the serial number and activation code of the VCI will automatically appear in the ***Activate Device*** screen. Tap ***Activate*** to bind the VCI.

4.9.2 Firmware Update

Allows you to update the firmware if a new version is available.

4.9.3 Uninstall Diagnostic Software

Using this module, you can remove the diagnostics software that was previously installed.

4.9.4 User Info

This module allows you to change your profile avatar or nickname, view your email and TOPDON ID, change the password, delete your TOPDON account, and log out.

4.9.5 Help

Tap Help Center to view the frequently asked questions and the corresponding responsive measures.

4.9.6 Shop Info

Allows you to save the repair shop information.

4.9.7 System Update

Allows you to update the software if a new version is available.

4.9.8 Settings

The Settings function allows you to set WLAN, time and date, languages/unit, check storage, access file manager to view storage details, view the version information of the ArtiDiag800 BT 2, update the ArtiDiag800 BT 2, view the Terms of Service and Privacy Policy, set the Auto-Lock time, view the tablet information and log out of your TOPDON account.

4.9.9 Customer Management

This function enables you to add custmoers, edit customer information and delete customers.

4.9.10 Order Management

This function helps you to manage orders.

SECTION 5 SPECIFICATIONS

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Tablet

Display Screen	1440 * 720 Touchable Screen
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Battery Capacity	5050 mAh/3.7 V
Input Voltage	5 V
Working Temperature	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Storage Temperature	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Dimension (L x W x H)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Net Weight	660 g (1.46 lb)
Gross Weight	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

Working Voltage	9-18V
Working Current	< 130 mA
Working Temperature	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Storage Temperature	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

SECTION 6 FAQ

Q: How can I do if the ArtiDiag800 BT 2 has no responses when it is connected to a car?
A: Please confirm the following cases:
1) Whether the connection between the MDCI Mini Dongle and the vehicle's DLC port is solid.
2) Whether the ignition is ON.
3) Whether the tool supports the car.
4) Whether the version of the scanner and MDCI Mini Dongle is the latest (if not, try again after updating).
5) Check the color of the indicator on the MDCI Mini Dongle (refer to the indicator description in the user manual).
Or, send your vehicle's year, make, model, and VIN number to us using Feedback feature for timely technical assistance.

Q: Why does the system stop when reading the data stream?
A: This may be caused by the loose diagnostic MDCI Mini Dongle. Please unplug the MDCI Mini Dongle, and make sure the reconnection is stable and solid.

Q: What special functions does the ArtiDiag800 BT 2 support?
A: ArtiDiag800 BT 2 supports 28 special functions. For details, please refer to the section of 4.4.1.

Q: Why does the screen flash when the engine ignition starts?
A: That is a normal occurrence caused by electromagnetic interference.

Q: How to upgrade the system software?
A: 1. Power on the tool and ensure a stable Internet connection.
2. Go to ***User Info*** -> ***System Update*** to enter the system upgrade interface.
3. Complete the process by following the instructions on the screen step by step. It may take a few minutes depending on the status of your network.
After the upgrade is finished, the tool will automatically restart and display the main interface.

Q: How to capture the screenshot?
A: Swipe down and tap Screenshot, then tap the  icon on the screen to capture a screenshot. To view the saved pictures, tap ***History*** > ***Screenshots***.

Q: Does the MDCI Mini Dongle need to be updated?
A: Yes, go to ***User Info*** on the home screen and tap ***Firmware Update***. You can only update the firmware when the scanner is connected

to the internet, and the MDCI Mini Dongle is connected to a vehicle. After the firmware update is complete, remove and re-plug the MDCI Mini Dongle.

SECTION 7 WARRANTY

TOPDON One Year Limited Warranty

TOPDON warrants to its original purchaser that the company's products will be free from defects in material and workmanship for 12 months from the date of purchase (Warranty Period).
For the defects reported during the Warranty Period, TOPDON will either repair or replace the defective part or product according to its technical support analysis and confirmation.
TOPDON shall not be liable for any incidental or consequential damages arising from the device's use, misuse, or mounting.
If there is any conflict between the TOPDON warranty policy and local laws, the local laws shall prevail.
This limited warranty is void under the following conditions:
• Misused, disassembled, altered or repaired by unauthorized stores or technicians.
• Careless handling and/or improper operation.

Notice:
All information in this manual is based on the latest information available at the time of publication and no warranty can be made for its accuracy or completeness. TOPDON reserves the right to make changes at any time without notice.

Scan the QR code for more support!



FRANÇAIS

LA SÉCURITÉ EST TOUJOURS LA PRIORITÉ ABSOLUE !

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION



Pour votre sécurité, celle des autres et pour éviter tout dommage au produit et à votre véhicule, LISEZ ET ASSUREZ-VOUS DE BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET LES MESSAGES DE CE MANUEL AVANT DE PROCÉDER À UNE OPÉRATION. Vous devez également lire le manuel d'entretien du véhicule et respecter les précautions ou les instructions indiquées avant et pendant toute opération de test ou d'entretien.



Éloignez-vous des pièces mobiles ou chaudes du moteur et évitez tout contact avec les connexions électriques.



UTILISEZ LE VÉHICULE UNIQUEMENT DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ, car le véhicule produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique et nocif, ainsi que des particules lorsque le moteur fonctionne.



PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION HOMOLOGUÉES pour éviter les dommages causés par les objets tranchants et les liquides caustiques.



NE FUMEZ PAS ET N'APPROCHEZ PAS DE FLAMMES À PROXIMITÉ DU VÉHICULE lors des tests. Les vapeurs de carburant et de batterie sont hautement inflammables.



N'ESSAYEZ PAS DE INTERAGIR AVEC LE PRODUIT EN CONDUISANT. Toute distraction peut provoquer un accident.



ÉTEIGNEZ LE CONTACT AVANT DE CONNECTER OU DÉCONNECTER LE PRODUIT DU CONNECTEUR DE LIAISON DE DONNÉES (DLC) DU VÉHICULE pour éviter d'endommager le produit ou les composants électroniques du véhicule.

SECTION 1 QU'Y A-T-IL DANS LA BOÎTE ?

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **Mini Dongle MDCI**
- **Câble USB**
- **Étui de transport**
- **Adaptateur 3 en 1**
- **Guide rapide de l'utilisateur**

SECTION 2 PRODUCT OVERVIEW

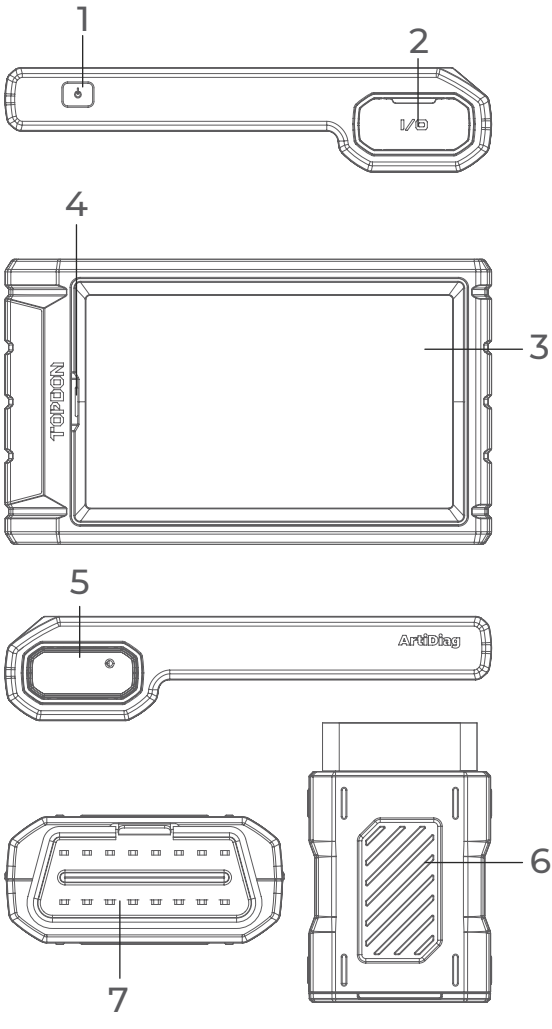


Figure 2-1

1. **Bouton d'allumage / extinction**
   Appuyez sur le bouton pendant trois secondes pour afficher la barre d'outils Arrêt/Redémarrage/Annulation, puis appuyez sur l'option souhaitée.
   Appuyez brièvement sur le bouton pour réveiller / verrouiller l'écran.

2. **Port Type-C et Type-A**
   Le port USB Type-C est utilisé pour le chargement et le transfert de fichiers.
   Le port USB Type-A est utilisé pour brancher une souris ou une clé USB.

3. **Écran tactile de 6 pouces**

4. **Haut-parleur audio**

5. **Compartiment pour Dongle MDCI Mini de Diagnostic**
   Le compartiment est conçu pour contenir le Mini Dongle MDCI.

6. **Dongle MDCI Mini de Diagnostic**

7. **Port OBD**
   Branchez sur le DLC du véhicule.

SECTION 3 MISE EN ROUTE

3.1 Configuration de base

Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour allumer l'ArtiDiag800 BT 2. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer l'ArtiDiag800 BT 2.

1. Sélectionnez la langue du système souhaitée.

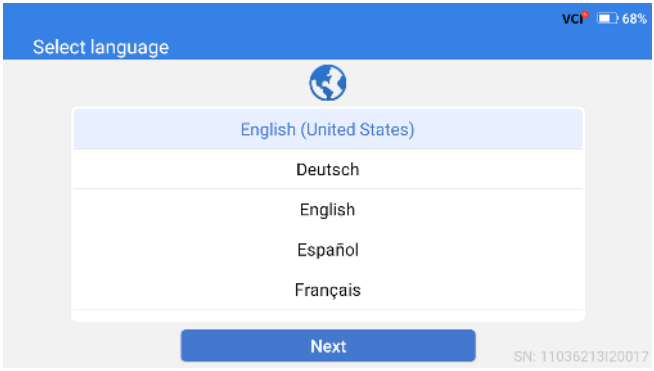


Figure 3-1

2. Choisissez la région et le fuseau horaire appropriés.

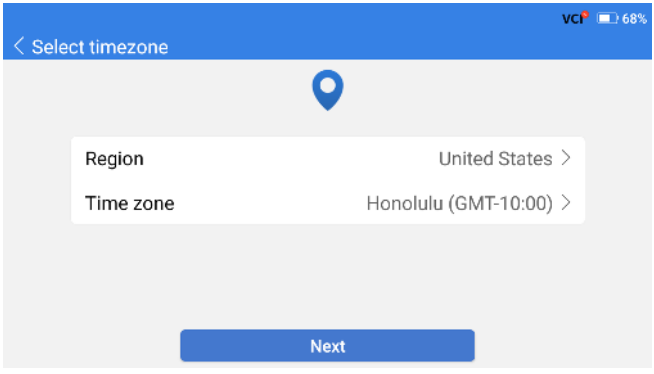


Figure 3-2

3. Configurez la connexion Wi-Fi. Sélectionnez un réseau Wi-Fi dans la liste des réseaux détectés et saisissez le mot de passe.

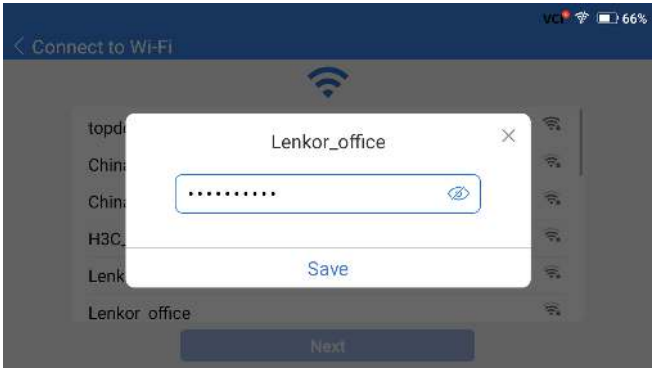


Figure 3-3

4. Connectez-vous à votre compte TOPDON. (Si vous n'avez pas de compte, veuillez vous inscrire avec votre adresse e-mail).

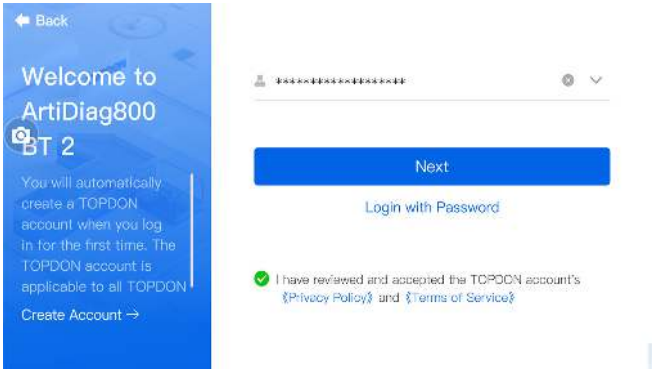


Figure 3-4

3.2 Branchez le mini dongle ArtiDiag800 BT 2 MDCI sur le DLC du véhicule

Sortez le ArtiDiag800 BT 2 Mini Dongle MDCI de son compartiment et branchez-le sur le port DLC du véhicule (voir la Figure 3-5), généralement situé sous le tableau de bord. Une fois connecté, l'indicateur passe au vert solide.

Si vous rencontrez un problème pour localiser le DLC, veuillez consulter la rubrique ***Bibliothèque > Emplacement du DLC*** pour plus de détails, ou consultez le manuel d'entretien du véhicule.

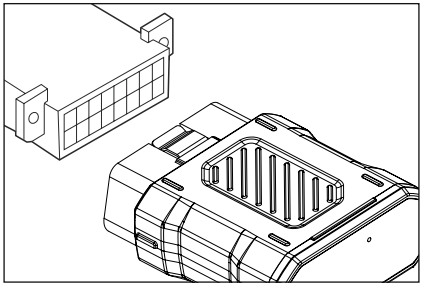


Figure 3-5

Remarque: Assurez-vous que le contact est toujours ÉTEINT avant de brancher l'appareil.

3.3 Allumez l'allumage

Mettez le contact sur la position « ON » (voir Figure 3-6). Si votre véhicule est équipé d'un système de démarrage sans clé et que le commutateur d'allumage est un bouton « Démarrage du moteur » (voir Figure 3-7), appuyez sur le bouton « Démarrage du moteur » jusqu'à ce que la voiture soit en mode « ON ». Ne pas appuyer sur la pédale de frein tout en appuyant sur le bouton « Démarrage du moteur », sinon vous démarrerez la voiture au lieu de la mettre en position « ON ».

La méthode d'allumage varie en fonction du modèle du véhicule. Consultez le manuel d'entretien du véhicule pour plus de détails.



Figure 3-6



Figure 3-7

Vous êtes maintenant prêt à commencer le diagnostic du véhicule.

Remarque : Il est recommandé de mettre à jour le système pour un meilleur service si une nouvelle version est disponible dans le module ***Informations Utilisateur > Mise à jour du Système*** et de mettre à jour le logiciel de diagnostic spécifique au véhicule si une nouvelle version est disponible dans le module ***Mise à jour***.

SECTION 4 UTILISATION DE VOTRE ARTIDIAG

4.1 Écran d'accueil

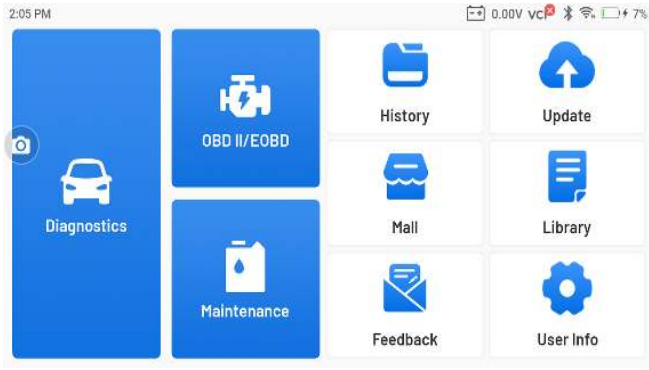


Figure 4-1

Icônes de fonction

Diagnostics	Permet d'effectuer des fonctions de diagnostic, y compris la lecture des codes d'anomalie (DTC), la suppression des DTC, l'affichage du flux de données et la lecture des informations de l'unité de contrôle électronique (ECU).
OBDII/EOBD	Permet d'effectuer des diagnostics liés aux émissions pour votre véhicule.

 Maintenance	Fournit des services d'entretien comprenant la réinitialisation de l'huile, l'adaptation de l'accélérateur, la réinitialisation de l'EPB, la réinitialisation de l'angle de braquage, la régénération du DPF, la purge de l'ABS, la réinitialisation du BMS, le codage des injecteurs, la réinitialisation de la pression des pneus, la réinitialisation des airbags, l'initialisation du toit ouvrant, l'étalonnage des sièges, l'étalonnage des vitres, Calibrage du niveau de suspension, réinitialisation AdBlue, réinitialisation A/F, réinitialisation capteur NOx, réinitialisation Stop/Start, réinitialisation AFS, apprentissage des vitesses, changement de langue, désactivation du mode transport, adaptation de la boîte de vitesses, adaptation EGR, adaptation de l'antidémarrage, purge du liquide de refroidissement, réinitialisation des pneus et réinitialisation de l'ODO.
 Mise à jour	Permet de mettre à jour les logiciels de diagnostic spécifiques au véhicule s'il existe une nouvelle version disponible.
 Historique	Permet d'accéder aux rapports (rapport système, rapport des codes d'anomalie et rapport du flux de données), données de relecture, captures d'écran et enregistrement de l'écran.

 Bibliothèque	Comprend un guide de réparation DTC générique OBD-II, des bulletins de service technique, l'emplacement du DLC, une bibliothèque de voyants d'avertissement, une recherche de couverture du véhicule, un manuel d'utilisation, une assistance rapide et une assistance à distance, fournissant ainsi des informations de référence sur l'inspection, le diagnostic et la réparation des véhicules.
 Centre	Permet aux utilisateurs d'acheter des droits d'accès à la passerelle.
 Retour d'information	Vous permet de remplir et de soumettre les problèmes que vous avez rencontrés.
 Informations utilisateur	Donne accès à la gestion VCI, à la mise à jour du micrologiciel, à la désinstallation du logiciel de diagnostic, aux informations utilisateur, à la gestion des clients, à l'aide, aux informations sur la boutique, à la gestion des commandes, aux paramètres et à la mise à jour du système.

4.2 Diagnostics

Le module de diagnostic vous permet de scanner les systèmes de véhicules pris en charge (Scan automatique) pour les codes de trouble de diagnostic (DTC) ou de sélectionner un système individuel pour lire les informations de l'ECU, lire les codes de trouble, effacer les codes de trouble et lire les données en continu.

Scan automatique et Diagnostic du système individuel

Identification du véhicule

Pour effectuer un Scan automatique ou un Diagnostic du système individuel, vous devez d'abord identifier votre véhicule. Appuyez sur ***Diagnostics*** depuis l'écran d'accueil. L'ArtiDiag800 BT 2 peut identifier votre véhicule en utilisant le VIN ou la marque du véhicule.

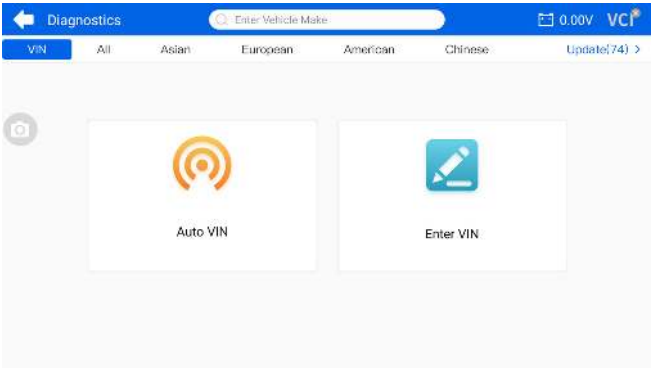


Figure 4-2

Identification via VIN

Le ***VIN*** vous permet d'identifier le véhicule via ***VIN automatique*** ou ***Entrer le VIN***.

• ***VIN automatique*** - l'ArtiDiag800 BT 2 lit et décode automatiquement le numéro d'identification du véhicule (VIN).

> ***Remarque :*** Tous les véhicules ne prennent pas en charge la lecture et le décodage automatiques du ***VIN*** via ***VIN automatiques***.

• ***Entrer le VIN*** - entrez manuellement le VIN du véhicule pour l'identifier.

Identification via la marque

1. Appuyez sur ***TOUS***, et une liste des marques de véhicules s'affichera.

> ***Remarque :*** Avant que l'outil n'identifie le véhicule, veillez à télécharger le logiciel de diagnostic spécifique au véhicule via le module de mise à jour.

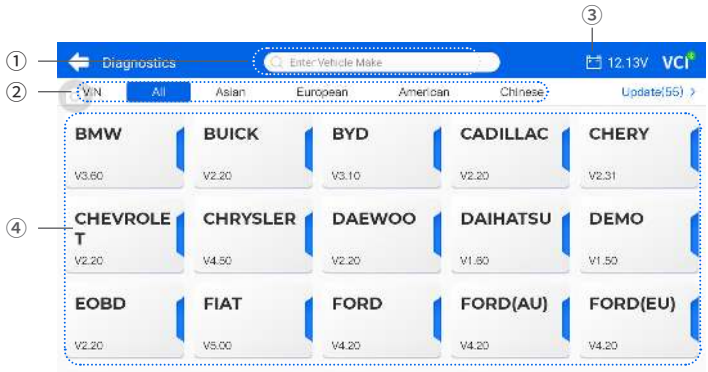


Figure 4-3

① ***Barre de recherche***
Entrez la marque du véhicule dans la barre de recherche.

② ***Toutes / Asiatiques / Européennes / Américaines / Chinoises***
Sélectionnez dans ce menu les marques de véhicules fabriquées dans certains pays.

③ ***Icône de tension de la batterie du véhicule***
Tension de la batterie Affiche la tension en temps réel de la batterie de votre véhicule.

④ ***Options du fabricant (marque de véhicule)***

2. Sélectionnez ou saisissez la marque de votre véhicule.

Remarque : Un mode de démonstration (option ***DEMO*** dans la liste des ***Marques***) est disponible pour vous aider à vous familiariser avec les fonctions de diagnostic.

3. Procédez en fonction de l'invite affichée à l'écran, car le processus d'identification peut varier en fonction de la marque du véhicule. En général, vous devrez choisir entre les modes ***Automatique*** et ***Manuel*** pour procéder à l'identification du véhicule.
Automatique
Saisissez manuellement le VIN ou appuyez sur Lire pour obtenir le VIN, puis appuyez sur Confirmer. ArtiDiag décodera automatiquement le VIN pour identifier le véhicule.

Manuel
Sélectionnez manuellement les informations sur le véhicule pour l'identifier.
Un menu système s'affiche après l'identification du véhicule.

> ***Remarque :*** Les systèmes peuvent varier en fonction de la marque, du modèle et de l'année du véhicule.

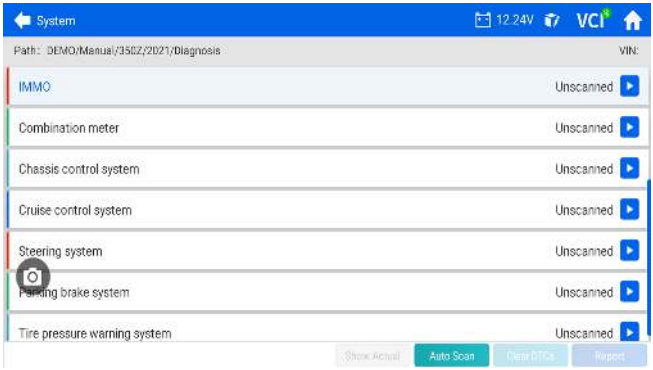


Figure 4-4

Scan automatique

Le Scan automatique détecte les systèmes pris en charge par le véhicule et récupère les DTC pour ces systèmes, offrant ainsi un bilan de santé complet de votre véhicule. Effectuer un Scan automatique avant et après une réparation peut aider à résoudre les problèmes et à valider les réparations. Les rapports de pré et post balayage vous permettent d'enregistrer l'état du véhicule avant et après la réparation pour les comparer.

Pour effectuer un Scan automatique, appuyez sur le bouton Scan automatique dans le coin inférieur, l'ArtiDiag800 BT 2 commencera à scanner les systèmes pris en charge par le véhicule, et la récupération des DTC commencera automatiquement.
Les résultats s'affichent progressivement à mesure que les systèmes sont scannés.

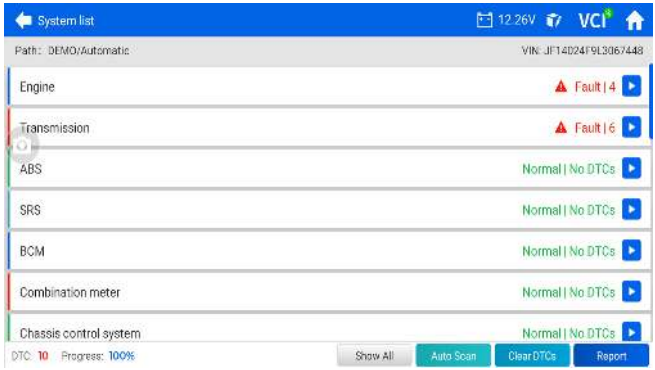


Figure 4-5

Description des boutons

Afficher tous/Afficher actuel - appuyez pour basculer entre l'affichage de tous les systèmes du véhicule et l'affichage uniquement des systèmes pris en charge.
Effacer les DTC - appuyez pour effacer tous les DTC récupérés.
Rapport - appuyez pour enregistrer les résultats du scan en cours au format de rapport. (Pour voir les rapports enregistrés, allez dans ***Historique > Rapports > Rapport système***.)

Réalisation d'un diagnostic du système individuel

En plus du Scan automatique, vous pouvez également sélectionner un système individuel pour lire les informations de l'ECU, lire les codes de trouble, effacer les codes de trouble et lire le flux de données.

Remarque : Selon la marque du véhicule, certaines de ces fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Lecture des codes de trouble

1. Après l'identification du véhicule, sélectionnez le système duquel vous souhaitez récupérer les DTC à partir du menu système.

2. Appuyez sur ***Lire les DTC*** dans le menu des fonctions.
ArtiDiag communiquera avec l'ECU et récupérera et affichera les DTC pour le système actuellement sélectionné.

3. Appuyez sur l'icône ▼ à droite pour ouvrir le menu d'options d'un DTC particulier.

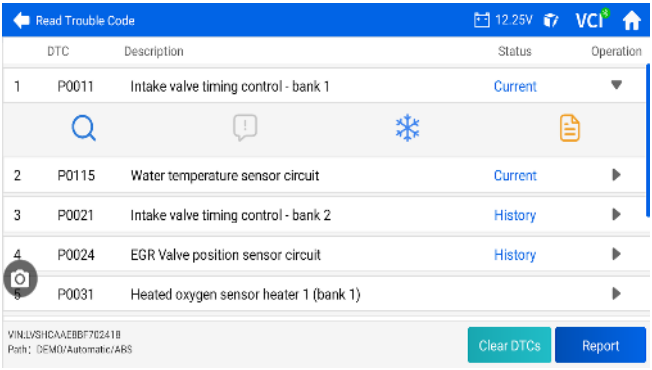


Figure 4-6

Description des icônes

	Lorsque cette icône s'allume, appuyez dessus pour ouvrir une fenêtre qui vous permet de rechercher plus d'informations sur le DTC.
	Lorsque l'icône s'allume, appuyez pour afficher la description détaillée du DTC.
	Lorsque cette icône s'allume, appuyez dessus pour voir l'instantané figé au moment où le DTC se produit.
	Lorsque cette icône s'allume, appuyez dessus pour voir les mesures de réparation instructives.

Description des boutons

Rapport - appuyez pour enregistrer les DTC dans un format de rapport. (Pour consulter les rapports enregistrés, accédez à ***Historique > Rapports*** > ***Rapport de codes de trouble***.)
Effacer les DTC - appuyez pour effacer tous les DTC récupérés.

Effacer les codes de trouble

1. Après avoir identifié le véhicule, sélectionnez le système pour lequel vous souhaitez effacer les DTC dans le menu système.

2. Appuyez sur ***Effacer les DTC*** dans le menu des fonctions.

> ***Remarque :***
> 1. La procédure d'effacement des DTCs doit être effectuée après la réparation nécessaire. Une fois confirmé, les DTC et les données figées stockées dans l'ECU seront effacés.
> 2. NE PAS DÉMARRER LE MOTEUR PENDANT L'EFFACEMENT DES DTC.

Lire le flux de données

1. Après avoir identifié le véhicule, sélectionnez le système pour lequel vous souhaitez lire les données en continu dans le menu système.

2. Appuyez sur ***Flux de données dans le menu des fonctions***. Une liste de données en continu s'affiche.

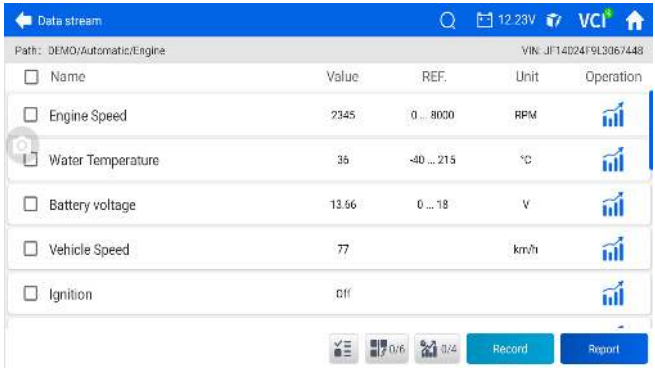


Figure 4-7

Description des icônes

	Appuyez dessus pour afficher le flux de données en temps réel sous forme d'un graphique en forme d'onde.

Description des boutons

	- appuyez pour sélectionner les données en continu que vous souhaitez afficher.
	- appuyez pour afficher jusqu'à 6 flux de données en continu sous forme de graphique.
	- appuyez pour combiner jusqu'à 4 flux de données en continu dans un graphique pour une comparaison et une observation plus faciles.
	- appuyez pour enregistrer et sauvegarder les informations de flux de données en temps réel pour la comparaison et l'analyse. Pour voir les flux de données enregistrés, accédez à ***Historique > Données de relecture.***
	- appuyez pour enregistrer les valeurs actuelles des flux de données en continu au format de rapport. Pour consulter les rapports enregistrés, accédez à ***Historique > Rapports > Rapport de données en continu.***

Remarque :
SI LE VÉHICULE DOIT ÊTRE CONDUIT POUR VISUALISER LE FLUX DE DONNÉES EN CONTINU, AYEZ TOUJOURS UNE DEUXIÈME PERSONNE POUR VOUS AIDER. NE REGARDEZ PAS LE FLUX DE DONNÉES EN CONDUISANT.

Lire les informations sur l'ECU

1. Après avoir identifié le véhicule, sélectionnez le système pour lequel vous souhaitez afficher les informations pertinentes dans le menu système.

2. Appuyez sur ***Info ECU*** dans le menu des fonctions. Vous pouvez alors afficher les informations telles que le numéro de pièce du calculateur, le numéro de série et la version du logiciel.

4.3 OBDII/EOBD

La fonction OBDII / EOBD vous permet d'effectuer des diagnostics liés aux émissions pour votre véhicule.

4.3.1 Effectuer des diagnostics OBDII

1. Appuyez sur OBDII/EOBD depuis l'écran d'accueil.

2. Sélectionnez votre méthode de communication : Scan automatique ou Protocole.

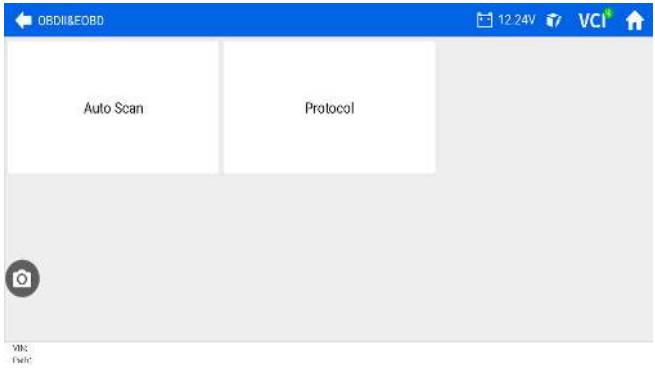


Figure 4-8

Scan automatique - l'ArtiDiag800 BT 2 communiquera automatiquement avec le véhicule et identifiera le protocole utilisé par le véhicule.

Protocole - vous permet de sélectionner manuellement le protocole de communication.

3. Sélectionnez une fonction pour continuer.

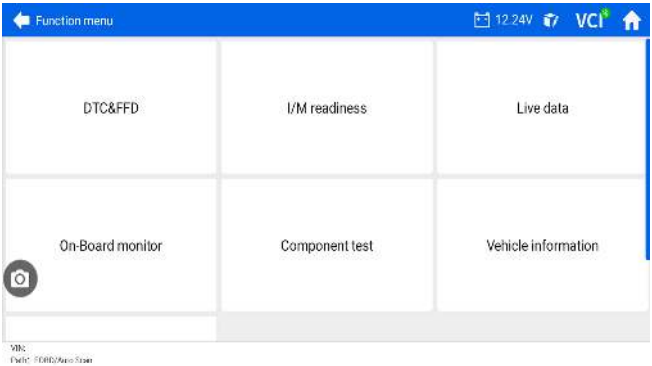


Figure 4-9

Remarque :
Selon la marque du véhicule, certaines de ces fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les options de fonction typiques peuvent inclure : DTC & FFD, Prêt I/M, Données en continu, Moniteur embarqué, Test des composants, Informations sur le véhicule et État du véhicule.

DTC & FFD (Données figées)
Cette fonction permet de récupérer et d'effacer les DTC stockés dans l'ECU du véhicule et d'afficher les FFD des systèmes liés aux émissions.

Remarque :
1. La procédure d'effacement des DTC doit être effectuée après la réparation nécessaire. Une fois confirmé, les DTC et les FFD stockés dans l'ECU seront effacés.
2. NE PAS DÉMARRER LE MOTEUR PENDANT L'EFFACEMENT DES DTC.

Prêt I/M
Cette fonction vérifie si les différents systèmes liés aux émissions du véhicule fonctionnent correctement et sont prêts pour les tests I/M. Elle peut également vérifier l'état d'exécution du moniteur et confirmer si la réparation d'une défaillance de la voiture a été effectuée correctement.

Données en continu
Cette fonction affiche les données en temps réel provenant de l'ECU du véhicule.

Moniteur embarqué
Cette fonction affiche les résultats des tests pour les composants et systèmes liés aux émissions qui ne sont pas surveillés en continu.

Test des composants
Cette fonction permet d'envoyer des commandes de contrôle à l'ECU du véhicule afin de tester et de faire fonctionner les pièces et composants du système.

Informations sur le véhicule
Cette fonction affiche une liste d'informations provenant de l'ECU du véhicule (les informations peuvent varier en fonction des marques de véhicules).
• VIN.
• ID de calibration (CID).
• Numéro de vérification de calibration (CVN).
• Suivi des performances en cours pour les moteurs à allumage commandé par étincelle (IUPR)
• Nom de l'ECU

État du véhicule
Cette fonction affiche l'état du véhicule, y compris le moteur, la transmission, les codes trouvés, l'état du MIL, les moniteurs et le protocole.

4.3.2 Retour d'information sur le diagnostic

L'ArtiDiag800 BT 2 vous permet d'envoyer instantanément un retour d'information sur le diagnostic (avec des journaux de données de diagnostic automatiquement attachés) lorsque vous rencontrez un problème logiciel avec les opérations de diagnostic.

Pour envoyer un retour d'information sur le diagnostic :

1. Appuyez sur l'icône  située en haut à droite de n'importe quel écran avec cette icône.

2. Sélectionnez le type de problème.

3. Rédigez une description du problème.

4. Appuyez sur ***Envoyer*** pour envoyer le retour d'information.

Remarque :
La fonction de retour d'information sur le diagnostic est uniquement disponible avec le module de diagnostic.

4.4 Maintenance

Fournit des services d'entretien comprenant la réinitialisation de l'huile, l'adaptation de l'accélérateur, la réinitialisation de l'EPB, la réinitialisation de l'angle de braquage, la régénération du DPF, la purge de l'ABS, la réinitialisation du BMS, le codage des injecteurs, la réinitialisation de la pression des pneus, la réinitialisation des airbags, l'initialisation du toit ouvrant, l'étalonnage des sièges, l'étalonnage des vitres, Calibrage du niveau de suspension, réinitialisation AdBlue, réinitialisation A/F, réinitialisation capteur NOx, réinitialisation Stop/Start, réinitialisation AFS, apprentissage des vitesses, changement de langue, désactivation du mode transport, adaptation de la boîte de vitesses, adaptation EGR, adaptation de l'antidémarrage, purge du liquide de refroidissement, réinitialisation des pneus et réinitialisation de l'ODO.

4.4.1 Vue d'ensemble des services

Réinitialisation de l'huile
Cette fonction permet de réinitialiser le témoin de service d'huile pour le système de durée de vie de l'huile du moteur. Le système de témoin d'huile du moteur calcule un intervalle optimal de vidange d'huile en fonction des conditions de conduite du véhicule et des événements météorologiques. Les réinitialisations d'huile sont nécessaires à chaque changement d'huile moteur.

Adaptation des papillons des gaz
Si l'ECU est déconnecté accidentellement, ou si le papillon des gaz est remplacé ou nettoyé, alors les actionneurs de papillon doivent être initialisés via la fonction d'adaptation des papillons des gaz. Cela réinitialise les données de l'ECU à son état initial afin que le papillon puisse réguler avec précision l'admission d'air.

Réinitialisation du Frein de Stationnement Électronique
Cette fonction vous permet de remplacer et de réinitialiser les plaquettes de frein.

Réinitialisation de l'angle de braquage
Si le capteur d'angle de braquage est remplacé, ou si l'angle de braquage est imprécis ou non centré, la fonction de réinitialisation de l'angle de braquage doit être effectuée pour trouver la position zéro relative. Avec cette position comme référence, l'ECU peut ensuite

calculer l'angle exact pour les braquages à gauche et à droite.

Régénération DPF
Cette fonction est principalement utilisée pour la régénération des filtres à particules diesel. Pour maintenir le bon fonctionnement des filtres, elle élimine les particules par combustion et oxydation.

Purge ABS
Cette fonction vous permet d'effectuer des tests pour vérifier les conditions de fonctionnement du système de freinage antiblocage (ABS).

Réinitialisation BMS
Après le remplacement de la batterie de voiture, l'unité de contrôle de la batterie de voiture doit être réinitialisée. Cela effacera les informations de défaut (telles qu'un niveau de batterie faible) afin que l'unité de contrôle puisse correspondre aux informations pertinentes de la batterie nouvellement remplacée.

Codage de l'Injecteur
Cette fonction peut écrire le code réel de l'injecteur ou réécrire le code dans l'ECU au code de l'injecteur du cylindre correspondant, afin d'avoir un contrôle plus précis ou de corriger la quantité d'injection du cylindre. Il doit être effectué dans les cas suivants : après le remplacement de l'ECU ou de l'injecteur.

Réinitialisation de la Pression des Pneus
Cette fonction est utilisée pour réinitialiser la pression des pneus et d'éteindre le voyant de défaut de pression des pneus lorsque le voyant de défaut de pression des pneus de la voiture est allumé.

Réinitialisation de l'Airbag
Cette fonction peut réinitialiser les données de l'airbag pour effacer l'indicateur de défaut de collision de l'airbag, afin que l'ordinateur de l'airbag du véhicule puisse fonctionner normalement. Il doit être effectué dans les cas suivants : Lorsque le véhicule entre en collision et que l'airbag se déploie, le code d'erreur correspondant aux données de collision apparaît, l'indicateur d'airbag s'allume et le code d'erreur ne peut pas être effacé.

Initialisation du Toit Ouvrant
Cette fonction permet de régler le verrouillage du toit ouvrant, sa fermeture en cas de pluie, la fonction de mémoire du toit ouvrant coulissant/ basculant, le seuil de température extérieure, etc.

Calibrage des Sièges
Cette fonction peut faire correspondre les sièges avec fonction

mémoire qui sont remplacés et réparés.

Calibrage des Fenêtres
Cette fonction permet d'effectuer la correspondance des vitres de porte pour récupérer la mémoire initiale de l'ECU, et de récupérer la fonction de montée et descente automatique des vitres électriques.

Calibrage du Niveau de la Suspension
Cette fonction est nécessaire pour étalonner le niveau du véhicule lorsque le capteur de niveau ou le module de commande du système de suspension pneumatique est remplacé ou lorsque le niveau du véhicule est incorrect.

Réinitialisation AdBlue
Après avoir remplacé ou rempli le liquide de traitement des gaz d'échappement diesel (urée de voiture), une opération de réinitialisation de l'urée est nécessaire.

Réinitialisation A/F
Cette fonction peut régler ou apprendre les paramètres du rapport Air/Carburant.

Réinitialisation du Capteur de NOx
Cette fonction permet de réinitialiser la valeur d'apprentissage du convertisseur catalytique stockée dans l'ECU du moteur. Il doit être effectué dans les cas suivants : Lorsque le défaut NOx est réinitialisé et que le convertisseur catalytique NOx est remplacé.

Réinitialisation Arrêt/Départ
Cette fonction permet d'ouvrir ou de fermer la fonction de départ/arrêt automatique via le réglage de la fonction cachée dans l'ECU (à condition que le véhicule dispose d'une fonction cachée correspondante prise en charge par le matériel).

Réinitialisation AFS
Cette fonction permet d'initialiser le système de phares adaptatifs.

Apprentissage de l'engrenage
Cette fonction peut effectuer l'apprentissage des dents de la voiture, pour éteindre le MIL.

Changement de Langue
Cette fonction permet de changer la langue du système du panneau de commande central du véhicule.

Désactivation du Mode Transport
Cette fonction est utilisée pour désactiver le mode transport, afin que

le véhicule puisse fonctionner normalement. Il doit être effectué dans les cas suivants : Lorsque les fonctions suivantes sont désactivées, notamment la limitation de la vitesse du véhicule, le non-réveil du réseau d'ouverture des portes et la désactivation de la télécommande, etc. dans le but de réduire la consommation d'énergie.

Réglage de la Boîte de Vitesses
Cette fonction est utilisée pour compléter l'auto-apprentissage de la boîte de vitesses afin d'améliorer la qualité du passage des vitesses. Il doit être effectué dans les cas suivants : Lorsque la boîte de vitesses est démontée ou réparée (après une partie de la batterie de la voiture est hors tension), ce qui entraîne un retard de changement de vitesse ou un problème d'impact.

Adaptation EGR
Cette fonction permet d'apprendre la soupape EGR (Recirculation des Gaz d'Échappement) après son nettoyage ou son.

Immobilize Matching
Cette fonction peut correspondre à la clé anti-vol après le remplacement de la clé de contact, du commutateur d'allumage, du tableau de bord, de l'unité de commande du moteur (ECU), du module de commande de la carrosserie (BCM) et de la batterie de la télécommande.

Purge du Liquide de Refroidissement
Cette fonction permet d'activer la pompe à eau électronique avant de purger le système de refroidissement.

Réinitialisation du Pneu
Cette fonction permet de définir les paramètres de taille du pneu modifié ou remplacé.

Réinitialisation de l'ODO
Cette fonction permet de copier et d'écrire la valeur des kilomètres dans la puce de l'odomètre afin que ce dernier indique le kilométrage réel.
Il peut fonctionner dans les cas suivants : Lorsque le kilométrage n'est pas correct en raison d'un capteur de vitesse du véhicule endommagé ou d'une défaillance de l'odomètre.

4.4.2 Étapes

Pour effectuer une réinitialisation de service :

1. Appuyez sur ***Maintenance*** depuis l'écran d'accueil et un menu de fonctions s'affichera.

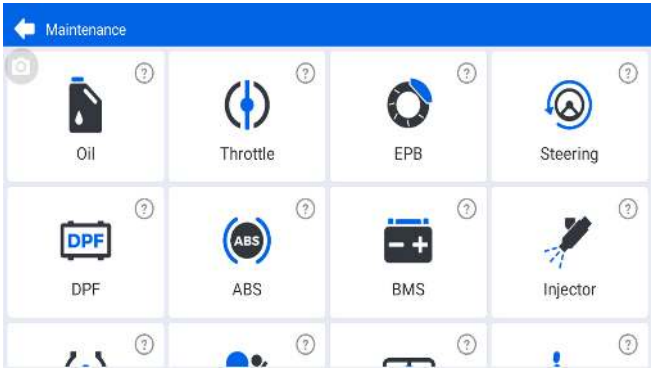


Figure 4-10

2. Sélectionnez la fonction que vous souhaitez effectuer.

3. Identifiez le véhicule via le VIN ou la Marque (pour plus d'informations sur les opérations d'identification, reportez-vous à l'***identification du véhicule*** dans ***le*** Scan automatique et le diagnostic individuel des systèmes). Ensuite, l'écran pour la fonction sélectionnée s'affiche.

4. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la réinitialisation du service.

4.5 Mise à jour

Cette fonction vous permet de mettre à jour le logiciel de diagnostic spécifique au véhicule s'il existe une nouvelle version disponible.

Pour effectuer la fonction de mise à jour :

1. Appuyez sur ***Mise à jour*** depuis l'écran d'accueil et l'écran de mise à jour s'affichera.

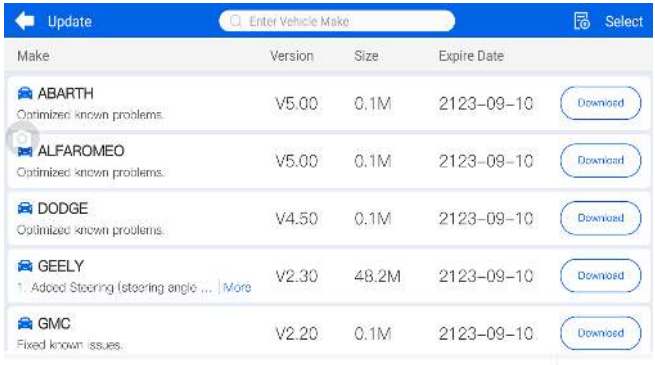


Figure 4-11

2. Appuyez sur ***Télécharger*** pour mettre à jour ou télécharger le logiciel.

> ***Remarque :***
> Vous pouvez également appuyer sur ***Sélectionner*** en haut à droite pour sélectionner et mettre à jour plusieurs logiciels en lot.

4.6 Historique

Cette fonction donne accès aux ***rapports (Tous, Rapports système, Rapport de codes de défaut et Rapports de flux de données), données de relecture, captures d'écran et enregistrements d'écran.***

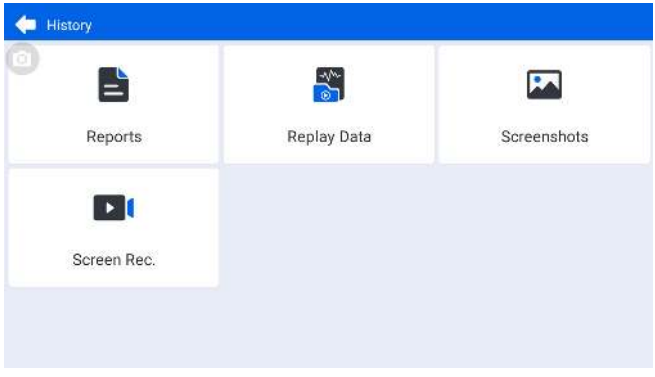


Figure 4-12

Descriptions des boutons

	Appuyez dessus pour rechercher un rapport spécifique
	Appuyez pour sélectionner en lot et supprimer des rapports

4.6.1 Rapports

1. Appuyez sur ***Historique > Rapports.***
2. Sélectionnez un rapport spécifique pour afficher les détails de ce rapport.

4.6.2 Données de Relecture

1. Appuyez sur ***Historique > Données de Relecture*** pour afficher la liste des flux de données enregistrés.
2. Appuyez sur un flux de données spécifique pour lire la vidéo enregistrée de ce flux de données.

4.6.3 Captures d'écran

Appuyez sur ***Historique > Capture d'écran*** pour afficher les captures d'écran enregistrées lors de l'utilisation de l'ArtiDiag800 BT 2.

4.6.4 Enregistrements d'écran

Appuyez sur ***Historique > Enregistrement d'écran*** pour afficher les enregistrements d'écran enregistrés lors de l'utilisation de l'ArtiDiag800 BT 2.

4.7 Bibliothèque

4.7.1 Guide de réparation DTC

Le Guide de réparation DTC est une base de données basée sur l'expérience qui fournit des informations spécifiques aux codes, y compris des correctifs populaires et des étapes de réparation pour identifier les défauts.

Pour utiliser le Guide de réparation DTC :
Appuyez sur ***Bibliothèque*** > ***Guide de réparation DTC***. Entrez un DTC dans la barre de recherche.

4.7.2 TSB (Bulletins de service technique)

Pour consulter les bulletins de service technique :

Appuyez sur ***Bibliothèque*** > ***TSB***. Sélectionnez la marque du véhicule, le modèle, l'année, le système et le sous-système, puis appuyez sur ***Suivant***. Une liste des bulletins de service technique OEM émis pour le véhicule sélectionné s'affichera. Appuyez sur le bulletin désiré pour afficher le contenu complet.

4.7.3 Emplacement du DLC

Pour voir l'emplacement du DLC :

Appuyez sur ***Bibliothèque > Emplacement du DLC***. Sélectionnez la marque du véhicule, le modèle et l'année, puis appuyez sur ***Suivant***. Une image de l'emplacement du DLC pour le véhicule sélectionné s'affichera.

4.7.4 Bibliothèque des voyants d'avertissement

La bibliothèque des voyants d'avertissement fournit des informations sur les voyants d'avertissement du tableau de bord, y compris les descriptions des voyants, les impacts sur la conduite, les causes typiques, les mesures à prendre et les FAQ pertinentes.

Pour consulter la bibliothèque des voyants d'avertissement :

Appuyez sur ***Bibliothèque > Bibliothèque des voyants d'avertissement***. Une liste des voyants d'avertissement s'affichera. Appuyez sur le voyant d'avertissement désiré pour afficher les détails.

4.7.5 Recherche de couverture du véhicule

Ce module permet aux utilisateurs de vérifier si une marque ou un modèle de véhicule est pris en charge.

Pour vérifier la couverture du véhicule :

Appuyez sur ***Bibliothèque > Recherche de couverture du véhicule***. Choisissez le type de logiciel, le nom du logiciel, la marque et le modèle dans la liste déroulante, saisissez l'année, la fonction et la sous-fonction si nécessaire, puis appuyez sur Requête. Une liste d'informations pertinentes sur le véhicule s'affiche.

4.7.6 Manuel de l'utilisateur

Ce module fournit la copie électronique du manuel de l'utilisateur ArtiDiag800 BT 2.

4.7.7 Support Rapide

Pour obtenir un support rapide :

Appuyez sur ***Bibliothèque > Support Rapide***. Contactez le personnel de support pour suivre les invites affichées à l'écran afin d'obtenir une assistance rapide.

4.8 Retour d'information

Cette fonction vous permet d'écrire un retour d'information sur le produit à l'équipe après-vente de TOPDON.

4.9 Informations Utilisateur

La fonction Informations utilisateur permet d'accéder à la gestion VCI, à la mise à jour du micrologiciel, à la désinstallation du logiciel de diagnostic, aux informations utilisateur, à la gestion des clients, à l'aide, aux informations sur la boutique, à la gestion des commandes, aux paramètres et à la mise à jour du système.

4.9.1 Gestion du VCI

Cette fonction vous permet d'ajouter un VCI. Une fois la connexion Bluetooth entre le VCI et le port OBDII du véhicule établie, le numéro de série et le code d'activation du VCI apparaîtront automatiquement à l'écran Activate Device. Appuyez sur Activate pour lier le VCI.

4.9.2 Mise à jour du firmware

Vous permet de mettre à jour le firmware si une nouvelle version est disponible.

4.9.3 Désinstaller le logiciel de diagnostic

Grâce à ce module, vous pouvez supprimer le logiciel de diagnostic précédemment installé.

4.9.4 Informations utilisateur

Ce module vous permet de modifier votre avatar ou votre pseudo de profil, d'afficher votre e-mail et votre identifiant TOPDON, de modifier le mot de passe, de supprimer votre compte TOPDON et de vous

déconnecter.

4.9.5 Aide

Appuyez sur Centre d'aide pour consulter les questions fréquemment posées et les mesures correspondantes.

4.9.6 Informations du magasin

Vous permet de sauvegarder les informations du magasin de réparation.

4.9.7 Mise à jour du système

Vous permet de mettre à jour le logiciel si une nouvelle version est disponible.

4.9.8 Paramètres

La fonction Paramètres vous permet de régler le WLAN, l'heure et la date, les langues/unités, de vérifier le stockage, d'accéder au gestionnaire de fichiers pour afficher les détails du stockage, de consulter les informations de version de l'ArtiDiag800 BT 2, de mettre à jour l'ArtiDiag800 BT 2, de consulter les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité, de régler le temps de verrouillage automatique, de consulter les informations sur la tablette et de vous déconnecter de votre compte TOPDON.

4.9.9 Gestion des clients

Cette fonction vous permet d'ajouter des clients, de modifier les informations des clients et de supprimer des clients.

4.9.10 Gestion des commandes

Cette fonction vous aide à gérer les commandes.

SECTION 5 SPÉCIFICATIONS

Tablette TOPDON ArtiDiag800 BT 2

Écran d'affichage	Écran tactile de 1440 * 720
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Batterie	5050 mAh/3.7 V
Tension d'entrée	5 V
Température de travail	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Température de stockage	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Dimensions (L x l x H)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Poids net	660 g (1.46 lb)
Poids brut	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

Tension de travail	9-18V
Courant de travail	< 130 mA
Température de travail	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Température de stockage	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

SECTION 6 FAQ

Q: Que faire si l'ArtiDiag800 BT 2 ne répond pas lorsqu'il est connecté à une voiture ?

R: Veuillez vérifier les points suivants :
1) La connexion entre le MDCI Mini Dongle et le port DLC de la voiture est-elle stable.
2) Est-ce que l'allumage est ON.
3) L'outil prend-il en charge la voiture.
4) La version de l'analyseur et du MDCI Mini Dongle est-elle à jour (si non, réessayez après mise à jour).
5) Vérifiez la couleur de l'indicateur sur le MDCI Mini Dongle (se référer à la description de l'indicateur dans le manuel de l'utilisateur).
Ou envoyez notre équipe votre année de voiture, la marque, le modèle et le numéro de chassis en utilisant la fonction Retour d'information pour obtenir une assistance technique rapide.

Q: Pourquoi le système s'arrête-t-il lors de la lecture du flux de données ?

R: Cela pourrait être causé par un MDCI Mini Dongle de diagnostic non bien connecté. Veuillez déconnecter le MDCI Mini Dongle, puis assurez-vous que la reconnexion soit stable et solide.

Q: Quelles fonctions spéciales prend en charge l'ArtiDiag800 BT 2 ?

R: L'ArtiDiag800 BT 2 prend en charge 28 fonctions spéciales. Pour plus de détails, veuillez vous référer à la section 4.4.1.

Q: Pourquoi l'écran clignote-t-il lorsque le moteur fonctionne ?

R: C'est un phénomène normal causé par des interférences électromagnétiques.

Q: Comment mettre à jour le logiciel du système ?

R: 1. Allumez l'outil et assurez-vous d'une connexion Internet stable.
2. Allez dans Info Utilisateur -> MàJ Système pour accéder à l'interface de mise à jour du système.
3. Terminez la procédure en suivant les instructions à l'écran étape par étape. Cela peut prendre quelques minutes en fonction de l'état de votre réseau.
Une fois la mise à jour terminée, l'outil redémarrera automatiquement et affichera l'interface principale.

Q: Comment faire une capture d'écran ?

R: Faites glisser vers le bas et appuyez sur Capture d'écran, puis appuyez sur l'icône  sur l'écran pour effectuer une capture d'écran. Pour afficher les images enregistrées, appuyez sur Historique > Captures d'écran.

Q: Le MDCI Mini Dongle nécessite-t-il une mise à jour ?

R: Oui, allez dans ***Informations Utilisateur*** sur l'écran d'accueil et appuyez sur ***Mise à jour du micrologiciel***. Vous ne pouvez mettre à jour le micrologiciel que lorsque l'analyseur est connecté à Internet et que le MDCI Mini Dongle est connecté à un véhicule. Après que la mise à jour du micrologiciel soit terminée, retirez et réinsérez le MDCI Mini Dongle.

SECTION 7 GARANTIE

Garantie limitée d'un an de TOPDON

TOPDON garantit à l'acheteur initial que les produits de la société sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat (période de garantie).
Pour les défauts signalés pendant la période de garantie, TOPDON réparera ou remplacera la pièce ou le produit défectueux selon l'analyse et la confirmation de son support technique.
TOPDON ne sera pas responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'appareil.
S'il y a un conflit entre la politique de garantie de TOPDON et les lois locales, les lois locales prévaudront.

Cette garantie limitée est nulle dans les conditions suivantes :
• Mauvaise utilisation, démontage, modification ou réparation par des magasins ou des techniciens non autorisés.
• Manipulation négligente et violation des règles de fonctionnement.

Avis :
Toutes les informations contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication et aucune garantie ne peut être donnée quant à leur exactitude ou leur exhaustivité. TOPDON se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

Scannez le code QR pour obtenir plus d'assistance !

DEUTSCH

SICHERHEIT STEHT IMMER AN ERSTER STELLE!

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH



Um Ihre Sicherheit, die Sicherheit anderer und um Schäden am Produkt und Ihrem Fahrzeug zu vermeiden, LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND STELLEN SIE SICHER, DASS SIE ALLE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND HINWEISE VOLLSTÄNDIG VERSTANDEN HABEN, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN. Sie müssen auch das Servicehandbuch des Fahrzeugs lesen und die angegebenen Vorsichtsmaßnahmen oder Anweisungen vor und während jeder Prüfung oder Serviceverfahren beachten.



Halten Sie sich, Ihre Kleidung und andere Gegenstände von beweglichen oder heißen Motorteilen fern und vermeiden Sie den Kontakt mit elektrischen Verbindungen.



BETRIEBEN SIE DAS FAHRZEUG NUR IN EINER GUT BELEUCHTETEN GEGEND, da das Fahrzeug Kohlenmonoxid, ein giftiges und gefährliches Gas, sowie Feinstaub erzeugt, wenn der Motor läuft.



TRAGEN SIE IMMER zugelassene SCHUTZBRILLEN, um Schäden durch scharfe Gegenstände und ätzende Flüssigkeiten zu vermeiden.



RAUCHEN SIE NICHT UND HALTEN SIE KEINE OFFENEN FLAMMEN IN DER NÄHE DES FAHRZEUGS, wenn Sie Tests durchführen. Die Dämpfe von Treibstoff und Batterien sind hochentzündlich.



VERSUCHEN SIE NICHT, DAS PRODUKT WÄHREND DER FAHRT ZU BEDIENEN. Jede Ablenkung kann einen Unfall verursachen.



SCHALTEN SIE DIE ZÜNDUNG AUS, BEVOR SIE DAS PRODUKT AN DEN DATENLINKANSCHLUSS (DLC) DES FAHRZEUGS ANSCHLIESSEN ODER ABTRENNEN, um eine Beschädigung des Produkts oder der elektronischen Komponenten des Fahrzeugs zu vermeiden.

ABSCHNITT 1 WAS IST IN DER BOX?

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **MDCI Mini-Dongle**
- **USB-Kabel**
- **Tragetasche**
- **3-in-1 Adapter**
- **Schnellstartanleitung**

ABSCHNITT 2 PRODUKTÜBERSICHT

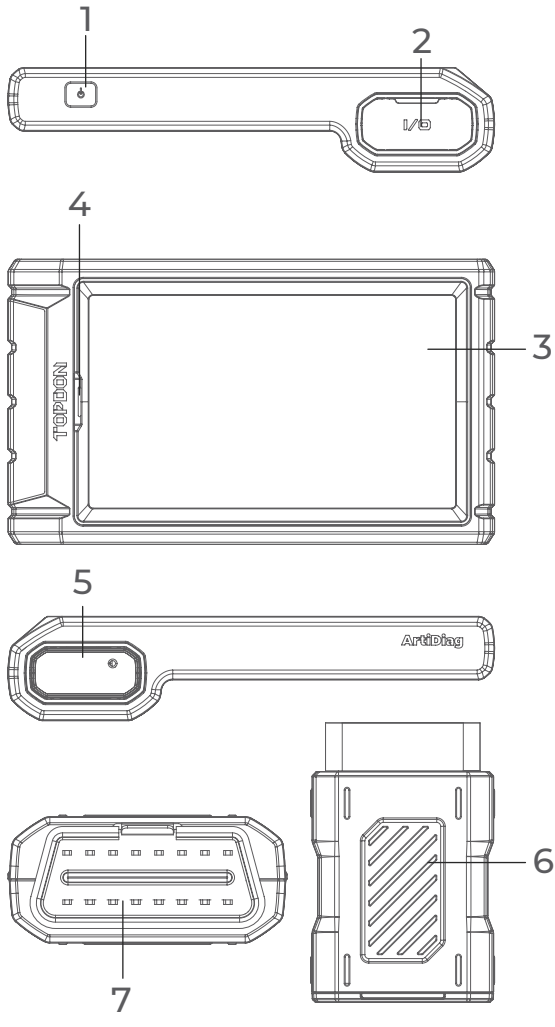


Abb. 2-1

1. **Strom-/Bildschirm-Aus-Taste**
   Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um die Symbolleiste "Ausschalten/Neustarten/Abbrechen" anzuzeigen, und tippen Sie dann auf die gewünschte Option. Drücken Sie kurz auf die Taste, um den Bildschirm aufzuwecken/zu sperren.

2. **Type-C- und Type-A-Anschluss**
   Der USB-Typ-C-Anschluss wird zum Laden und für die Dateiübertragung verwendet.
   Der USB-Typ-A-Anschluss wird zum Anschließen einer Maus oder eines USB-Flash-Laufwerks verwendet.

3. **6 Zoll Touchscreen**

4. **Audio-Lautsprecher**

5. **Fach für Diagnose-MDCI-Mini-Dongle**
   Das Fach ist für die Aufnahme des MDCI-Mini-Dongles vorgesehen.

6. **Diagnose-MDCI Mini-Dongle**

7. **OBD-Anschluss**
   Stecken Sie den Stecker in den DLC des Fahrzeugs.

ABSCHNITT 3 ERSTE SCHRITTE

3.1 Grundlegende Einstellungen

Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um den ArtiDiag800 BT 2 einzuschalten. Befolgen Sie die untenstehenden Schritte, um den ArtiDiag800 BT 2 einzurichten.

1. Wählen Sie die gewünschte Systemsprache aus.

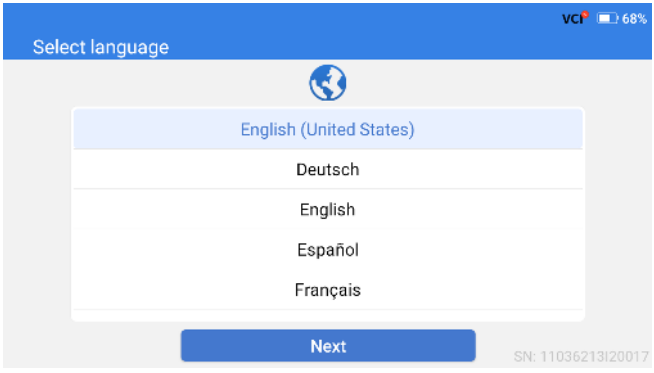


Abb. 3-1

2. Wählen Sie die entsprechende Region und Zeitzone aus.

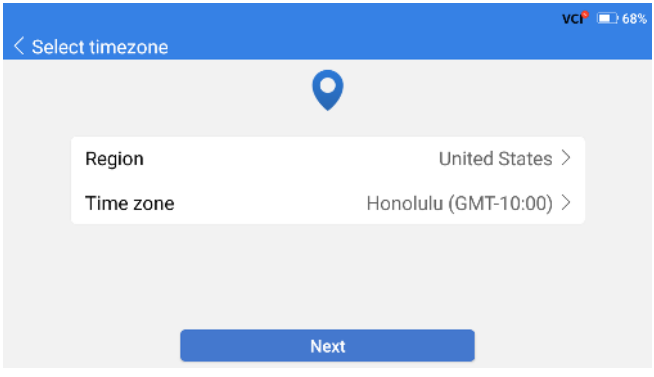


Abb. 3-2

3. Konfigurieren Sie die WLAN-Verbindung. Wählen Sie ein WLAN aus der gescannten Liste aus und geben Sie das Passwort ein.

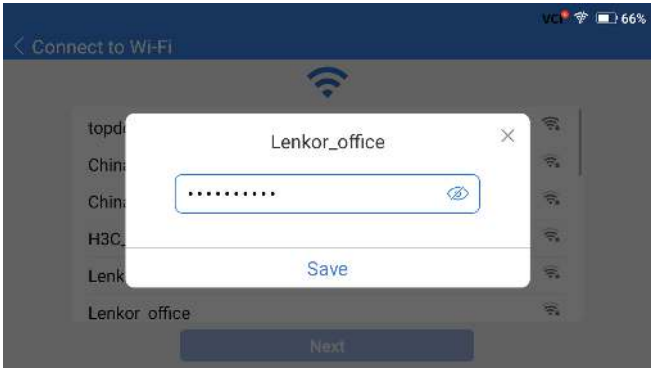


Abb. 3-3

4. Loggen Sie sich in Ihr TOPDON-Konto ein. (Wenn Sie noch kein Konto haben, registrieren Sie sich bitte mit Ihrer E-Mail-Adresse).

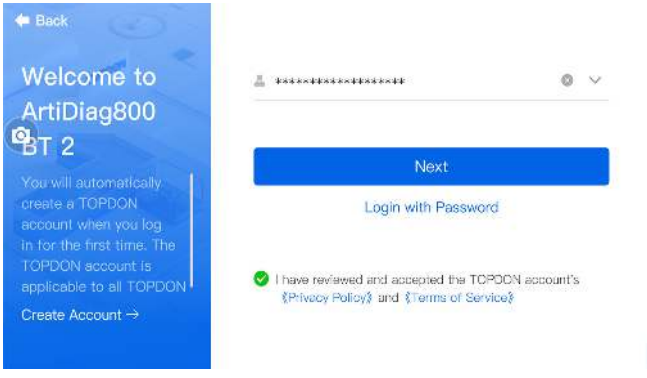


Abb. 3-4

3.2 Stecken Sie den ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini-Dongle in den DLC des Fahrzeugs

Nehmen Sie den ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini-Dongle aus seinem Fach und schließen Sie ihn an den DLC-Anschluss des Fahrzeugs an (siehe Abbildung 3-5), der sich normalerweise unter dem Armaturenbrett befindet. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Anzeige durchgehend grün.

Wenn Sie Probleme bei der Lokalisierung des DLC-Anschlusses haben, gehen Sie bitte zu ***Bibliothek > DLC-Standort***, um weitere Details zu erhalten, oder konsultieren Sie das Servicehandbuch des Fahrzeugs.

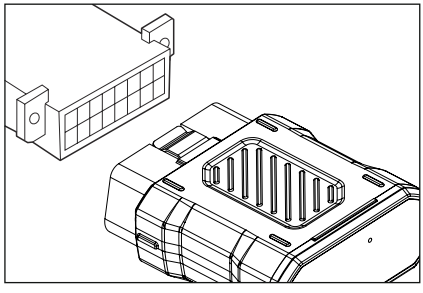


Abb. 3-5

Hinweis:
Stellen Sie sicher, dass die Zündung immer ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät einstecken.

3.3 Einschalten der Zündung

Schalten Sie den Zündschalter in die ""EIN"" Position (siehe Abbildung 3-6).
Wenn Ihr Fahrzeug mit einem schlüssellosen Startsystem ausgestattet ist und das Zündschloss eine ""Motor-Start-Stopp""-Taste hat (siehe Abbildung 3-7), drücken Sie die ""Motor-Start-Stopp""-Taste, bis sich das Fahrzeug im ""EIN""-Modus befindet. Betätigen Sie nicht die Bremse, während Sie die ""Motor-Start-Stopp""-Taste drücken, da Sie sonst das Fahrzeug starten, anstatt es in die ""EIN""-Stellung zu bringen.

Die Art der Zündung ist je nach Fahrzeugmodell unterschiedlich. Für weitere Details konsultieren Sie bitte das Servicehandbuch des Fahrzeugs.



Abb. 3-6



Abb. 3-7

Sie sind jetzt bereit, mit der Diagnose des Fahrzeugs zu beginnen.

Hinweis: Es wird empfohlen, das System auf die neueste Version über das Modul ***Benutzerinfo > Systemaktualisierung*** zu aktualisieren, um einen besseren Service zu erhalten, und das fahrzeugspezifische Diagnosesoftware über das ***Update***-Modul zu aktualisieren, falls eine neue Version verfügbar ist.

ABSCHNITT 4 VERWENDUNG IHRES ARTIDIAG

4.1 Startbildschirm

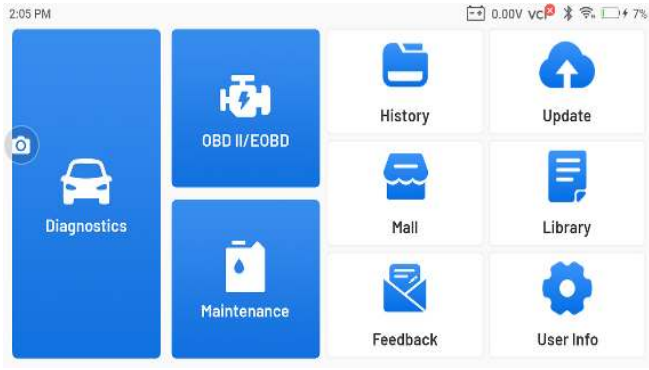


Abb. 4-1

Funktionssymbole

Diagnostik	Ermöglicht die Durchführung von Diagnosefunktionen, einschließlich des Lesens von Diagnostic Trouble Codes (DTCs), des Löschens von DTCs, des Einsehens des Datenstroms und des Lesens von Informationen des elektronischen Steuergeräts (ECU).
OBDII/EOBD	Ermöglicht die Durchführung von emissionsbezogenen Diagnosen für Ihr Fahrzeug.

 Wartung	Bietet Wartungsdienste wie Öl-Reset, Drosselklappenanpassung, EPB-Reset, Lenkwinkel-Reset, DPF-Regeneration, ABS-Entlüftung, BMS-Reset, Einspritzdüsencodierung, Reifendruck-Reset, Airbag-Reset, Schiebedach-Initialisierung, Sitzkalibrierung, Fensterkalibrierung, Kalibrierung des Federungsniveaus, AdBlue-Reset, A/F-Reset, NOx-Sensor-Reset, Stop/Start-Reset, AFS-Reset, Getriebelernen, Sprachwechsel, Transportmodus-Deaktivierung, Getriebeanpassung, EGR-Anpassung, Wegfahrsperrenanpassung, Kühlmittelentlüftung, Reifen-Reset und ODO-Reset.
 Aktualisieren	Ermöglicht es Ihnen, die fahrzeugspezifische Diagnosesoftware zu aktualisieren, wenn eine neue Version verfügbar ist.
 Geschichte	Ermöglicht den Zugriff auf Berichte (Systembericht, Fehlercodebericht und Datenstrombericht), Datenwiedergabe, Screenshots und Bildschirmaufzeichnung.

 Bibliothek	Enthält einen allgemeinen OBD-II-DTC-Reparaturleitfaden, technische Servicebulletins, DLC-Standort, Warnleuchtenbibliothek, Fahrzeugabdeckungssuche, Benutzerhandbuch, Schnellsupport und Remote-Unterstützung und bietet zusammen Referenzinformationen zur Fahrzeuginspektion, Diagnose und Reparatur.
 Einkaufszentrum	Ermöglicht Benutzern, Gateway-Zugriffsrechte zu erwerben.
 Rückmeldung	Ermöglicht es Ihnen, die aufgetretenen Probleme einzutragen und zu übermitteln.
 Benutzer-Infos	Bietet Zugriff auf VCI-Verwaltung, Firmware-Update, Deinstallation von Diagnosesoftware, Benutzerinformationen, Kundenverwaltung, Hilfe, Shop-Informationen, Auftragsverwaltung, Einstellungen und Systemaktualisierung.

4.2 Diagnose

Mit dem Diagnosemodul können Sie unterstützte Fahrzeugsysteme (Auto Scan) nach Diagnose-Fehlercodes (DTCs) scannen oder ein einzelnes System auswählen, um Steuergeräteinformationen zu lesen, ***Fehlercode lesen, Fehlercode löschen*** und ***Datenstrom lesen***.

Auto-Scan und individuelle Systemdiagnose

Identifizierung des Fahrzeugs
Um einen Auto-Scan oder eine individuelle Systemdiagnose durchzuführen, müssen Sie zunächst Ihr Fahrzeug identifizieren. Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf Diagnostik. Der ArtiDiag800

BT 2 kann Ihr Fahrzeug mittels der VIN-Nummer oder der Marke identifizieren.

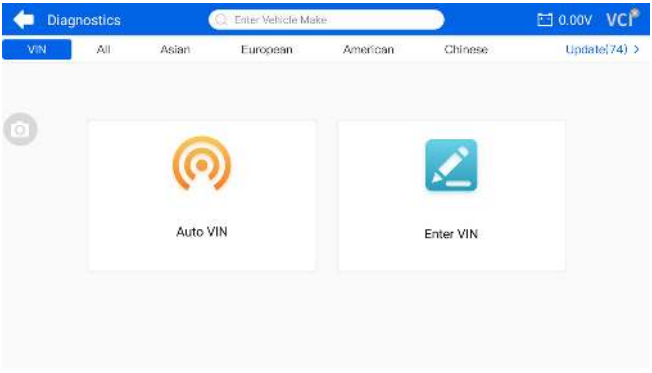


Abb. 4-2

Identifizierung über VIN
VIN ermöglicht die Identifizierung des Fahrzeugs über ***Auto VIN*** oder ***VIN eingeben***.
• ***Auto VIN*** - der ArtiDiag800 BT 2 liest und dekodiert automatisch die Fahrzeugidentifikationsnummer (VIN).

> ***Hinweis:***
> Nicht alle Fahrzeuge unterstützen das automatische Lesen und Dekodieren der Fahrgestellnummer über ***Auto VIN***.

• ***VIN eingeben*** - geben Sie die Fahrzeug-VIN manuell ein, um das Fahrzeug zu identifizieren.

Identifizierung über Marke

1. Tippen Sie auf ***ALLE***, und eine Liste der Fahrzeugmarken wird angezeigt.

> ***Hinweis:***
> Bevor das Tool das Fahrzeug identifiziert, müssen Sie die fahrzeugspezifische Diagnosesoftware über das Update-Modul herunterladen.

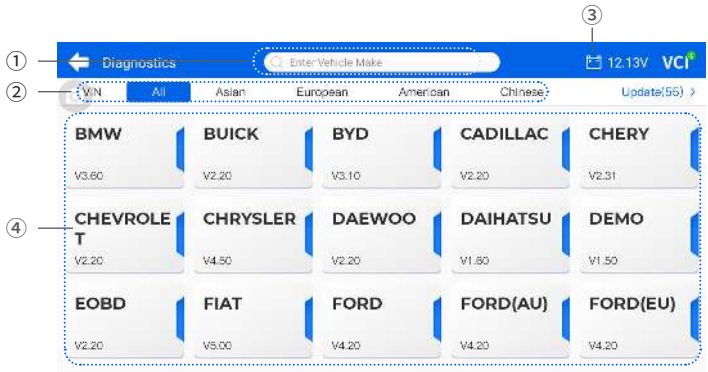


Abb. 4-3

① ***Suchleiste***
Geben Sie die Fahrzeugmarke in die Suchleiste ein.

② ***Alle / Asiatisch / Europäisch / Amerikanisch / Chinesisch***
Wählen Sie aus diesem Menü, um die in bestimmten Ländern hergestellten Fahrzeugmarken zu filtern. Alle Modelle / Asiatische Modelle / Europäische Modelle / Amerikanische Modelle / Chinesische Modelle.

③ ***Symbol für die Spannung der Fahrzeugbatterie***
Zeigt die Spannung der Fahrzeugbatterie in Echtzeit an.

④ ***Hersteller (Fahrzeugmarke) Optionen***

2. Wählen Sie oder geben Sie die Marke Ihres Fahrzeugs ein.

> ***Hinweis:***
> Ein Demonstrationsmodus (***DEMO*** Option auf der ***Marke*** -Liste) hilft Ihnen, sich mit den Diagnosefunktionen vertraut zu machen.

3. Folgen Sie der ***Aufforderung*** auf dem Bildschirm, da der Identifizierungsprozess je nach Fahrzeugmarke unterschiedlich sein kann. Normalerweise müssen Sie zwischen den Modi ***Automatisch*** und ***Manuell*** wählen, um mit der Fahrzeugidentifizierung fortzufahren.
Automatisch

Geben Sie die Fahrgestellnummer manuell ein oder tippen Sie auf Lesen, um die Fahrgestellnummer zu erfassen, und tippen Sie dann auf Bestätigen. ArtiDiag wird automatisch die VIN entschlüsseln, um das Fahrzeug zu identifizieren.

Manuell

Wählen Sie die Fahrzeuginformationen manuell aus, um das Fahrzeug zu identifizieren.

Nachdem das Fahrzeug identifiziert wurde, wird ein Systemmenü angezeigt.

Hinweis: Die Systeme können je nach Fahrzeugmarke, -modell und -jahr variieren.

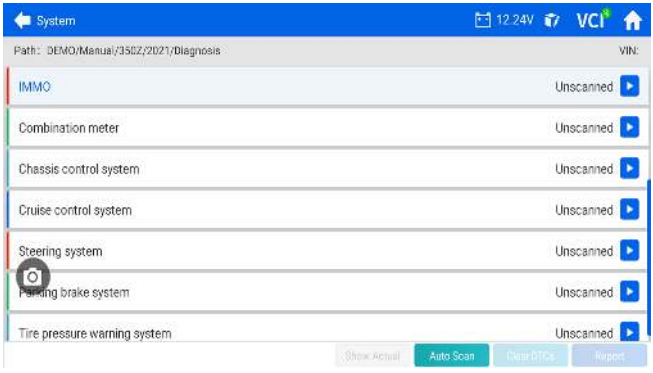


Abb. 4-4

Auto-Scan

Die Auto-Scan-Funktion erkennt die von Ihrem Fahrzeug unterstützten Systeme und ruft die Fehlercodes (DTCs) für diese Systeme ab, um eine umfassende Fahrzeugdiagnose durchzuführen. Die Durchführung eines Auto-Scans vor und nach einer Reparatur kann bei der Fehlersuche und Validierung von Reparaturen helfen. Die Vor- und Nach-Scan-Berichte ermöglichen es Ihnen, den Zustand des Fahrzeugs vor und nach der Reparatur zu dokumentieren, um einen Vergleich durchzuführen.

Um einen Auto Scan durchzuführen, tippen Sie auf die Auto Scan-Schaltfläche in der unteren Ecke. Der ArtiDiag800 BT 2 beginnt mit dem Scannen der vom Fahrzeug unterstützten Systeme, und die Fehlercodeabfrage wird automatisch starten.

Die Ergebnisse werden schrittweise angezeigt, während die Systeme gescannt werden.

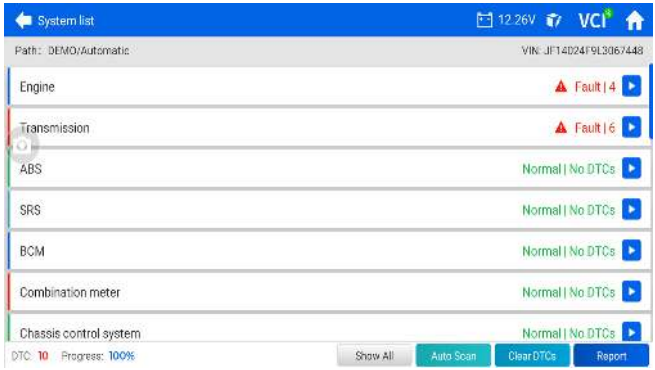


Abb. 4-5

Tastenbeschreibung

Zeige Alle/Zeige Tatsächlich - tippen Sie, um zwischen Anzeigen aller Fahrzeugsysteme und Anzeigen nur der unterstützten Systeme umzuschalten.
DTCs löschen - tippen Sie auf , um alle abgerufenen DTCs zu löschen.
Bericht - tippen Sie auf , um die aktuellen Scanergebnisse im Berichtsformat zu speichern. (Um die gespeicherten Berichte anzuzeigen, gehen Sie zu ***Geschichte Rekord > Berichte > Systembericht***.)

Individuelle Systemdiagnosen durchführen

Zusätzlich zu Auto Scan können Sie auch ein einzelnes System auswählen, um ECU-Informationen zu lesen, DTCs zu lesen, DTCs zu löschen und Datenströme zu lesen.

> ***Hinweis:*** Je nach Fahrzeugmarke sind einige Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

Fehlercode lesen

1. Nachdem das Fahrzeug identifiziert wurde, wählen Sie das System, für das Sie DTCs abrufen möchten, aus dem Systemmenü aus.

2. Tippen Sie auf ***DTCs zu lesen*** im Funktionsmenü.
ArtiDiag wird mit der ECU kommunizieren, um die aktuellen DTCs (Diagnose-Fehlercodes) für das ausgewählte System abzurufen und anzuzeigen.

3. Tippen Sie auf das ▼ Symbol auf der rechten Seite, um das Optionsmenü eines bestimmten DTC zu öffnen.

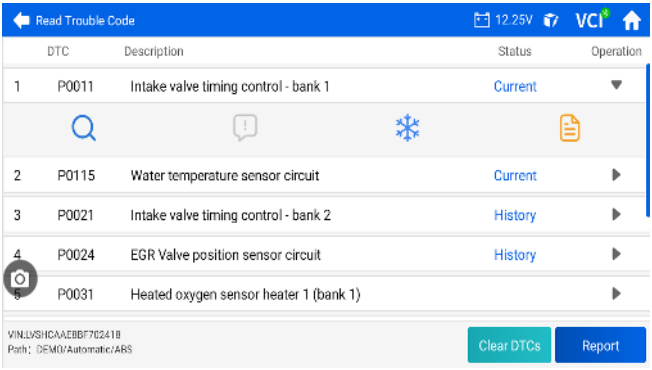


Abb. 4-6

Symbolbeschreibung

	Wenn dieses Symbol aufleuchtet, tippen Sie darauf, um ein Fenster zu öffnen, in dem Sie nach weiteren Informationen über den DTC suchen können.
	Wenn das Symbol leuchtet, tippen Sie darauf, um die detaillierte Beschreibung der DTC anzuzeigen.
	Wenn dieses Symbol aufleuchtet, tippen Sie auf , um das Standbild anzuzeigen, das zum Zeitpunkt des Auftretens des DTC aufgenommen wurde.
	Wenn dieses Symbol aufleuchtet, tippen Sie auf , um die instruktiven Reparaturmaßnahmen anzuzeigen.

Tastenbeschreibung

Bericht - tippen Sie auf , um die DTCs im Berichtsformat zu speichern. (Um die gespeicherten Berichte anzuzeigen, gehen Sie zu ***Geschichte Rekord > Berichte > Fehlercode-Bericht.)***
DTCs löschen - tippen Sie auf , um alle abgerufenen DTCs zu löschen.

Fehlercode löschen

1. Nachdem das Fahrzeug identifiziert wurde, wählen Sie das System, für das Sie die DTCs löschen möchten, aus dem Systemmenü aus.

2. Tippen Sie auf ***DTCs zu löschen*** im Funktionsmenü.

Hinweis:
1. Das Verfahren zum Löschen von DTCs sollte durchgeführt werden, nachdem die erforderliche Reparatur abgeschlossen wurde. Nach Bestätigung werden die in der ECU gespeicherten DTCs und Freeze-Daten gelöscht.
2. STARTEN SIE DEN MOTOR NICHT, WÄHREND SIE DIE DTCS LÖSCHEN.

Datenstrom lesen

1. Nachdem das Fahrzeug identifiziert wurde, wählen Sie das System, für das Sie den Datenstrom lesen möchten, aus dem Systemmenü aus.

2. Tippen Sie auf ***Datenstrom*** im Funktionsmenü. Eine Datenstromliste wird angezeigt.

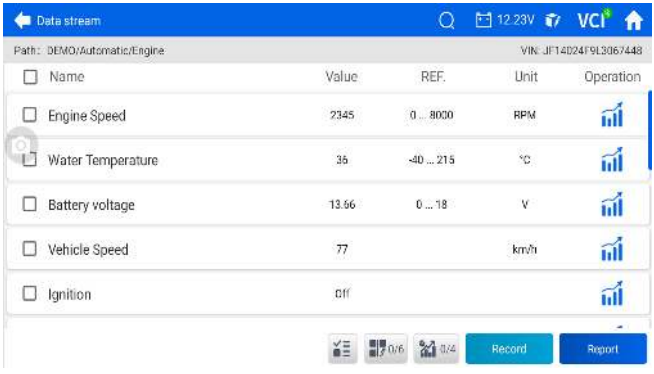


Abb. 4-7

Symbolbeschreibung

	Tippen Sie auf , um den Echtzeit-Datenstrom in einem Wellenmusterdiagramm anzuzeigen.

Tastenbeschreibung

	- tippen Sie auf , um die Datenströme auszuwählen, die angezeigt werden sollen.
	- tippen Sie auf , um bis zu 6 Datenströme im Diagramm anzuzeigen.
	- tippen Sie, um bis zu 4 Datenströme in einem Diagramm zu kombinieren, um den Vergleich und die Beobachtung zu erleichtern.
	- Tippen Sie auf, um Echtzeit-Datenstrominformationen für Vergleiche und Analysen aufzuzeichnen und zu speichern. Um die aufgezeichneten Datenströme anzusehen, gehen Sie zu ***Geschichte Rekord > Datenwiedergabe.***
	- tippen Sie auf , um die aktuellen Datenstromwerte im Berichtsformat zu speichern. Um die gespeicherten Berichte anzuzeigen, gehen Sie zu ***Geschichte Rekord > Berichte > Datenstrombericht.***

Hinweis:
WENN DAS FAHRZEUG GEFAHREN WERDEN MUSS, UM DEN LIVE-DATENSTROM ZU SEHEN, SOLLTE IMMER EINE ZWEITE PERSON DABEI SEIN. BEOBACHTEN SIE DEN DATENSTROM NICHT WÄHREND DER FAHRT.

ECU-Informationen lesen

1. Nachdem das Fahrzeug identifiziert wurde, wählen Sie im Systemmenü das System aus, für das Sie die entsprechenden Informationen anzeigen möchten.

2. Tippen Sie im Funktionsmenü auf ***ECU Info***. Dann können Sie die Informationen wie ECU-Teilenummer, Seriennummer und Softwareversion anzeigen.

4.3 OBDII / EOBD

Mit der OBDII-/EOBD-Funktion können Sie eine emissionsbezogene Diagnose für Ihr Fahrzeug durchführen.

4.3.1 OBDII-Diagnose durchführen

1. Tippen Sie im Startbildschirm auf OBDII/EOBD.

2. Wählen Sie Ihre Kommunikationsmethode: Auto-Scan oder Protokoll.

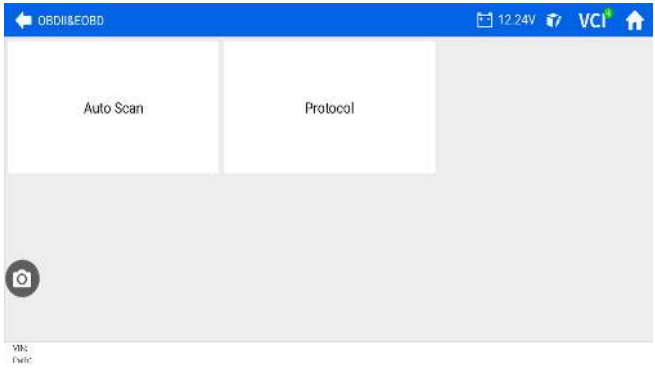


Abb. 4-8

Auto Scan **-** das ArtiDiag800 BT 2 kommuniziert automatisch mit dem Fahrzeug und erkennt, welches Protokoll das Fahrzeug verwendet.
Protokoll - ermöglicht die manuelle Auswahl des Kommunikationsprotokolls.

3. Wählen Sie eine Funktion aus, um fortzufahren.

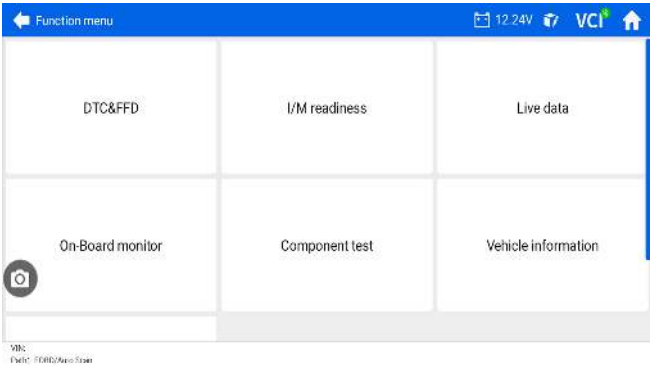


Abb. 4-9

Hinweis:
Je nach Fahrzeugmarke sind einige Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

Typische Funktionsoptionen können sein: DTC & FFD, I/M-Bereitschaft, Live-Daten, On-Board-Monitor, Komponententest, Fahrzeuginformationen und Fahrzeugstatus.

DTC & FFD (Standbild-Daten)
Diese Funktion hilft beim Abrufen und Löschen von DTCs, die in der ECU des Fahrzeugs gespeichert sind, und zeigt FFD der emissionsbezogenen Systeme an.

Hinweis:
1. Das Verfahren zum Löschen von DTCs sollte durchgeführt werden, nachdem die erforderliche Reparatur durchgeführt wurde. Nach der Bestätigung werden die DTCs und FFDs, die im Steuergerät (ECU) gespeichert sind, gelöscht.
2. STARTEN SIE DEN MOTOR NICHT, WÄHREND SIE DIE DTCS LÖSCHEN.

I/M-Bereitschaft
Diese Funktion überprüft, ob die verschiedenen emissionsbezogenen Systeme des Fahrzeugs ordnungsgemäß funktionieren und für die I/M-Prüfung bereit sind.
Es kann auch den Betriebsstatus des Monitors überprüfen und bestätigen, ob die Reparatur eines Autofehlers korrekt durchgeführt

wurde.

Echtzeitdaten
Diese Funktion zeigt die Echtzeit-Live-Daten und Parameter von der ECU des Fahrzeugs.

On-Board-Monitor
Diese Funktion zeigt die Prüfergebnisse für emissionsrelevante Komponenten und Systeme des Antriebsstrangs an, die nicht kontinuierlich überwacht werden.

Komponententest
Diese Funktion hilft, Steuerbefehle an die ECU des Fahrzeugs zu senden, um die Systemteile und -komponenten zu testen und zu betreiben.

Fahrzeug-Informationen
Diese Funktion zeigt eine Liste von Informationen aus der ECU des Fahrzeugs an (die Informationen können je nach Fahrzeugmarken variieren).
Die Informationen können Folgendes umfassen:
• VIN.
• Kalibrierungs-ID (CID).
• Kalibrierungsverifizierungsnummer (CVN)
• Leistungsüberwachung im Betrieb für einen Ottomotor (IUPR)
• ECU-Name

Fahrzeugstatus
Diese Funktion zeigt den Status des Fahrzeugs an, einschließlich Motor, Getriebe, gefundene Codes, MIL-Status, Monitore und Protokoll.

4.3.2 Diagnose-Feedback

Mit dem ArtiDiag800 BT 2 können Sie sofort ein Diagnose-Feedback senden (mit automatisch angehängten Protokollen der Diagnosedaten), wenn Sie ein Softwareproblem bei den Diagnosevorgängen feststellen.

So senden Sie ein Diagnose-Feedback:

1. Tippen Sie auf das Symbol , das sich in der oberen rechten Ecke jedes Bildschirms mit diesem Symbol befindet.

2. Wählen Sie den Typ des Problems.

3. Schreiben Sie eine Beschreibung des Problems.

4. Tippen Sie auf ***Senden***, um das Feedback zu senden.

Hinweis:
Die Funktion Diagnose-Feedback ist nur mit dem Diagnosemodul verfügbar.

4.4 Wartung

Bietet Wartungsdienste wie Öl-Reset, Drosselklappenanpassung, EPB-Reset, Lenkwinkel-Reset, DPF-Regeneration, ABS-Entlüftung, BMS-Reset, Einspritzdüsencodierung, Reifendruck-Reset, Airbag-Reset, Schiebedach-Initialisierung, Sitzkalibrierung, Fensterkalibrierung, Kalibrierung des Federungsniveaus, AdBlue-Reset, A/F-Reset, NOx-Sensor-Reset, Stop/Start-Reset, AFS-Reset, Getriebelernen, Sprachwechsel, Transportmodus-Deaktivierung, Getriebeanpassung, EGR-Anpassung, Wegfahrsperrenanpassung, Kühlmittelentlüftung, Reifen-Reset und ODO-Reset.

4.4.1 Übersicht der Dienstleistungen

Öl Zurücksetzen
Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Ölserviceleuchte für das Motorölwartungssystem zurückzusetzen. Das Motoröl-Lichtsystem berechnet ein optimales Ölwechselintervall in Abhängigkeit von den Fahrbedingungen und den Witterungsbedingungen des Fahrzeugs. Öl-Zurücksetzen ist bei jedem Motorölwechsel erforderlich.

Drosselklappenanpassung
Wenn das Steuergerät versehentlich abgeklemmt wird oder wenn die Drosselklappe ausgetauscht oder gereinigt wird, müssen die Drosselklappenaktuatoren über die Funktion Drosselklappenanpassung initialisiert werden. Dies setzt die Daten des Motorsteuergeräts auf den Ausgangszustand zurück, damit der Gashebel die Luftzufuhr genau regulieren kann.

EPB-Rückstellung
Diese Funktion hilft Ihnen beim Austausch und Zurücksetzen der Bremsbeläge.

Lenkwinkel Zurücksetzen
Wenn der Lenkwinkelsensor ausgetauscht wird oder der Lenkwinkel ungenau oder nicht zentriert ist, muss die Funktion zum Zurücksetzen des Lenkwinkels ausgeführt werden, um die relative Nullposition zu finden. Mit dieser Position als Referenz kann das Motorsteuergerät dann den genauen Winkel für das Lenken nach links und rechts berechnen.

DPF-Regeneration

Diese Funktion wird hauptsächlich für die Regeneration von Dieselpartikelfiltern verwendet. Damit die Filter gut funktionieren, entfernt er Partikel durch Verbrennung und Oxidation.

ABS-Blutung
Mit dieser Funktion können Sie Tests durchführen, um die Betriebsbedingungen des Antiblockiersystems (ABS) zu überprüfen.

BMS Zurücksetzen
Nach dem Austausch der Fahrzeugbatterie muss das Steuergerät der Fahrzeugbatterie zurückgesetzt werden. Dadurch werden Fehlerinformationen (wie zum Beispiel eine niedrige Batteriespannung) gelöscht, damit die Steuereinheit die relevanten Informationen der neu eingebauten Batterie anpassen kann.

Injektorcodierung
Diese Funktion kann Injektor-tatsächlichen Code schreiben oder Code im Steuergerät in den Injektorcode des entsprechenden Zylinders umschreiben, um genauere Kontrolle oder korrekte Zylindereinspritzmenge zu haben. Es muss in den folgenden Fällen durchgeführt werden: Nach dem Austausch des Steuergeräts oder Injektors.

Reifendruck Zurücksetzen
Diese Funktion kann den Reifendruck zurücksetzen und den Reifendruck-Fehlerindikator ausschalten, wenn die Reifendruck-Fehlerindikator leuchtet.

Airbag Zurücksetzen
Diese Funktion setzt die Airbag-Daten zurück, um die Airbag-Kollisionsfehleranzeige zu löschen, damit der Airbag-Computer im Fahrzeug normal laufen kann. Es muss in den folgenden Fällen durchgeführt werden: Wenn das Fahrzeug kollidiert und sich der Airbag entfaltet, erscheint der entsprechende Fehlercode der Kollisionsdaten, die Airbag-Anzeige leuchtet auf und der Fehlercode kann nicht gelöscht werden.

Schiebedachinitialisierung
Diese Funktion kann die Schiebedachsperre abschalten, bei Regen schließen, Memory-Funktion des Schiebens/kippbares Schiebedach, Außentemperaturschwelle usw.

Sitzkalibrierung
Diese Funktion kann die Sitze mit Memory-Funktion abgleichen, die ausgetauscht und repariert werden.

Windows Kalibrierung

Diese Funktion kann Türfenster-Abgleich durchführen, um ECU-Anfangsspeicher wiederherzustellen und die automatische Auf- und Abwärtsfunktion des Powerfensters wiederherzustellen.

Kalibrierung des Federungsniveaus
Diese Funktion ist erforderlich, um das Niveau des Fahrzeugs zu kalibrieren, wenn der Niveausensor oder das Steuermodul im Luftfederungssystem ersetzt wird oder wenn das Niveau des Fahrzeugs falsch ist.

AdBlue Zurücksetzen
Nachdem die Dieselabgasbehandlungsflüssigkeit (Autoharnstoff) ausgetauscht oder aufgefüllt wurde, ist Harnstoff-Reset-Operation erforderlich.

A/F Zurücksetzen
Diese Funktion kann Parameter des Luft/Kraftstoff Verhältnisses einstellen oder erlernen.

Zurücksetzen des NOx-Sensors
Diese Funktion kann den im Motorsteuergerät gespeicherten Katalysator-Lernwert zurücksetzen. Es muss in den folgenden Fällen durchgeführt werden: Wenn der NOx-Fehler neu initialisiert und der NOx-Katalysator ersetzt wird.

Stopp/Start Zurücksetzen
Diese Funktion kann die automatische Start-Stopp-Funktion über Einstellung der versteckten Funktion im Steuergerät öffnen oder schließen (vorausgesetzt, das Fahrzeug verfügt über eine entsprechende versteckte Funktion, die von Hardware unterstützt wird).

AFS Zurücksetzen
Mit dieser Funktion können Sie das adaptive Scheinwerfersystem initialisieren.

Ausrüstungslernen
Diese Funktion kann Zahnlernen für das Auto durchführen, um die MIL auszuschalten.

Sprachwechsel
Mit dieser Funktion kann die Systemsprache der Fahrzeugzentrale geändert werden.

Deaktivierung des Transportmodus
Diese Funktion kann den Transportmodus deaktivieren, sodass das Fahrzeug normal funktionieren kann. Es muss in den folgenden Fällen

durchgeführt werden: Wenn die folgenden Funktionen deaktiviert sind, einschließlich Begrenzung der Fahrzeuggeschwindigkeit, Nichtwecken des Türöffnungsnetzwerks, Deaktivieren des Fernsteuerungsschlüssels usw., um den Stromverbrauch zu reduzieren.

Getriebeanpassung
Diese Funktion hilft, das Getriebe selbstlernend zu vervollständigen, um die Schaltqualität zu verbessern. Es muss in den folgenden Fällen durchgeführt werden: Wenn das Getriebe demontiert oder repariert wird (nachdem ein Teil der Autobatterie ausgeschaltet ist), was zu Schaltverzögerungen oder Aufprallproblemen führt.

Anpassung der EGR
Diese Funktion kann das EGR-Ventil (Abgasrückführungsventil) lernen, nachdem es gereinigt oder ersetzt wurde.

Matching Immobilisieren
Diese Funktion kann dem Diebstahlsicherungsschlüssel entsprechen, nachdem der Zündschlüssel, Zündschalter, Kombiinstrument, Motorsteuergerät (ECU), Körpersteuermodul (BCM) und Emote-Steuerbatterie ersetzt wurde.

Kühlmittelblutung
Diese Funktion kann die elektronische Wasserpumpe vor dem Entlüften des Kühlsystems aktivieren.

Reifenrückstellung
Diese Funktion kann die Größenparameter des modifizierten oder ausgetauschten Reifens einstellen.

ODO Zurücksetzen
Seine Funktion kann den Wert von Kilometern in den Chip des Kilometerzählers kopieren und schreiben, so dass dass der Kilometerzähler die tatsächliche Kilometerleistung anzeigt. Es kann in folgenden Fällen durchgeführt werden: Wenn die Kilometerleistung aufgrund des beschädigten Fahrzeugdrehzahlsensors oder des Ausfalls des Kilometerzählers falsch ist.

4.4.2 Schritte

So führen Sie einen Service-Reset durch:

1. Tippen Sie auf ***Wartung*** auf dem Startbildschirm und ein Funktionsmenü wird angezeigt.

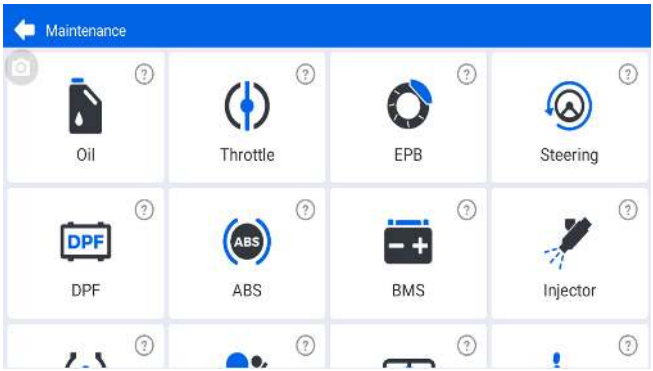


Abb.4-10

2. Wählen Sie die Funktion, die Sie ausführen möchten.

3. Identifizieren Sie das Fahrzeug über die FIN oder die Marke (weitere Informationen zu den Identifizierungsvorgängen finden Sie unter ***Identifizierung des Fahrzeugs*** in Auto Scan und Individuelle Systemdiagnose). Dann wird der Bildschirm für die ausgewählte Funktion angezeigt.

4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Service-Reset durchzuführen.

4.5 Aktualisieren

Mit dieser Funktion können Sie die fahrzeugspezifische Diagnosesoftware aktualisieren wenn eine neue Software verfügbar ist.

So führen Sie die Funktion Aktualisieren aus:

1. Tippen Sie auf ***Aktualisieren*** auf dem Startbildschirm und der Bildschirm Aktualisieren wird angezeigt.

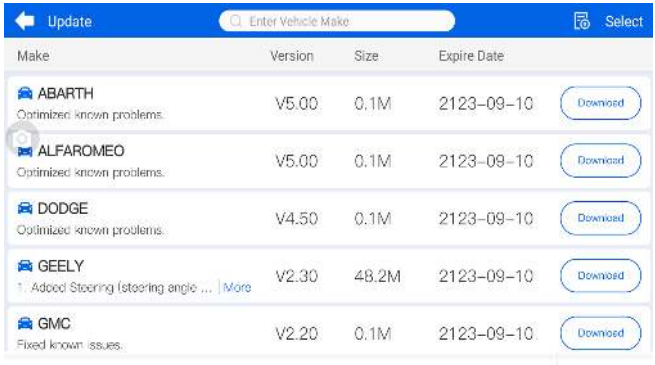


Abb. 4-11

2. Tippen Sie auf ***Herunterladen***, um die Software zu aktualisieren oder herunterzuladen.

> ***Hinweis:***
> Sie können auch auf ***Auswählen*** in der oberen rechten Ecke tippen, um eine Stapelauswahl zu treffen und Software zu aktualisieren.

4.6 Geschichte

Diese Funktion ermöglicht den Zugriff auf ***Berichte (Alle, Systemberichte, Fehlercodebericht und Datenstromberichte), Datenwiedergabe, Screenshots und Bildschirmaufzeichnung.***

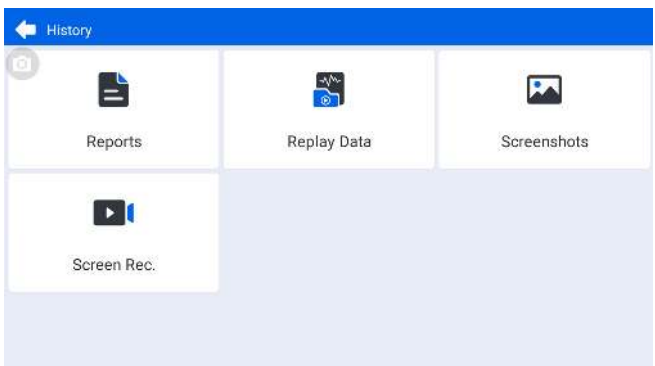


Abb. 4-12

Tastenbeschreibungen

	Tippen Sie darauf, um nach einem bestimmten Bericht zu suchen.
	Tippen Sie auf , um Berichte stapelweise auszuwählen und zu löschen.

4.6.1 Berichte

1. Tippen Sie auf ***Geschichte Rekord > Berichte***.
2. Wählen Sie einen bestimmten Bericht aus, um Details zu diesem Bericht anzuzeigen.

4.6.2 Datenwiedergabe

1. Um die aufgezeichneten Datenströme anzusehen, gehen Sie zu ***Geschichte Rekord > Datenwiedergabe***.
2. Tippen Sie auf einen bestimmten Datenstrom, um das aufgezeichnete Video dieses Datenstroms abzuspielen.

4.6.3 Screenshots

Tippen Sie auf ***Geschichte Rekord > Screenshots***, um die während des Betriebs des ArtiDiag800 BT 2 gespeicherten Screenshots anzuzeigen.

4.6.4 Bildschirmaufzeichnung.

Tippen Sie auf ***Geschichte Rekord > Bildschirmaufzeichnung***, um die während des Betriebs des ArtiDiag800 BT 2 gespeicherten Bildschirmaufzeichnungen anzuzeigen.

4.7 Bibliothek

4.7.1 DTC-Reparaturanleitung

Die DTC-Reparaturanleitung ist eine erfahrungsbasierte Datenbank, die code-spezifische Informationen, einschließlich gängiger Fehlerbehebungen und Reparaturschritte zur Identifizierung von Fehlern enthält.

So verwenden Sie die DTC-Reparaturanleitung:
Tippen Sie auf ***Bibliothek > DTC-Reparaturanleitung***. Geben Sie einen DTC in die Suchleiste ein.

4.7.2 TSB (Technische Service-Bulletins)

So sehen Sie technische Service-Bulletins:

Tippen Sie auf ***Bibliothek > TSB***. Wählen Sie Fahrzeugmarke, Modell, Baujahr, System und Subsystem und tippen Sie auf ***Weiter***. Eine Liste der vom Hersteller herausgegebenen technischen Service-Bulletins für das ausgewählte Fahrzeug wird angezeigt. Tippen Sie auf das gewünschte Bulletin, um den vollständigen Inhalt anzuzeigen.

4.7.3 DLC-Standort

Um den DLC-Standort anzuzeigen:

Tippen Sie auf ***Bibliothek > DLC Standort***. Wählen Sie Fahrzeugmarke, -modell und -jahr aus und tippen Sie auf ***Weiter***. Ein Bild des OBD-II-Anschlusses (DLC) für das ausgewählte Fahrzeug wird angezeigt.

4.7.4 Warnleuchten-Bibliothek

Die Warnleuchten-Bibliothek bietet Informationen über Warnleuchten im Armaturenbrett, einschließlich Beschreibungen der Leuchten, Auswirkungen auf das Fahrverhalten, typische Ursachen, Abhilfemaßnahmen und relevante FAQs.

So zeigen Sie die Warnleuchten-Bibliothek an:

Tippen Sie auf ***Bibliothek > Warnleuchten-Bibliothek***. Eine Liste der Warnleuchten wird angezeigt. Tippen Sie auf die gewünschte Warnleuchte, um weitere Informationen anzuzeigen.

4.7.5 Fahrzeugabdeckungssuche

Mit diesem Modul können Benutzer überprüfen, ob eine Fahrzeugmarke oder ein Fahrzeugmodell unterstützt wird.

So überprüfen Sie die Fahrzeugabdeckung:

Tippen Sie auf ***Bibliothek > Fahrzeugabdeckungssuche***. Wählen Sie den Softwaretyp, den Softwarenamen, die Marke und das Modell aus der Dropdown-Liste aus, geben Sie bei Bedarf das Jahr, die Funktion und die Unterfunktion ein und tippen Sie auf Abfrage. Eine Liste mit relevanten Fahrzeuginformationen wird angezeigt.

4.7.6 Bedienungsanleitung

This module provides the electronic copy of the ArtiDiag800 BT 2 user manual.

4.7.7 Schneller Support

Um schnellen Support zu erhalten:

Tippen Sie auf ***Bibliothek > Schneller Support***. Wenden Sie sich an das Supportpersonal, um den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zu folgen und umgehend Hilfe zu erhalten.

4.8 Rückmeldung

Mit dieser Funktion können Sie dem TOPDON After-Sales-Team eine Rückmeldung zum Produkt schreiben.

4.9 Benutzer-Infos

Die Benutzerinfo-Funktion bietet Zugriff auf VCI-Verwaltung, Firmware-Update, Deinstallation von Diagnosesoftware, Benutzerinfo, Kundenverwaltung, Hilfe, Shop-Info, Auftragsverwaltung, Einstellungen und Systemupdate.

4.9.1 VCI-Verwaltung

Mit dieser Funktion können Sie ein VCI hinzufügen. Nachdem die Bluetooth-Verbindung zwischen einem VCI und dem OBDII-Anschluss des Fahrzeugs hergestellt wurde, werden die Seriennummer und der Aktivierungscode des VCI automatisch auf dem Bildschirm ***Gerät aktivieren*** angezeigt. Tippen Sie auf ***Aktivieren***, um das VCI zu binden.

4.9.2 Firmware-Update

Ermöglicht die Aktualisierung der Firmware, wenn eine neue Version verfügbar ist.

4.9.3 Diagnosesoftware deinstallieren

Mit diesem Modul können Sie die zuvor installierte Diagnosesoftware entfernen.

4.9.4 Benutzerinformationen

Mit diesem Modul können Sie Ihren Profilavatar oder Spitznamen ändern, Ihre E-Mail-Adresse und TOPDON-ID anzeigen, das Passwort ändern, Ihr TOPDON-Konto löschen und sich abmelden.

4.9.5 Hilfe

Tippen Sie auf ***Hilfe-Center***, um die häufig gestellten Fragen und die entsprechenden Reaktionsmaßnahmen anzuzeigen.

4.9.6 Shop-Info

Ermöglicht das Speichern von Reparaturwerkstattinformationen.

4.9.7 System-Update

Ermöglicht Ihnen die Aktualisierung der Software, wenn eine neue Version verfügbar ist.

4.9.8 Einstellungen

Mit der Funktion ***Einstellungen*** können Sie WLAN, Uhrzeit und Datum, Sprachen/Einheiten einstellen, den Speicher überprüfen, auf den Dateimanager zugreifen, um Speicherdetails anzuzeigen, die Versionsinformationen des ArtiDiag800 BT 2 anzeigen, das ArtiDiag800 BT 2 aktualisieren, die Servicebedingungen und Datenschutzrichtlinie anzeigen, die automatische Sperrzeit einstellen, die Tablet-Informationen anzeigen und sich von Ihrem TOPDON-Konto abmelden.

4.9.9 Kundenverwaltung

Mit dieser Funktion können Sie Kunden hinzufügen, Kundeninformationen bearbeiten und Kunden löschen.

4.9.10 Auftragsverwaltung

Mit dieser Funktion können Sie Aufträge verwalten.

ABSCHNITT 5 SPEZIFIKATIONEN

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Tablet

Bildschirm	1440 * 720 Berührbarer Bildschirm
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Batterie	5050 mAh/3.7 V
Eingangsspannung	5 V
Arbeitstemperatur	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Lagertemperatur	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Abmessungen (L x B x H)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Nettogewicht	660 g (1.46 lb)
Bruttogewicht	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

Betriebsspannung	9-18V
Arbeitsstrom	< 130 mA
Arbeitstemperatur	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Lagertemperatur	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

ABSCHNITT 6 FAQ

Q: Was kann ich tun, wenn ArtiDiag800 BT 2 bei Anschluss an ein Auto keine Antworten gibt?

A: Bitte bestätigen Sie die folgenden Punkte:
1) Ob die Verbindung zwischen dem MDCI Mini Dongle und dem DLC-Anschluss des Fahrzeugs stabil ist.
2) Ob die Zündung eingeschaltet ist.
3) Ob das Tool das Auto unterstützt.
4) Ob die Version des Scanners und des MDCI Mini Dongle die neueste ist (falls nicht, versuchen Sie es nach der Aktualisierung erneut).
5) Überprüfen Sie die Farbe der Anzeige auf dem MDCI Mini Dongle (siehe die Anzeigebeschreibung im Benutzerhandbuch).
Oder senden Sie uns über die Feedback-Funktion Baujahr, Marke, Modell und Fahrgestellnummer Ihres Fahrzeugs, um zeitnah technische Unterstützung zu erhalten.

Q: Warum stoppt das System beim Lesen des Datenstroms?

A: Dies kann durch den losen MDCI Mini-Diagnosedongle verursacht werden. Bitte ziehen Sie den MDCI Mini-Dongle ab und stellen Sie sicher, dass die erneute Verbindung stabil und zuverlässig ist.

Q: Welche speziellen Funktionen unterstützt das ArtiDiag800 BT 2?

A: ArtiDiag800 BT 2 unterstützt 28 spezielle Funktionen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Abschnitt 4.4.1.

Q: Warum blinkt der Bildschirm, wenn der Motor läuft?

A: Das ist eine normale Erscheinung, die durch elektromagnetische Störungen verursacht wird.

Q: Wie aktualisiere ich die Systemsoftware?

A: 1. Schalten Sie das Tool ein und stellen Sie eine stabile Internetverbindung sicher.
2. Gehen Sie zu ***Benutzerinfo*** -> ***Systemaktualisierung***, um die Systemaktualisierungsoberfläche aufzurufen.
3. Schließen Sie den Vorgang ab, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Schritt für Schritt folgen. Je nach Status Ihres Netzwerks kann dies einige Minuten dauern.
Nach Abschluss der Aktualisierung wird das Tool automatisch neu gestartet und zeigt die Hauptoberfläche an.

Q: Wie kann ich einen Screenshot aufnehmen?

A: Streichen Sie nach unten und tippen Sie auf ***Screenshots*** und dann auf das  auf dem Bildschirm, um einen Screenshot aufzunehmen. Um die gespeicherten Bilder anzuzeigen, tippen Sie auf ***Geschichte Rekord > Screenshots***.

Q: Muss der MDCI Mini-Dongle aktualisiert werden?

A: Ja, gehen Sie auf dem Startbildschirm zu ***Benutzer-Infos*** und tippen Sie auf ***Firmware-Update***. Sie können die Firmware nur aktualisieren, wenn der Scanner mit dem Internet verbunden ist und der MDCI Mini-Dongle mit einem Fahrzeug verbunden ist. Nachdem das Firmware-Update abgeschlossen ist, entfernen Sie den MDCI Mini-Dongle und stecken Sie ihn erneut ein.

ABSCHNITT 7 GARANTIE

TOPDONs Einjährige Eingeschränkte Garantie

TOPDON garantiert seinem ursprünglichen Käufer, dass die Produkte des Unternehmens für 12 Monate ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind (Garantiezeitraum).
Für die während der Garantiezeit gemeldeten Mängel wird TOPDON das defekte Teil oder Gerät gemäß seiner Analyse und Bestätigung des technischen Supports entweder reparieren oder ersetzen.
TOPDON haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden, die durch den Gebrauch, den Missbrauch oder die Montage des Geräts entstehen.
Bei Widersprüchen zwischen der TOPDON-Gewährleistungsrichtlinie und den örtlichen Regelungen haben die örtlichen Regelungen bevorzugte Stellung.

Diese eingeschränkte Garantie erlischt unter den folgenden Bedingungen:
• Missbrauch, Demontage, Änderung oder Reparatur durch nicht autorisierte Geschäfte oder Techniker.
• Unachtsame Handhabung und Verletzung des Betriebs.

Notiz:
Alle Informationen in dieser Anleitung basieren auf den neuesten Informationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbar waren, und es kann keine Garantie für ihre Genauigkeit oder Vollständigkeit übernommen werden. TOPDON behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.

Scannen Sie den QR-Code für mehr Unterstützung!

ESPAÑOL

¡LA SEGURIDAD ES SIEMPRE LA PRIMERA PRIORIDAD!

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



Para su seguridad, la seguridad de los demás y para evitar cualquier daño al producto y a su vehículo, LEA CUIDADOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE ENTENDER COMPLETAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y MENSAJES DE SEGURIDAD EN ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR. También debe leer el manual de servicio del vehículo y observar las precauciones o instrucciones indicadas antes y durante cualquier procedimiento de prueba o servicio.



Manténgase a sí mismo, su ropa y otros objetos alejados de partes del motor en movimiento o calientes y evite el contacto con conexiones eléctricas.



OPERE EL VEHÍCULO SOLO EN UN ÁREA BIEN VENTILADA, ya que el vehículo produce monóxido de carbono, un gas tóxico y venenoso, y material particulado cuando el motor está en funcionamiento.



USE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD aprobadas para prevenir daños por objetos afilados y líquidos cáusticos.



NO FUME NI TENGA LLAMAS ABIERTAS CERCA DEL VEHÍCULO durante las pruebas. Los vapores del combustible y la batería son altamente inflamables.



NO INTENTE INTERACTUAR CON EL PRODUCTO MIENTRAS CONDUCE. Cualquier distracción puede causar un accidente.



APAGUE EL ENCENDIDO ANTES DE CONECTAR O DESCONECTAR EL PRODUCTO DEL CONECTOR DE ENLACE DE DATOS (DLC) DEL VEHÍCULO para prevenir daños al producto o a los componentes electrónicos del vehículo.

SECCIÓN 1 ¿QUÉ HAY EN LA CAJA?

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **MDCI Mini Dongle**
- **Cable USB**
- **Estuche de Transporte**
- **Adaptador 3 en 1**
- **Guía Rápida del Usuario**

SECCIÓN 2 VISIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

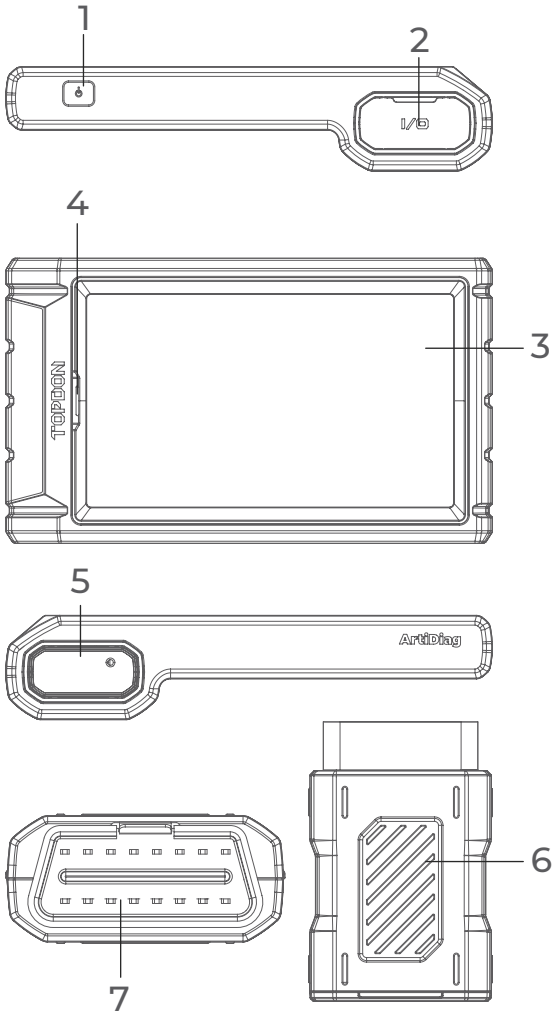


Figura 2-1

1. **Botón de encender/apagar pantalla**
   Presione el botón durante tres segundos para mostrar la barra de herramientas Apagar / Reiniciar / Cancelar, luego toca la opción deseada.
   Presiona brevemente el botón para despertar / bloquear la pantalla.

2. **Puerto tipo C y tipo A**
   El puerto USB tipo C se utiliza para cargar y transferir archivos.
   El puerto USB tipo A se utiliza para conectar un mouse o una unidad flash USB.

3. **Pantalla Táctil de 6 Pulgadas**

4. **Altavoz de Audio**

5. **Compartimiento del Mini Dongle MDCI de Diagnóstico**
   El compartimento está diseñado para albergar el MDCI Mini Dongle.

6. **Mini Dongle MDCI de Diagnóstico**

7. **Puerto OBD**
   Conéctelo al DLC del vehículo.

SECCIÓN 3 INICIO

3.1 Configuración Básica

Presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el ArtiDiag800 BT 2. Siga los pasos a continuación para configurar el ArtiDiag800 BT 2.

1. Seleccione el idioma del sistema deseado.

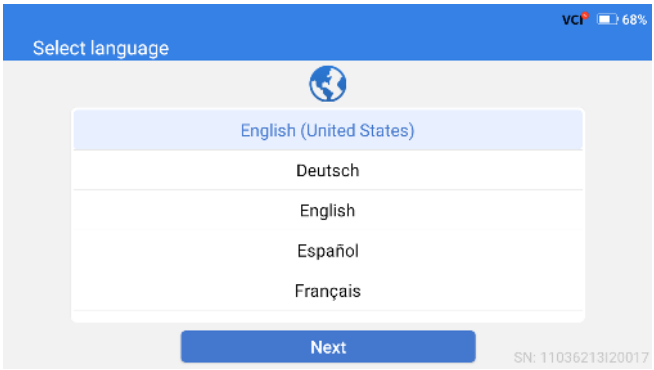


Figura 3-1

2. Elija la región y zona horaria apropiadas.

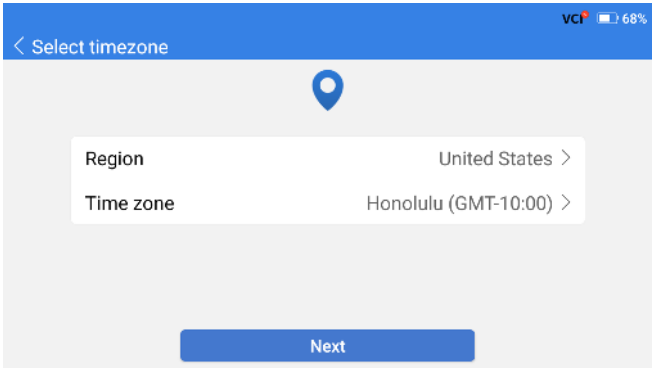


Figura 3-2

3. Configure la conexión Wi-Fi. Seleccione un Wi-Fi de la lista escaneada e ingrese la contraseña.

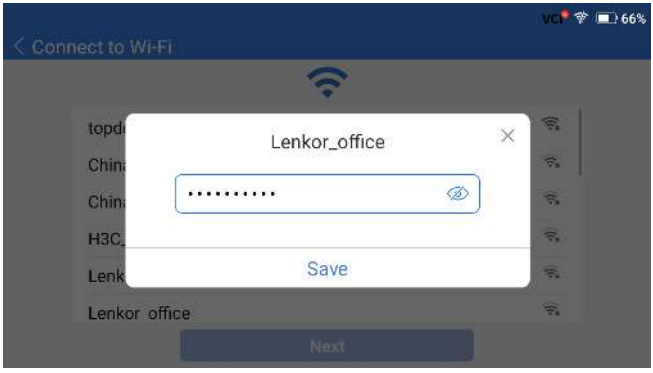


Figura 3-3

4. Inicie sesión en su cuenta TOPDON. (Si no tiene una cuenta, por favor regístrese con su correo electrónico).

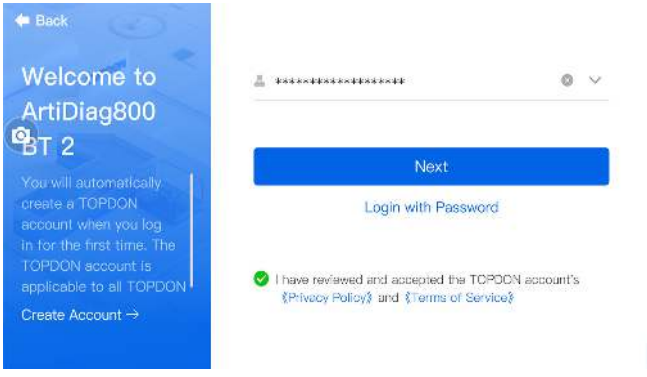


Figura 3-4

3.2 Conecte el mini dongle MDCI ArtiDiag800 BT 2 al DLC del vehículo

Saque el minidispositivo MDCI ArtiDiag800 BT 2 de su compartimento y conéctelo al puerto DLC del vehículo (consulte la Figura 3-5), que normalmente se encuentra debajo del tablero. Una vez conectado, el indicador se iluminará en verde fijo.

Si encuentra un problema para localizar el DLC, por favor vaya a ***Biblioteca > Ubicación del DLC*** para más detalles, o consulte el manual de servicio del vehículo.

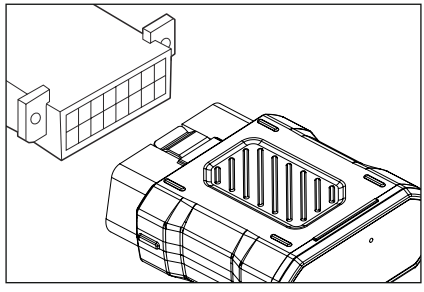


Figura 3-5

Nota:
Asegúrese de que el encendido esté siempre OFF antes de conectar la unidad.

3.3 Encienda el encendido

Gire el encendido a la posición "ON" (ver Figura 3-6). Si su vehículo está equipado con un sistema de arranque sin llave y el interruptor de encendido es un botón de "Arranque Parada del Motor" (ver Figura 3-7), presione el botón de "Arranque Parada del Motor" hasta que el coche esté en modo "ON". No aplique el freno mientras presiona el botón de "Arranque Parada del Motor", o iniciará el coche en lugar de ponerlo en la posición "ON".

El método de encendido varía según el modelo del vehículo. Consulte el manual de servicio del vehículo para obtener detalles.



Figura 3-6



Figura 3-7

Ahora está listo para comenzar el diagnóstico del vehículo.

Nota: Se recomienda actualizar el sistema para un mejor servicio si hay una nueva versión disponible en el módulo ***Información del usuario > Actualización del sistema*** y actualizar el software de diagnóstico específico del vehículo si hay una nueva versión disponible en el módulo ***Actualización***.

SECCIÓN 4 USO DE SU ARTIDIAG

4.1 Pantalla Principal

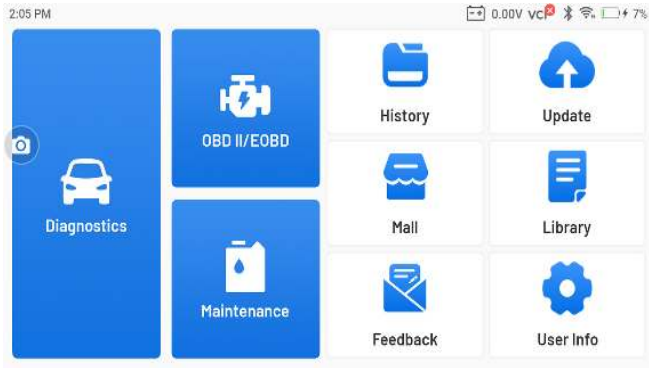


Figura 4-1

Iconos de Función

Diagnósticos	Le permite realizar funciones de diagnóstico, incluyendo la lectura de Códigos de Problemas de Diagnóstico (DTC), borrado de DTC, visualización de flujo de datos y lectura de información de la versión de la Unidad de Control Electrónico (ECU).
OBDII/EOBD	Le permite realizar diagnósticos relacionados con las emisiones de su vehículo.

 Maintenance	Proporciona servicios de mantenimiento que incluyen reinicio de aceite, adaptación del acelerador, reinicio de EPB, reinicio del ángulo de dirección, regeneración de DPF, purga de ABS, reinicio de BMS, codificación de inyectores, reinicio de presión de neumáticos, reinicio de airbag, inicialización del techo corredizo, calibración del asiento, calibración de ventanas, calibración del nivel de suspensión, reinicio de AdBlue, reinicio de A/F, reinicio del sensor NOx, reinicio de Stop/Start, reinicio de AFS, aprendizaje de marchas, cambio de idioma, desactivación del modo de transporte, coincidencia de caja de cambios, adaptación de EGR, coincidencia de inmovilizador, purga de refrigerante, reinicio de neumáticos y reinicio de ODO.
 Actualización	Le permite actualizar el software de diagnóstico específico del vehículo si hay una nueva versión disponible.
 Registro Histórico	Le permite acceder a Informes (Informe del Sistema, Informe de Código de Fallos y Informe de Flujo de Datos), Datos de reproducción, Capturas de pantalla y Grabación de Pantalla.

 Biblioteca	Incluye guía de reparación de DTC genérico OBD-II, boletines de servicio técnico, ubicación de DLC, biblioteca de luces de advertencia, búsqueda de cobertura del vehículo, manual del usuario, soporte rápido y asistencia remota, que en conjunto brindan información de referencia sobre la inspección, el diagnóstico y la reparación del vehículo.
 Centro comercial	Permite a los usuarios adquirir derechos de acceso a la puerta de enlace.
 Comentario	Le permite completar y enviar los problemas encontrados.
 Información del Usuario	Proporciona acceso a la administración de VCI, actualización de firmware, desinstalación de software de diagnóstico, información de usuario, administración de clientes, ayuda, información de la tienda, administración de pedidos, configuraciones y actualización del sistema.

4.2 Diagnósticos

El módulo de Diagnóstico le permite escanear sistemas de vehículos compatibles (Auto Scan) para Códigos de Problemas Diagnósticos (DTCs) o seleccionar un sistema individual para realizar ***Leer Información de Versión, Leer Código de Problemas, Borrar Código de Problemas*** y ***Leer Flujo de Datos***.

Auto Scan y Diagnóstico de Sistema Individual

Identificación del Vehículo

Para realizar Auto Scan o Diagnóstico de Sistema Individual, necesita identificar su vehículo primero. Toque ***Diagnósticos*** desde la pantalla de inicio. El ArtiDiag800 BT 2 puede identificar su vehículo utilizando el VIN o la marca del vehículo.

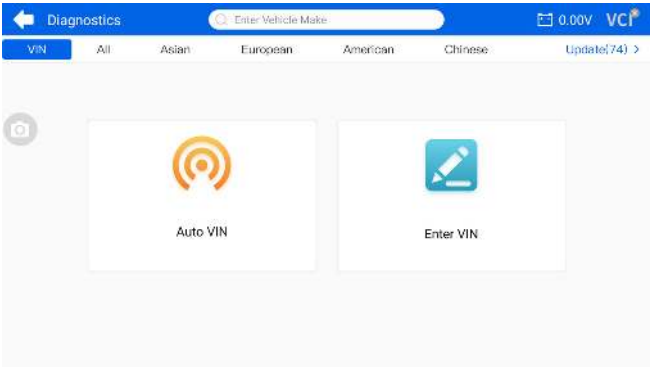


Figura 4-2

Identificación mediante VIN

VIN le permite identificar el vehículo mediante ***Auto VIN*** o ***Ingresar VIN***.

• ***Auto VIN*** – el ArtiDiag800 BT 2 lee y decodifica automáticamente el Número de Identificación del Vehículo (VIN).

> ***Nota:***
> No todos los vehículos soportan la lectura y decodificación automática del VIN mediante ***Auto VIN***.

• ***Ingresar VIN*** – ingrese manualmente el VIN del vehículo para identificarlo.

Identificación mediante Marca

1. Toque ***TODOS***, y se mostrará una lista de marcas de vehículos.

> ***Nota:***
> Antes de que la herramienta identifique el vehículo, asegúrese de descargar el software de diagnóstico específico del vehículo a través del módulo Actualización.

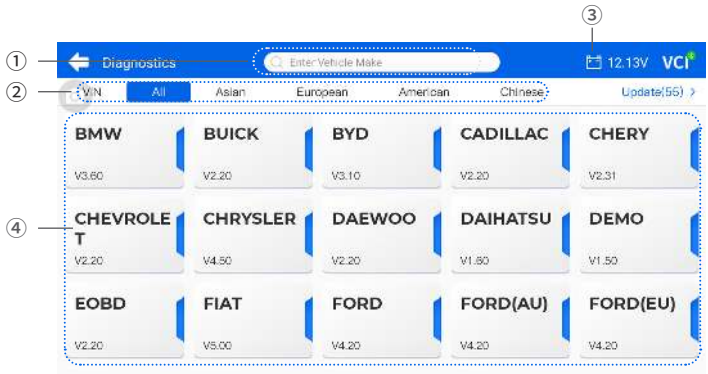


Figura 4-3

① ***Barra de búsqueda***
Ingrese la marca del vehículo en la barra de búsqueda.

② ***Todas / Asiáticas / Europeas / Americanas / Chinas***
Selecciona de este menú para filtrar las marcas de vehículos fabricados en ciertos países. Todos los Modelos / Modelos Asiáticos / Modelos Europeos / Modelos Americanos / Modelos Chinos.

③ ***Icono de Voltaje de la Batería del Vehículo***
Muestra el voltaje en tiempo real de la batería de tu vehículo.

④ ***Opciones de Fabricante (Marca del Vehículo)***

2. Selecciona o introduce la marca de tu vehículo.

> ***Nota:***
> Se proporciona un modo de demostración (opción ***DEMO*** en la lista de Marcas) para ayudarte a familiarizarte con las funciones de Diagnóstico.

3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla, ya que el proceso de identificación puede variar según la marca del vehículo. Por lo general, deberá elegir entre los modos ***Automático*** o ***Manual*** para proceder con la identificación del vehículo.
Automático

Ingresa manualmente el VIN o toca Leer para adquirir el VIN, luego toca Confirmar. ArtiDiag decodificará automáticamente el VIN para identificar el vehículo.

Manual

Selecciona manualmente la información del vehículo para identificarlo.

Un menú del sistema se mostrará después de que el vehículo sea identificado.

> ***Nota:*** Los sistemas pueden variar según la marca, modelo y año del vehículo.

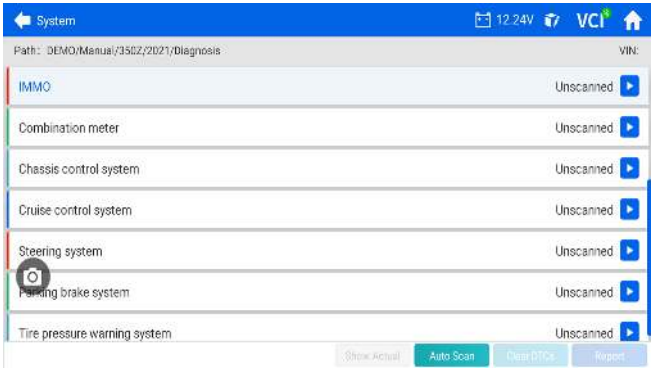


Figura 4-4

Auto Scan

Auto Scan detecta los sistemas soportados por el vehículo y recupera los Códigos de Diagnóstico de Problemas (DTC) para estos sistemas, proporcionando un chequeo completo de la salud de tu vehículo. Realizar un Auto Scan antes y después de unareparación podría ayudar en la resolución de problemas y en la validación de las reparaciones. Los informes de escaneo previo y posterior te permiten registrar la condición del vehículo antes y después de la reparación para comparación.

Para realizar un Auto Scan, toca el botón de Auto Scan en la esquina inferior, el ArtiDiag800 BT 2 comenzará a escanear los sistemas soportados por el vehículo, y la recuperación de DTC comenzará automáticamente.

Los resultados se muestran progresivamente a medida que se escanean los sistemas.

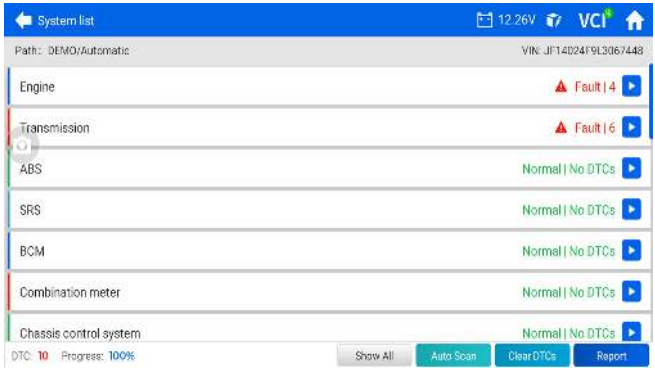


Figura 4-5

Descripción del Botón

Mostrar todo/Mostrar actual: toque para alternar entre mostrar todos los sistemas del vehículo y mostrar solo los sistemas compatibles.
Borrar DTCs - toca para borrar todos los DTCs recuperados.
Informe - toca para guardar los resultados del escaneo actual en formato de informe. (Para ver los informes guardados, ve a ***Registro Histórico*** > ***Informes*** > ***Informe del Sistema***.)

Realizando Diagnósticos de Sistemas Individuales

Además de Auto Scan, también puedes seleccionar un sistema individual para leer información de la ECU, leer DTC, borrar DTC y leer el flujo de datos.

> ***Nota:*** Dependiendo de la marca del vehículo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Leer Código de Problemas

1. Después de que el vehículo sea identificado, selecciona el sistema del cual deseas recuperar los DTCs desde el menú del sistema.

2. Toca ***Leer DTC*** en el menú de funciones.
ArtiDiag se comunicará con la ECU y recuperará y mostrará los DTCs para el sistema actualmente seleccionado.

3. Toca el icono ▼ en el lado derecho para abrir el menú de opciones de un DTC particular.

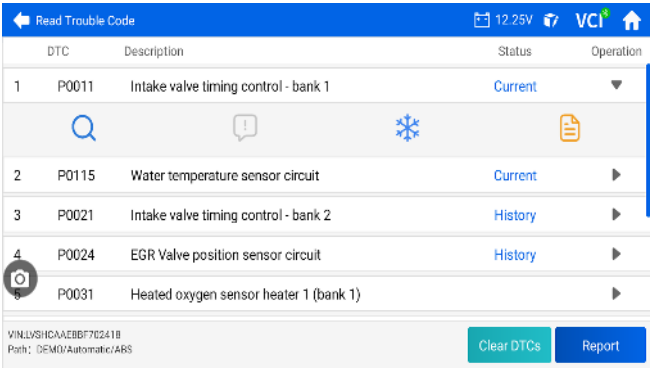


Figura 4-6

Descripción del Icono

	Cuando se encienda este icono, pulse para abrir una ventana que le permita buscar más información sobre el DTC.
	Cuando el ícono se ilumine, toque para ver la descripción detallada del DTC.
	Cuando este icono se ilumine, indica que el DTC está provocando que se ilumine una luz de advertencia.
	Cuando este icono se ilumine, toque para ver las medidas de reparación instructivas.

Descripción del Botón

Informe - toca para guardar los DTCs en formato de informe. (Para ver los informes guardados, ve a ***Registro Histórico > Informes > Informe de Código de Fallos.***)
Borrar DTCs - toca para borrar todos los DTCs recuperados.

Borrar Código de Problemas

1. Después de que el vehículo sea identificado, selecciona el sistema del cual deseas borrar los DTCs desde el menú del sistema.

2. Toca ***Borrar DTC*** en el menú de funciones.

> ***Nota:***
> 1. El procedimiento para borrar los DTCs debería realizarse después de que la reparación requerida haya sido completada. Una vez confirmado, los DTCs y los datos congelados almacenados en la ECU serán borrados.
> 2. NO ARRANQUES EL MOTOR MIENTRAS BORRAS LOS DTCS.

Leer flujo de datos

1. Después de que el vehículo sea identificado, selecciona el sistema del cual deseas leer el flujo de datos desde el menú del sistema.

2. Toca ***Flujo de datos*** en el menú de funciones. Una lista del flujo de datos se muestra.

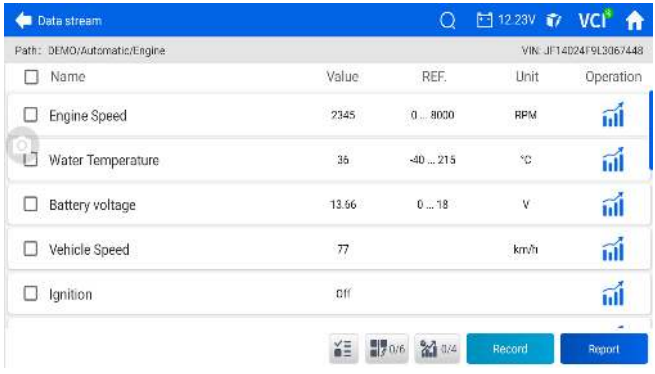


Figura 4-7

Descripción del Icono

	Toque para que el flujo de datos en tiempo real se muestre en un gráfico en forma de onda.

Descripción del Botón

	- toca para seleccionar los flujos de datos que deseas que se muestren.
	- toca para mostrar hasta 6 flujos de datos en gráfico.
	- toca para combinar hasta 4 flujos de datos en un gráfico para una comparación y observación más fáciles.
	toca para grabar y guardar información del flujo de datos en tiempo real para comparación y análisis. Para ver los flujos de datos grabados, ve a ***Registro Histórico > Datos de reproducción Datos*** en Vivo.
	toca para guardar los valores actuales del flujo de datos en formato de informe. Para ver los informes guardados, ve a ***Registro Histórico > Informes > Informe de Flujo de Datos.***

Nota:
SI EL VEHÍCULO DEBE SER CONDUCIDO PARA VER EL FLUJO DE DATOS EN VIVO, SIEMPRE TEN A UNA SEGUNDA PERSONA AYUDÁNDOTE. NO MIRES EL FLUJO DE DATOS MIENTRAS CONDUCES.

Leer información de la ECU

1. Una vez identificado el vehículo, seleccione el sistema cuya información relevante desea ver en el menú del sistema.

2. Pulse ***Información de la ECU*** en el menú de funciones. A continuación, podrá ver información como el número de pieza de la ECU, el número de serie y la versión del software.

4.3 OBDII / EOBD

La función OBDII / EOBD te permite realizar diagnósticos relacionados con las emisiones para tu vehículo.

4.3.1 Realizar Diagnósticos OBDII

1. Toca OBDII/EOBD desde la pantalla de inicio.

2. Selecciona tu método de comunicación: Auto Scan o Protocolo.

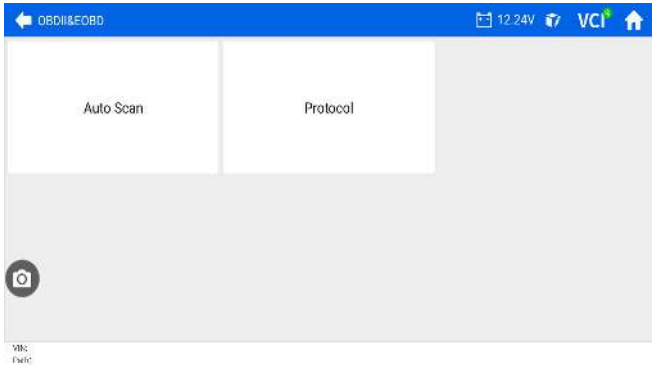


Figura 4-8

Auto Scan - el ArtiDiag800 BT 2 se comunicará automáticamente con el vehículo e identificará qué protocolo está usando el vehículo.
Protocolo - permite seleccionar manualmente el protocolo de comunicación.

3. Selecciona una función para continuar.

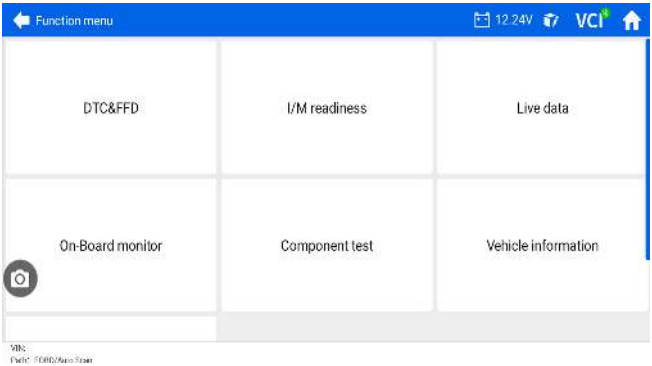


Figura 4-9

Nota:
Dependiendo de la marca del vehículo, algunas funciones pueden no estar disponibles.

Las opciones de función típicas pueden incluir: DTC & FFD, Preparación I/M, Datos en Vivo, Monitor a Bordo, Prueba de Componente, Información del Vehículo y Estado del Vehículo.

DTC & FFD (Datos de Cuadro Congelado)
Esta función ayuda a recuperar y borrar los DTCs almacenados en la ECU del vehículo y muestra los FFD de los sistemas relacionados con las emisiones.

Nota:
1. El procedimiento de borrado de DTCs debe realizarse después de haber efectuado la reparación requerida. Una vez confirmado, los DTCs y FFD almacenados en la ECU serán borrados.
2. NO ARRANQUES EL MOTOR MIENTRAS BORRAS LOS DTCS.

Preparación I/M
Esta función verifica si los distintos sistemas relacionados con las emisiones en el vehículo están operando correctamente y están listos para la prueba I/M.
También puede verificar elestado de funcionamiento del monitor y confirmar si la reparación de una falla del automóvil se ha realizado correctamente.

Datos en Vivo
Esta función muestra los datos y parámetros en tiempo real desde la ECU del vehículo.

Monitor a Bordo
Esta función muestra los resultados de las pruebas para los componentes y sistemas del tren motriz relacionados con las emisiones que no se monitorean continuamente.

Prueba de Componente
Esta función ayuda a enviar comandos de control a la ECU del vehículo como una forma de probar y operar las partes y componentes del sistema.

Información del Vehículo
Esta función muestra una lista de información desde la ECU del vehículo (la información puede variar según la marca del vehículo). La información puede incluir:
• VIN.
• ID de Calibración (CID).
• Número de Verificación de Calibración (CVN).
• Seguimiento del Rendimiento en Uso para Motores de Encendido por Chispa (IUPR)
• Nombre de la ECU

Estado del Vehículo
Esta función muestra el estado del vehículo, incluyendo Motor, Transmisión, Códigos Encontrados, Estado MIL, Monitores y Protocolo.

4.3.2 Retroalimentación Diagnóstica

El ArtiDiag800 BT 2 le permite enviar instantáneamente retroalimentación diagnóstica (con registros de datos diagnósticos automáticamente adjuntos) mientras encuentra un problema de software con las operaciones de diagnóstico.

Para enviar retroalimentación diagnóstica:

1. Toque el icono  ubicado en la esquina superior derecha de cualquier pantalla con este icono.

2. Seleccione el tipo de problema.

3. Escriba una descripción del problema.

4. Toque ***Enviar*** para enviar la retroalimentación.

Nota:
La función de Retroalimentación Diagnóstica solo está disponible con el módulo de Diagnósticos.

4.4 Mantenimiento

Proporciona servicios de mantenimiento que incluyen reinicio de aceite, adaptación del acelerador, reinicio de EPB, reinicio del ángulo de dirección, regeneración de DPF, purga de ABS, reinicio de BMS, codificación de inyectores, reinicio de presión de neumáticos, reinicio de airbag, inicialización del techo corredizo, calibración del asiento, calibración de ventanas, calibración del nivel de suspensión, reinicio de AdBlue, reinicio de A/F, reinicio del sensor NOx, reinicio de Stop/Start, reinicio de AFS, aprendizaje de marchas, cambio de idioma, desactivación del modo de transporte, coincidencia de caja de cambios, adaptación de EGR, coincidencia de inmovilizador, purga de refrigerante, reinicio de neumáticos y reinicio de ODO.

4.4.1 Descripción de los Servicios

Reinicio de Aceite
Esta función le permite restablecer la lámpara de servicio del aceite para el sistema de vida útil del aceite del motor. El sistema de luz de aceite del motor calcula un intervalo óptimo de cambio de aceite dependiendo de las condiciones de conducción del vehículo y los eventos climáticos. Los reinicios de aceite se requieren cada vez que se cambia el aceite del motor.

Adaptación del Acelerador
Si la ECU se desconecta accidentalmente, o si el acelerador se reemplaza o limpia, entonces los actuadores del acelerador necesitan ser inicializados a través de la función de Adaptación del Acelerador. Esto restablece los datos de la ECU a su estado inicial para que el acelerador pueda regular con precisión la admisión de aire.

Restablecimiento del EPB
Esta función le ayuda a sustituir y restablecer las pastillas de freno.

Reinicio del Ángulo de Dirección
Si se reemplaza el sensor del ángulo de dirección, o si el ángulo de dirección es inexacto o no está centrado, la función de reinicio del ángulo de dirección necesita ser realizada para encontrar la posición cero relativa. Con esta posición como referencia, la ECU puede entonces calcular el ángulo exacto para la dirección izquierda y derecha.

Regeneración de DPF
Esta función se utiliza principalmente para la regeneración de filtros de partículas diésel. Para mantener los filtros funcionando bien, elimina partículas mediante combustión y oxidación.

Purga del ABS
Esta función permite realizar pruebas para comprobar las condiciones de funcionamiento del Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS).

Reinicio de BMS
Después de que se reemplaza la batería del coche, la unidad de control de la batería del coche necesita ser restablecida. Esto borrará la información de fallos (como nivel bajo de batería) para que la unidad de control pueda emparejar la información relevante de la batería recién reemplazada.

Codificación del inyector
Esta función puede escribir el código real del inyector o reescribir el código en la ECU al código del inyector del cilindro correspondiente, para tener un control más preciso o corregir la cantidad de inyección del cilindro.

Restablecimiento de la presión de los neumáticos
Esta función puede restablecer la presión de los neumáticos y apagar el indicador de fallo de presión de los neumáticos cuando la luz del indicador de fallo de presión de los neumáticos del coche está encendida.

Reinicio del airbag
Esta función restablece los datos del airbag para borrar el indicador de fallo de colisión del airbag, de forma que el ordenador del airbag del vehículo pueda funcionar con normalidad. Debe realizarse en los siguientes casos: Cuando el vehículo colisiona y se despliega el airbag, aparece el código de fallo correspondiente de los datos de colisión, se enciende el indicador de airbag y no se puede borrar el código de fallo.

Inicialización del techo solar
Esta función permite ajustar el bloqueo del techo solar, el cierre en caso de lluvia, la función de memoria del techo solar deslizante/inclinable, el umbral de temperatura exterior, etc. el umbral de temperatura exterior, etc.

Calibración de asientos
Esta función puede igualar los asientos con función de memoria que se sustituyen y reparan.

Calibración de Ventanas

Esta característica puede realizar el emparejamiento de la ventana de la puerta para recuperar la memoria inicial de la ECU, y recuperar la función automática ascendente y descendente de la ventana eléctrica.

Calibración del nivel de suspensión
Esta función es necesaria para calibrar el nivel del vehículo cuando se sustituye el sensor de nivel o el módulo de control del sistema de suspensión neumática o cuando el nivel del vehículo es incorrecto.

Reinicio de AdBlue
Después de sustituir o rellenar el líquido de tratamiento de gases de escape diésel (urea para automóviles), es necesario realizar una operación de restablecimiento de la urea.

Reinicio de A/F
Esta función puede ajustar o aprender los parámetros de relación Aire/Combustible.

Reinicio del sensor de NOx
Esta función puede restablecer el valor aprendido del convertidor catalítico almacenado en la ECU del motor. Debe realizarse en los siguientes casos: Cuando la falla de NOx es reiniciada y el convertidor catalítico de NOx es reemplazado.

Reinicio de Stop/Start
Esta función puede abrir o cerrar la función automática de arranque-parada mediante el ajuste de la función oculta en la ECU (siempre que el vehículo disponga de la correspondiente función oculta soportada por hardware).

Restablecimiento de AFS
Esta función permite inicializar el sistema de faros adaptativos.

Aprendizaje de engranajes
Esta función puede realizar el aprendizaje de los dientes del coche, para apagar la MIL.

Cambio de idioma
Esta función permite cambiar el idioma del sistema del panel de control central del vehículo.

Desactivación del modo de transporte
Esta función permite desactivar el modo de transporte para que el vehículo pueda funcionar normalmente. Debe realizarse en los siguientes casos: Cuando se desactivan las siguientes funciones, como limitar la velocidad del vehículo, no activar la red de apertura de puertas y desactivar el mando a distancia, etc. para reducir el consumo

de energía.

Coincidencia de caja de cambios
Esta función ayuda a completar el autoaprendizaje de la caja de cambios para mejorar la calidad del cambio de marchas. Debe realizarse en los siguientes casos: Cuando se desmonta o repara la caja de cambios (después de apagar parte de la batería del coche) lo que provoca un retraso en el cambio o un problema de impacto.

Adaptación EGR
Esta función puede aprender la válvula EGR (recirculación de gases de escape) después de limpiarla o sustituirla.

Inmovilizar emparejamiento
Esta función permite emparejar la llave antirrobo tras sustituir la llave de contacto, el interruptor de encendido, el cuadro de instrumentos, la unidad de control del motor (ECU), el módulo de control de la carrocería (BCM) y la batería del mando a distancia.

Purga de refrigerante
Esta función puede activar la bomba electrónica de agua antes de purgar el sistema de refrigeración.

Reinicio de neumáticos
Esta función puede establecer los parámetros de tamaño del neumático modificado o sustituido.

Restablecimiento de ODO
Sta función puede copiar y escribir el valor de kilómetros en el chip del cuentakilómetros para que el cuentakilómetros muestre el kilometraje real.
Esta función restablece los datos del airbag para borrar el indicador de fallo de colisión del airbag, de forma que el ordenador del airbag del vehículo pueda funcionar con normalidad.

4.4.2 Pasos

Para realizar un reinicio de servicio:

1. Toque ***Mantenimiento*** desde la pantalla principal y se mostrará un menú de funciones.

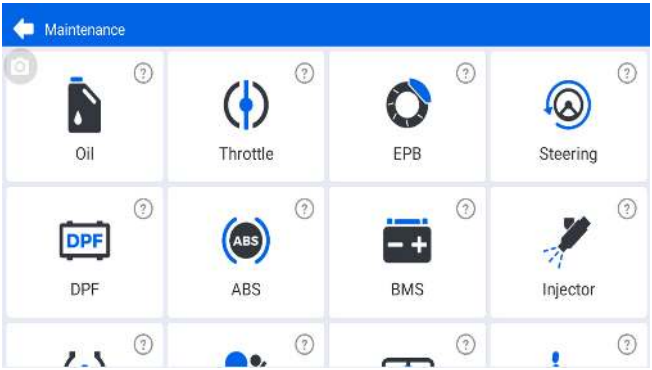


Figura 4-10

2. Seleccione la función que desea realizar.

3. Identifique el vehículo a través de VIN o Marca (para más información sobre operaciones de identificación, refiérase a ***Identificación del Vehículo*** en ***Auto Scan y Diagnóstico de Sistema Individual)***. Luego vaya a la pantalla para la función seleccionada que se muestra.

4. Siga las instrucciones en pantalla para realizar el reinicio del servicio.

4.5 Actualización

Esta función le permite actualizar el software de diagnóstico específico del vehículo sihay algún software nuevo disponible.

Para realizar la función de Actualización:

1. Toque ***Actualizar*** desde la pantalla principalyse mostrará la pantalla de Actualización.

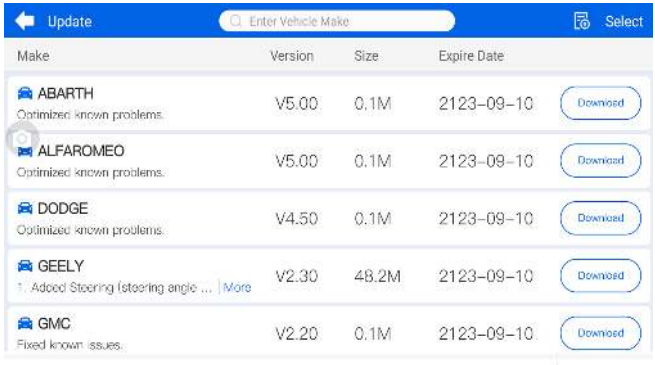


Figura 4-11

2. Toque ***Descargarpara*** actualizar o descargar el software.

> ***Nota:***
> También puede tocar ***Seleccionar*** en la esquina superior derecha para seleccionar en lote y actualizarel software.

4.6 Histórico

Esta función da acceso a ***Informes (Todos, Informes de Sistema, Informe de Códigos de Fallo, e Informes de Flujo de Datos), Datos de reproducción, Capturas de Pantalla y Grabación de Pantalla.***

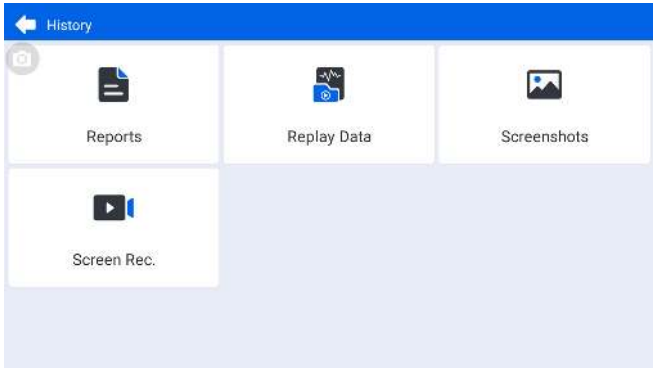


Figura 4-12

Descripciones de Botones

	Toque para buscar un informe en particular.
	Toque para seleccionar y eliminar informes en lote.

4.6.1 Informes

1. Toque ***Registro Histórico > Informes.***
2. Seleccione un informe particular para ver detalles de ese informe.

4.6.2 Datos de reproducción

1. Tap ***Registro Histórico > Datos de reproducción*** para ver la lista de transmisiones de datos grabados.
2. Toque un flujo de datos particular para reproducir el video grabado de ese flujo de datos.

4.6.3 Capturas de Pantalla

Toque ***Registro Histórico > Capturas de Pantalla*** para ver las capturas de pantalla guardadas durante la operación del ArtiDiag800 BT 2.

4.6.4 Grabación de Pantalla

Toque ***Registro Histórico > Grabación de Pantalla*** para ver las grabaciones de pantalla guardadas durante la operación del ArtiDiag800 BT 2.

4.7 Bibliothek

4.7.1 Guía de Reparación DTC

La Guía de Reparación DTC es una base de datos basada en experiencias que proporciona información específica del código, incluyendo soluciones populares y pasos de reparación para identificar fallos.

Para usar la Guía de Reparación DTC:
Toque ***Biblioteca > Guía de Reparación DTC***. Ingrese un DTC en la barra de búsqueda.

4.7.2 TSB (Boletines de Servicio Técnico)

Para ver boletines de servicio técnico:
Toque ***Biblioteca > TSB***. Seleccione la marca, modelo, año, sistema y subsistema del vehículo y toque ***Siguiente***. Se mostrará una lista de boletines de servicio técnico OEM emitidos para el vehículo seleccionado. Toque el boletín deseado para ver el contenido completo.

4.7.3 Ubicación del DLC

Para ver la ubicación del DLC:
Toque ***Biblioteca > Ubicación del DLC***. Seleccione la marca, modelo y año del vehículo y toque ***Siguiente***. Se mostrará una imagen de la ubicación del DLC para el vehículo seleccionado.

4.7.4 Biblioteca de Luces de Advertencia

La Biblioteca de Luces de Advertencia proporciona información sobre las luces de advertencia del tablero, incluyendo descripciones de las luces, impactos en la conducción, causas típicas, medidas de respuesta y preguntas frecuentes relevantes.
Para ver la Biblioteca de Luces de Advertencia:
Toque ***Biblioteca > Biblioteca de Luces de Advertencia***. Se mostrará una lista de luces de advertencia. Toque la luz de advertencia deseada para ver los detalles.

4.7.5 Búsqueda de cobertura de vehículos

Este módulo permite a los usuarios verificar si una marca o modelo de vehículo es compatible.
Para verificar la cobertura del vehículo:
Toque Biblioteca > Búsqueda de cobertura de vehículos. Elija el tipo de software, el nombre del software, la marca y el modelo de la lista desplegable, ingrese el año, la función y la subfunción si es necesario y toque Consultar. Se mostrará una lista con la información relevante del vehículo.

4.7.6 Manual del Usuario

Este módulo proporciona la copia electrónica del manual de usuario de ArtiDiag800 BT 2.

4.7.7 Soporte Rápido

Para obtener soporte rápido:
Pulse ***Biblioteca*** > ***Soporte Rápido***. Póngase en contacto con el personal de soporte para que actúe según las indicaciones que aparecen en la pantalla y reciba asistencia oportuna.

4.8 Retroalimentación

Esta función le permite escribir un comentario sobre el producto al equipo de posventa de TOPDON.

4.9 Información del Usuario

La función de información del usuario proporciona acceso a la administración de VCI, actualización de firmware, desinstalación de software de diagnóstico, información del usuario, administración de clientes, ayuda, información de la tienda, administración de pedidos, configuraciones y actualización del sistema.

4.9.1 Actualización de Firmware

Esta función le permite agregar una VCI. Una vez que se complete la conexión Bluetooth entre una VCI y el puerto OBDII del vehículo, el número de serie y el código de activación de la VCI aparecerán automáticamente en la pantalla Activar dispositivo. Toque ***Activar*** para vincular la VCI.

4.9.2 Actualización de Firmware

Te permite actualizar el firmware si hay una nueva versión disponible.

4.9.3 Desinstalar el software de diagnóstico

Con este módulo, puede eliminar el software de diagnóstico que se instaló previamente.

4.9.4 Información del usuario

Este módulo le permite cambiar su avatar o apodo de perfil, ver su correo electrónico y su ID de TOPDON, cambiar la contraseña, eliminar su cuenta de TOPDON y cerrar sesión.

4.9.5 Ayuda

Toque ***Centro de Ayuda*** para ver las preguntas frecuentes y las medidas de respuesta correspondientes.

4.9.6 Información de la Tienda

Tepermite guardar información de la tienda de reparaciones.

4.9.7 Actualización del Sistema

Te permite actualizar el software si hay una nueva versión disponible.

4.9.8 Configuraciones

La función **Configuraciones** le permite configurar WLAN, hora y fecha, idiomas/unidades, verificar el almacenamiento, acceder al administrador de archivos para ver los detalles del almacenamiento, ver la información de la versión del ArtiDiag800 BT 2, actualizar el ArtiDiag800 BT 2, ver los Términos de servicio y la Política de privacidad, configurar el tiempo de bloqueo automático, ver la información de la tableta y cerrar sesión en su cuenta TOPDON.

4.9.9 Gestión de clientes

Esta función le permite agregar clientes, editar información de clientes y eliminar clientes.

4.9.10 Gestión de pedidos

Esta función le ayuda a gestionar pedidos.

SECCIÓN 5 ESPECIFICACIONES

Tableta TOPDON ArtiDiag800 BT 2

Pantalla	Pantalla táctil de 1440 * 720
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Batería	5050 mAh/3.7 V
Voltaje de Entrada	5 V
Temperatura de Operación	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Temperatura de Almacenamiento	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Dimensiones (L x A x A)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Peso Neto	660 g (1.46 lb)
Peso Bruto	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

Voltaje de Trabajo	9-18V
Corriente de Trabajo	< 130 mA
Temperatura de Operación	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Temperatura de Almacenamiento	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

SECCIÓN 6 PREGUNTAS FRECUENTES

P: ¿Qué puedo hacer si el ArtiDiag800 BT 2 no responde cuando está conectado a un automóvil?

R: Confirme los siguientes casos:
1) Si la conexión entre el MDCI Mini Dongle y el puerto DLC del vehículo es sólida.
2) Si el encendido está encendido.
3) Si la herramienta es compatible con el automóvil.
4) Si la versión del escáner y el MDCI Mini Dongle es la más reciente (si no, vuelva a intentarlo después de actualizar).
5) Verifique el color del indicador en el MDCI Mini Dongle (consulte la descripción del indicador en el manual del usuario).
O envíenos el año, la marca, el modelo y el número de VIN de su vehículo a través de la función de comentarios para recibir asistencia técnica oportuna.

P: ¿Por qué el sistema se detiene al leer el flujo de datos?

R: Esto puede deberse a que el MDCI Mini Dongle de diagnóstico está suelto. Desconecte el MDCI Mini Dongle y asegúrese de que la reconexión sea estable y sólida.

P: ¿Qué funciones especiales admiten los ArtiDiag800 BT 2?

R: ArtiDiag800 BT 2 admite 28 funciones especiales. Para obtener más detalles, consulte la sección 4.4.1.

P: ¿Por qué la pantalla la parpadea cuando el motor está funcionando?

R: Eso es un fenómeno normal causado por interferencia electromagnética.

P: ¿Cómo actualizar el software del sistema?

R: 1. Encienda la herramienta y asegúrese de tener una conexión a Internet estable.
2. Vaya a ***Información del usuario*** -> ***Actualización del sistema*** para ingresar a la interfaz de actualización del sistema.
3. Complete el proceso siguiendo las instrucciones en pantalla paso a paso. Puede demorar unos minutos según el estado de su red. Una vez finalizada la actualización, la herramienta se reiniciará automáticamente y mostrará la interfaz principal.

¿Cómo capturo una captura de pantalla?

R: Deslice hacia abajo y toque ***Captura de pantalla***, luego toque el  en la pantalla para capturar una captura de pantalla. Para ver las imágenes guardadas, toque ***Registro Histórico > Capturas de pantalla***.

P: ¿Es necesario actualizar el MDCI Mini Dongle?

R: Sí, vaya a ***Información del Usuario*** en la pantalla de inicio y toque ***Actualización de Firmware***. Solo puede actualizar el firmware cuando el escáner esté conectado a Internet y el MDCI Mini Dongle esté conectado a un vehículo. Una vez que se complete la actualización del firmware, retire y vuelva a conectar el MDCI Mini Dongle.

SECCIÓN 7 GARANTÍA

Garantía limitada de un a ño para TOPDON

TOPDON asegura a sus compradores originales que los productos de la empresa estarán libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de 12 meses a partir de la fecha de compra (Período de Garantía).
Para los defectos reportados durante el período de garantía, TOPDON analizará y confirmará, reparará o reemplazará las piezas o productos defectuosos de acuerdo con su soporte técnico.
TOPDON no será responsable de ningún daño accidental o consecuente causado por el uso, mal uso o instalación del dispositivo.
Si hay conflictos entre la política de garantía de TOPDON y las leyes locales, prevalecerán las leyes locales.

Esta garantía limitada no es válida en los siguientes casos:
• Uso indebido, desmontaje, modificación o reparación de tiendas o técnicos no autorizados.
• Manejo de errores e irregularidades operativas.

Nota:
Toda la información contenida en este manual se basa en la información más reciente disponible en el momento de su publicación y no garantiza su exactitud o exhaustividad. TOPDON se reserva el derecho de cambiarla en cualquier momento sin previo aviso.

¡Escanee el código QR para obtener más soporte!

ITALIANO

LA SICUREZZA È SEMPRE LA PRIMA PRIORITÀ!

LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO



Per la tua sicurezza, la sicurezza degli altri e per evitare danni al prodotto e al tuo veicolo, LEGGI ATTENTAMENTE E ACCERTATI DI AVER COMPRESO COMPLETAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E I MESSAGGI IN QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE. Devi anche leggere il manuale di servizio del veicolo e osservare le precauzioni o le istruzioni indicate prima e durante qualsiasi test o procedura di assistenza.



Mantieni distanza tra te, i tuoi vestiti e altri oggetti dalle parti mobili o calde del motore e evita il contatto con connessioni elettriche.



OPERARE IL VEICOLO SOLO IN UN'AREA BEN VENTILATA, poiché il veicolo emette monossido di carbonio, un gas tossico e velenoso, e particolato quando il motore è in funzione.



INDOSSA SEMPRE OCCHIALI DI SICUREZZA APPROVATI per prevenire danni da oggetti appuntiti e liquidi corrosivi.



NON FUMARE O AVERE FIAMME VICINO AL VEICOLO durante i test. I vapori di carburante e batteria sono altamente infiammabili.



NON CERCARE DI INTERAGIRE CON IL PRODOTTO DURANTE LA GUIDA. Qualsiasi distrazione potrebbe causare un incidente.



SPEGNERE L'ACCENSIONE PRIMA DI COLLEGARE O SCOLLEGARE IL PRODOTTO DAL CONNETTORE LINK DATI DEL VEICOLO (DLC) per evitare di causare danni ai componenti elettronici del prodotto o del veicolo.

SEZIONE 1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **MDCI Mini Dongle**
- **Cavo USB**
- **Custodia**
- **Adattatore 3 in 1**
- **Guida rapida per l'utente**

SEZIONE 2 PANORAMICA DEL PRODOTTO

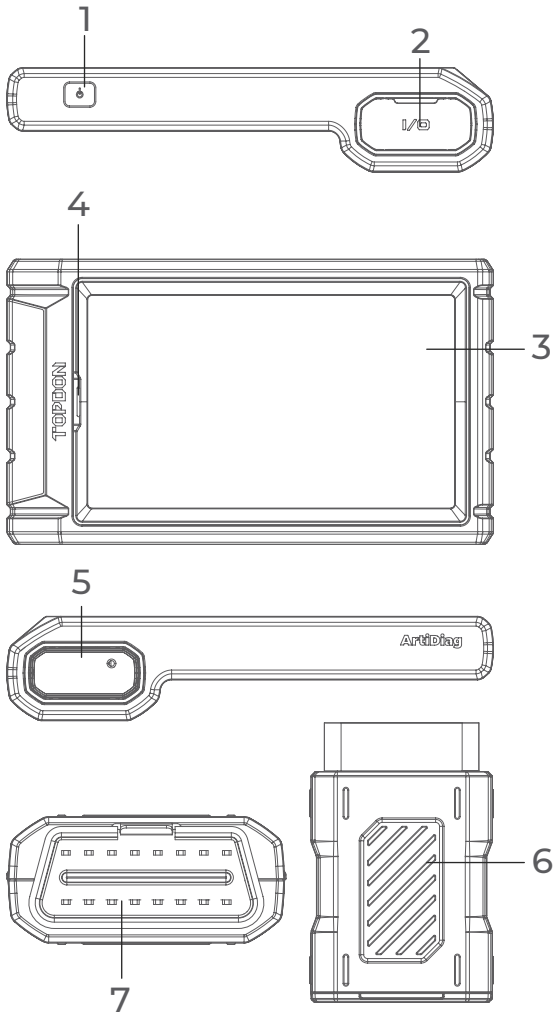


Figura 2-1

1. **Alimentazione / Pulsante di spegnimento**
   Premere il pulsante per tre secondi per visualizzare la barra degli strumenti di Spegnimento / Riavvio / Annulla, quindi toccare l'opzione desiderata.
   Premere brevemente il pulsante per risvegliare / bloccare lo schermo.

2. **Porta Type-C e Type-A**
   La porta USB Type-C è utilizzata per la ricarica e il trasferimento di file.
   La porta USB Type-A è utilizzata per collegare un mouse o un'unità flash USB.

3. **Touchscreen 6 pollici**

4. **Altoparlante audio**

5. **Scomparto per Diagnostic MDCI Mini Dongle**
   Lo scomparto è progettato per contenere il MDCI Mini Dongle.

6. **Diagnostic MDCI Mini Dongle**

7. **Porta OBD**
   Collegati al DLC del veicolo.

SEZIONE 3 INIZIO

3.1 Configurazione di base

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere l'ArtiDiag800 BT 2. Seguire i passaggi di seguito per configurare l'ArtiDiag800 BT 2.

1. Selezionare la lingua del sistema desiderata.

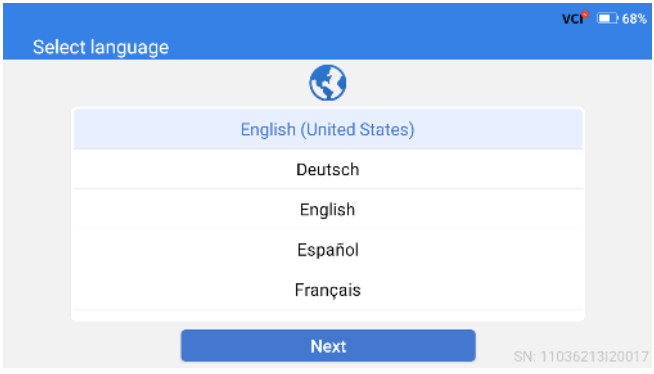


Figura 3-1

2. Scegliere la regione e il fuso orario appropriati.

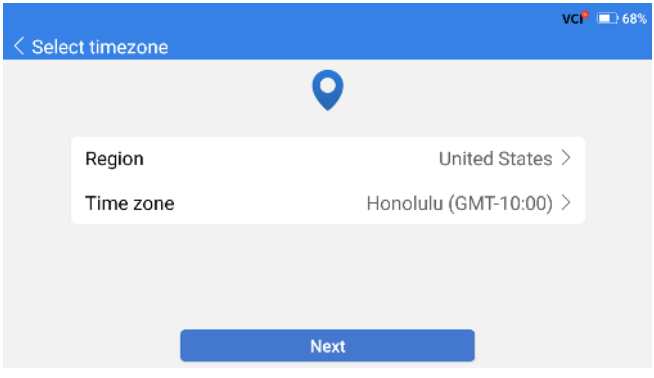


Figura 3-2

3. Configurare la connessione Wi-Fi. Selezionare una rete Wi-Fi dalla lista delle reti disponibili e inserire la password.

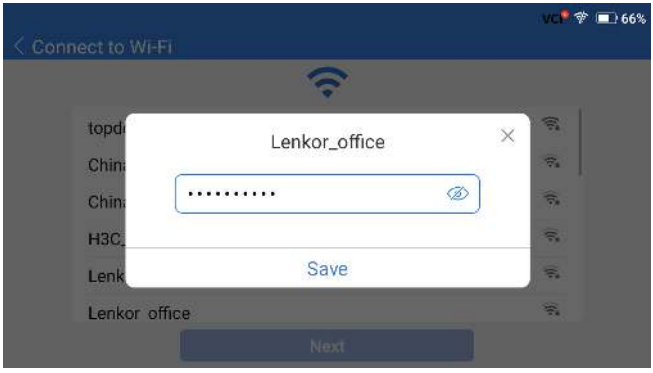


Figura 3-3

4. Accedere al proprio account TOPDON. (Se non si dispone di un account, si prega di registrarsi con il proprio indirizzo email).

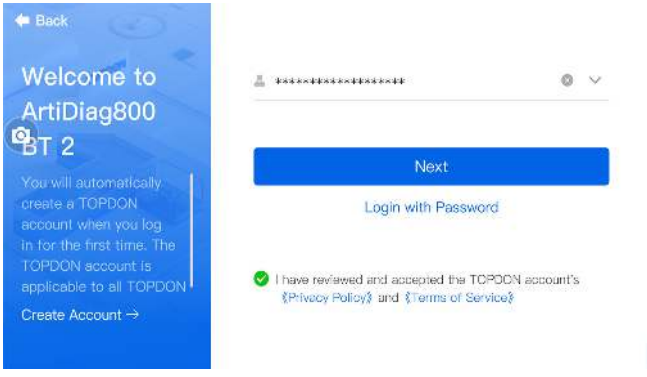


Figura 3-4

3.2 Collegare il mini dongle ArtiDiag800 BT 2 MDCI al DLC del veicolo

Estrarre l'ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle dal suo vano e collegarlo alla porta DLC del veicolo (fare riferimento alla Figura 3-5), solitamente situata sotto il cruscotto. Una volta collegato, l'indicatore diventa verde fisso.

Se incontri un problema nel localizzare il DLC, vai a ***Libreria > DLC Location*** per ulteriori dettagli o consulta il manuale di servizio del veicolo.

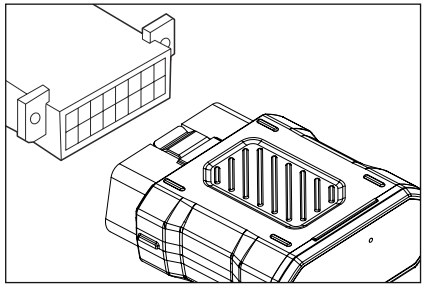


Figura 3-5

Nota:
Assicurati che l'accensione sia sempre SPENTA prima di collegare l'unità.

3.3 Accendere l'accensione

Portare l'accensione in posizione "ON" (vedere Figura 3-6). Se il tuo veicolo è dotato di un sistema di avviamento senza chiave e l'interruttore di accensione è un pulsante "Engine Start Stop" (vedere Figura 3-7), premi il pulsante "Engine Start Stop" fino a quando l'auto è in modalità "ON". Non premere il pedale del freno mentre premi il pulsante "Engine Start Stop", altrimenti avvierai l'auto invece di metterla in posizione "ON".

Il metodo di accensione varia in base al modello del veicolo. Consulta il manuale di servizio del veicolo per i dettagli.



Figura 3-6



Figura 3-7

Ora sei pronto per iniziare la diagnosi del veicolo.

Nota: Si consiglia di aggiornare il sistema per un servizio migliore se è disponibile una nuova versione nel modulo ***Informazioni utente > Aggiornamento sistema*** e di aggiornare il software diagnostico specifico del veicolo se è disponibile una nuova versione nel modulo Aggiornamento.

SEZIONE 4 UTILIZZO DI ARTIDIAG

4.1 Schermata principale

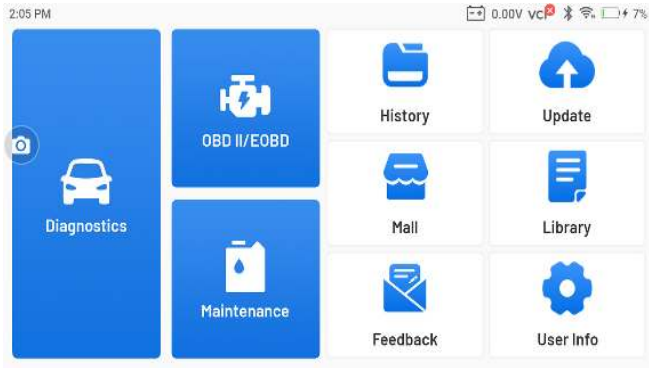


Figura 4-1

Icone di funzione

Diagnostica	Consente di eseguire funzioni di diagnostica, tra cui la lettura dei codici di errore diagnostico (DTC), la cancellazione dei DTC, la visualizzazione del flusso di dati e la lettura delle informazioni sulla versione dell'Unità di Controllo Elettronico (ECU).
OBDII/EOBD	Consente di eseguire diagnostica correlata alle emissioni per il tuo veicolo.

 Maintenance	Fornisce servizi di manutenzione tra cui reset dell'olio, adattamento dell'acceleratore, reset dell'EPB, reset dell'angolo di sterzata, rigenerazione del DPF, spurgo dell'ABS, reset del BMS, codifica dell'iniettore, reset della pressione degli pneumatici, reset dell'airbag, inizializzazione del tettuccio apribile, calibrazione del sedile, calibrazione dei finestrini, calibrazione del livello delle sospensioni, reset dell'AdBlue, reset dell'A/F, reset del sensore NOx, reset dello Stop/Start, reset dell'AFS, apprendimento delle marce, cambio lingua, disattivazione della modalità di trasporto, adattamento del cambio, adattamento dell'EGR, adattamento dell'immobilizzatore, spurgo del liquido di raffreddamento, reset degli pneumatici e reset dell'ODO.
 Aggiornamento	Consente di aggiornare il software diagnostico specifico del veicolo se è disponibile una nuova versione.
 Storico	Consente di accedere a Report (Report di Sistema, Report di Codici di Errore e Report di Flusso di Dati), Dati Replay, Screenshots e Screen Rec.

 Libreria	Include la guida alla riparazione dei DTC generici OBD-II, i bollettini di assistenza tecnica, la posizione dei DLC, la libreria delle spie di avvertimento, la ricerca della copertura del veicolo, il manuale utente, il supporto rapido e l'assistenza remota, che insieme forniscono informazioni di riferimento sull'ispezione, la diagnostica e la riparazione del veicolo.
 Centro commerciale	Consente agli utenti di acquistare diritti di accesso al gateway.
 Feedback	Ti consente di compilare e inviare i problemi riscontrati.
 Informazioni Utente	Fornisce accesso a Gestione VCI, Aggiornamento firmware, Disinstallazione software diagnostico, Informazioni utente, Gestione clienti, Guida, Informazioni negozio, Gestione ordini, Impostazioni e Aggiornamento sistema.

4.2 Diagnostica

Il modulo di diagnostica ti consente di eseguire la scansione dei sistemi supportati del veicolo (Scansione automatica) per i codici di errore diagnostici (DTC) o di selezionare un sistema individuale per ***Leggere le Informazioni della ECU, la Lettura del Codice di Errore, la Cancellazione del Codice di Errore e la Lettura del Flusso Dati.***

Auto Scan e diagnostica di sistema individuale

Identificazione del veicolo

Per eseguire la Auto Scan o la Diagnostica del sistema individuale, è necessario identificare prima il proprio veicolo. Tocca ***Diagnostica*** dalla schermata principale. ArtiDiag800 BT 2 è in grado di identificare il tuo veicolo utilizzando il VIN o la marca del veicolo.

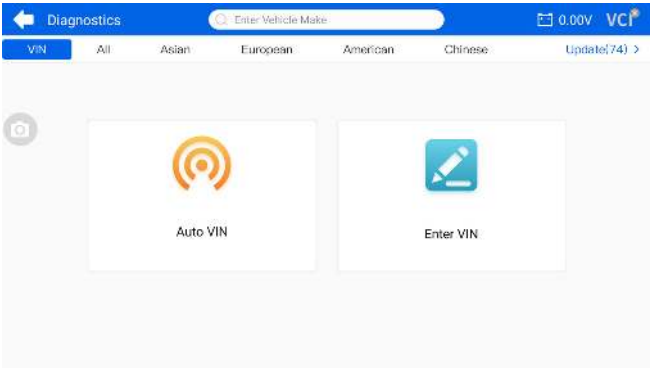


Figura 4-2

Identificazione tramite VIN

Il ***VIN*** ti consente di identificare il veicolo tramite ***Auto VIN*** o ***Inserisci VIN***.

• ***Auto VIN*** - l'ArtiDiag800 BT 2 legge e decodifica automaticamente il Numero di Identificazione del ***Veicolo (VIN)***.

> ***Nota:***
> Non tutti i veicoli supportano la lettura automatica e la decodifica del VIN tramite ***Auto VIN***.

• ***Inserisci VIN*** - inserisci manualmente il VIN del veicolo per identificarlo.

Identificazione tramite Marca

1 Tocca ***TUTTI***, e verrà visualizzato un elenco di marche di veicoli.

> ***Nota:***
> prima che lo strumento identifichi il veicolo, assicurarsi di scaricare il software diagnostico specifico del veicolo tramite il modulo di aggiornamento.

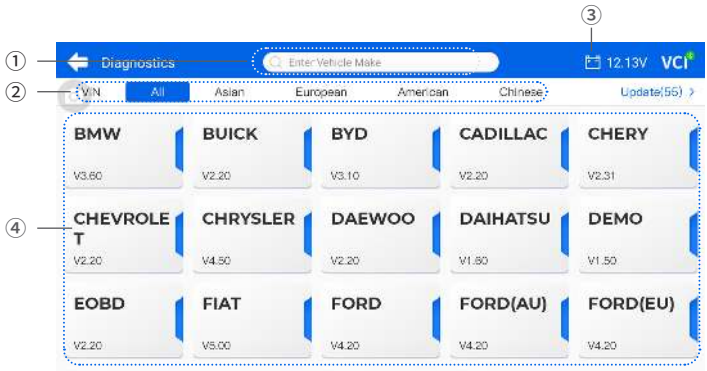


Figura 4-3

① ***Barra di ricerca***
Inserisci la marca del veicolo nella barra di ricerca.

② ***Tutto / Asiatico / Europeo / Americano / Cinese***
Seleziona da questo menu per filtrare le marche di veicoli prodotte in determinati paesi. Tutti i modelli / Modelli asiatici / Modelli europei / Modelli americani / Modelli cinesi.

③ ***Icona della tensione della batteria del veicolo***
Mostra la tensione in tempo reale della batteria del tuo veicolo.

④ ***Opzioni del produttore (Marca del veicolo)***

2 Seleziona o inserisci la marca del tuo veicolo.

> ***Nota:***
> È disponibile una modalità dimostrativa (opzione ***DEMO*** sulla lista Make) per aiutarti a familiarizzare con le funzioni di Diagnostica.

3. Procedere in base alle richieste sullo schermo poiché il processo di identificazione potrebbe variare a seconda della marca del veicolo. In genere, sarà necessario scegliere tra la modalità ***Automatica*** o ***Manuale*** per procedere con l'identificazione del veicolo.

Automatico
Inserisci manualmente il VIN o tocca Leggi per acquisire il VIN, quindi tocca Conferma. ArtiDiag decodificherà automaticamente il VIN per identificare il veicolo.
Manuale
Seleziona manualmente le informazioni del veicolo per identificarlo. Dopo l'identificazione del veicolo, verrà visualizzato un menu del sistema.

Nota: I sistemi possono variare a seconda della marca, modello e anno del veicolo.

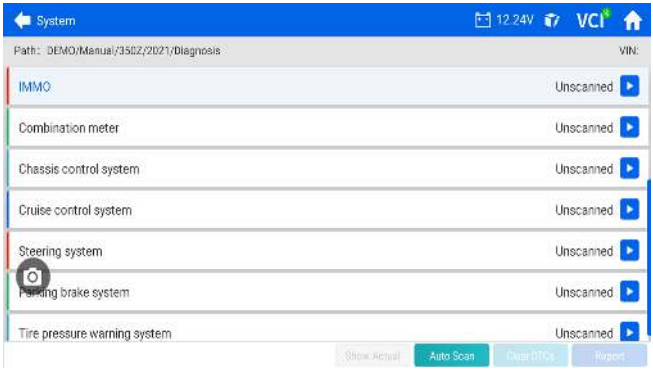


Figura 4-4

Auto Scan

Auto Scan rileva i sistemi supportati dal veicolo e recupera i codici diagnostici (DTC) per questi sistemi, fornendo una completa verifica dello stato di salute del tuo veicolo. Eseguire l'Auto Scan prima e dopo una riparazione potrebbe aiutare nella risoluzione dei problemi e nella convalida delle riparazioni. I report pre e post scan ti consentono di registrare le condizioni del veicolo prima e dopo la riparazione per confrontarle.

Per eseguire un Auto Scan, tocca il pulsante Auto Scan nell'angolo in basso, l'ArtiDiag800 BT 2 inizierà a eseguire la scansione dei sistemi supportati dal veicolo, e il recupero dei DTC inizierà automaticamente.

I risultati vengono visualizzati progressivamente durante la scansione dei sistemi.

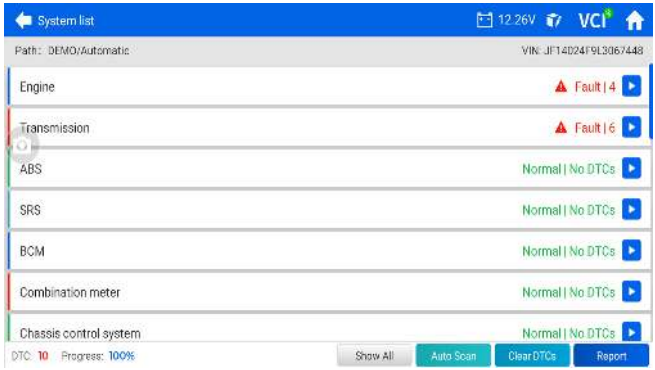


Figura 4-5

Descrizione dei pulsanti

Mostra Tutto/Mostra Attuale: tocca per alternare la visualizzazione di tutti i sistemi del veicolo e quella dei soli sistemi supportati.
Cancella DTC - tocca per cancellare tutti i DTC recuperati.
Report - tocca per salvare i risultati attuali della scansione in formato report. (Per visualizzare i report salvati, vai alla Registro Storico > Report > Report di sistema.)

Eseguire la Diagnosi del Sistema Individuale

Oltre all'Auto Scan, è possibile selezionare anche un sistema individuale per eseguire la Lettura delle Informazioni ECU, la Lettura dei Codici di Errore, la Cancellazione dei Codici di Errore e la Lettura del Flusso di Dati.

Nota: A seconda della marca del veicolo, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Lettura Codici di Errore

1 Dopo che il veicolo è stato identificato, seleziona il sistema per il quale desideri recuperare i DTC dal menu del sistema.

2 Tocca ***Leggi Codice di Errore*** nel menu delle funzioni.
ArtiDiag comunicherà con l'ECU e recupererà e visualizzerà i DTC per il sistema attualmente selezionato.

3 Tocca l' ▼ icona a destra per aprire il menu delle opzioni di un particolare DTC.

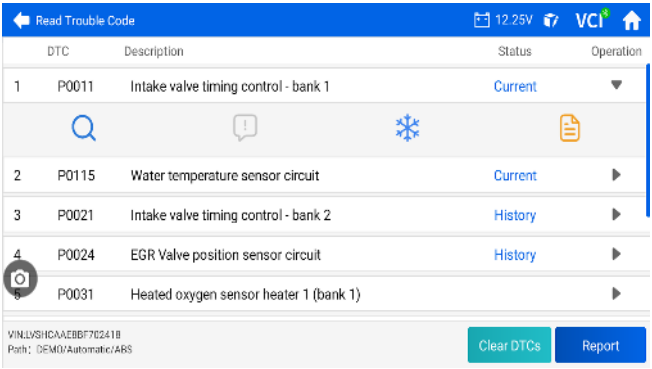


Figura 4-6

Descrizione delle icone

	Quando questa icona si accende, toccare per aprire una finestra che consente di cercare ulteriori informazioni sul DTC.
	Quando l'icona si illumina, toccare per visualizzare la descrizione dettagliata del DTC.
	Quando questa icona si illumina, tocca per visualizzare l'istantanea congelata catturata al momento in cui si verifica il DTC.
	Quando questa icona si illumina, tocca per visualizzare le misure riparative istruite.

Descrizione dei pulsanti

Report - tocca per salvare i DTC in formato di rapporto. (Per visualizzare i rapporti salvati, vai a ***Registro Storico > Rapporti > Rapporto Codice di Errore.***)
Cancella DTC - tocca per cancellare tutti i DTC recuperati.

Cancellare il Codice di Errore

1 Dopo aver identificato il veicolo, selezionare il sistema per il quale si desidera cancellare i codici di errore dalla menu del sistema.

2. Toccare ***Cancella DTCs*** nel menu delle funzioni.

> ***Nota:***
> 1 La procedura di cancellazione dei codici di errore dovrebbe essere eseguita dopo che la riparazione richiesta è stata completata. Una volta confermato, i codici di errore e i dati di congelamento memorizzati nell'ECU verranno cancellati.
> 2 NON AVVIARE IL MOTORE DURANTE LA CANCELLAZIONE DEI CODICI DI ERRORE.

Leggi Flusso di Dati

1 Dopo aver identificato il veicolo, selezionare il sistema per il quale si desidera leggere il flusso di dati dal menu del sistema.

2 Toccare ***Flusso di Dati***. Viene visualizzata una lista di flussi di dati.

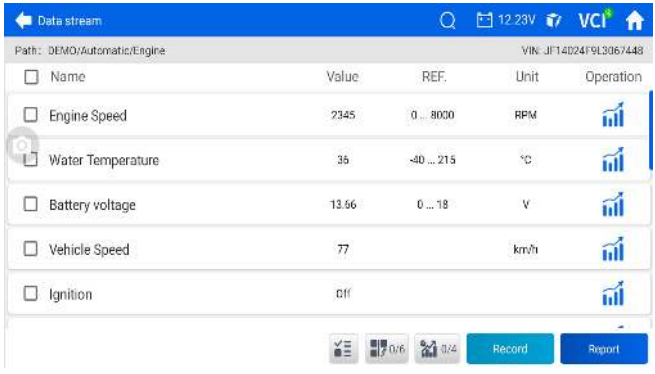


Figura 4-7

Descrizione delle icone

	Tocca per visualizzare il flusso di dati in tempo reale in un grafico a onde.

Descrizione dei pulsanti

	- tocca per selezionare i flussi di dati che desideri visualizzare.
	- tocca per visualizzare fino a 6 flussi di dati in un grafico.
	- tocca per combinare fino a 4 flussi di dati in un unico grafico per una comparazione e osservazione più facile.
	tocca per registrare e salvare informazioni sul flusso di dati in tempo reale per confronto e analisi. Per visualizzare i flussi di dati registrati, vai alla ***Registro Storico > Dati Replay.***
	tocca per salvare i valori correnti del flusso di dati in formato di report. Per visualizzare i report salvati, vai alla ***Registro Storico > Reports > Data Stream Report.***

Nota:
SE IL VEICOLO DEVE ESSERE GUIDATO PER VISUALIZZARE IL FLUSSO DI DATI IN TEMPO REALE, AVERE SEMPRE UNA SECONDA PERSONA CHE TI AIUTA. NON GUARDARE IL FLUSSO DI DATI MENTRE GUIDI.

Leggi le Informazioni sulla ECU

1. Dopo aver identificato il veicolo, selezionare dal menu di sistema il sistema di cui si desidera visualizzare le informazioni rilevanti.

2. Tocca ***ECU Info*** nel menu delle funzioni. Quindi puoi visualizzare le informazioni come il numero di parte della ECU, il numero di serie e la versione del software.

4.3 OBDII / EOBD

La funzione OBDII / EOBD ti consente di eseguire diagnostica correlata alle emissioni per il tuo veicolo.

4.3.1 Esegui Diagnostica OBDII

1 Tocca OBDII/EOBD dalla schermata principale.

2 Seleziona il tuo metodo di comunicazione: Auto Scan o Protocollo.

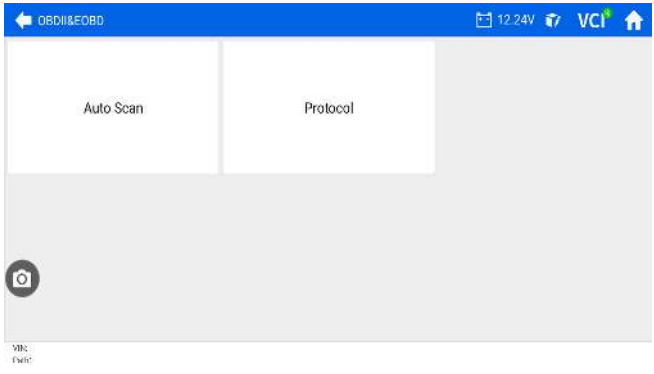


Figura 4-8

Auto Scan - l'ArtiDiag800 BT 2 comunicherà automaticamente con il veicolo e identificherà quale protocollo il veicolo sta utilizzando.

Protocollo - ti consente di selezionare manualmente il protocollo di comunicazione.

3 Seleziona una funzione per continuare.

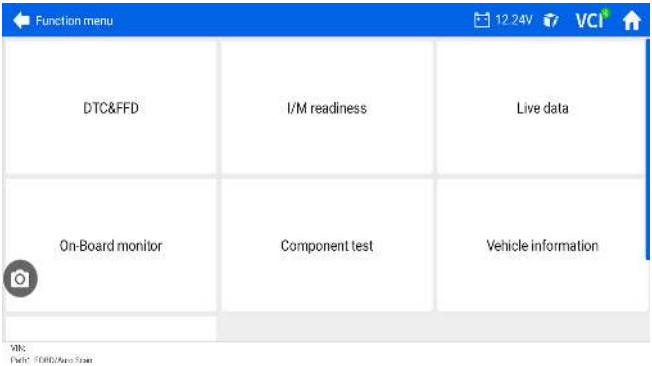


Figura 4-9

Nota:
A seconda della marca del veicolo, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Le opzioni tipiche delle funzioni potrebbero includere: DTC & FFD, I/M Readiness, Dati in Tempo Reale, Monitoraggio a Bordo, Test dei Componenti, Informazioni sul Veicolo e Stato del Veicolo.

DTC & FFD (Dati di Congelamento Frame)
Questa funzione aiuta a recuperare e cancellare i DTC memorizzati nell'ECU del veicolo e mostra i FFD dei sistemi correlati alle emissioni.

Nota:
1 La procedura di cancellazione dei DTC dovrebbe essere eseguita dopo che la riparazione richiesta è stata effettuata. Una volta confermato, i DTC e i FFD memorizzati nell'ECU verranno cancellati.
2 NON AVVIARE IL MOTORE DURANTE LA CANCELLAZIONE DEI CODICI DI ERRORE.

Prontezza I/M
Questa funzione verifica se i vari sistemi correlati alle emissioni del veicolo stanno funzionando correttamente e sono pronti per il test I/M. Può inoltre controllare lo stato di esecuzione del monitor e confermare se la riparazione di un guasto dell'auto è stata eseguita correttamente.

Dati in Tempo Reale
Questa funzione visualizza i dati in tempo reale e i parametri dal modulo di controllo del veicolo ECU.

Monitor di bordo
Questa funzione mostra i risultati dei test per i componenti del powertrain correlati alle emissioni e i sistemi che non sono monitorati continuamente.

Test dei componenti
Questa funzione aiuta a inviare comandi di controllo all'ECU del veicolo come modo per testare e far funzionare le parti e i componenti del sistema.

Informazioni sul veicolo
Questa funzione visualizza un elenco di informazioni dall'ECU del veicolo (le informazioni possono variare a seconda della marca del veicolo).
Le informazioni possono includere:
• Numero di Identificazione del Veicolo (VIN).
• ID di Calibrazione (CID).
• Numero di Verifica della Calibrazione (CVN).
• Monitoraggio delle Prestazioni in Uso per Motori ad Accensione per Scintilla (IUPR).
• Nome dell'ECU.

Vehicle Status
Questa funzione mostra lo stato del veicolo, inclusi Motore, Trasmissione, Codici Rilevati, Stato MIL (Malfunction Indicator Lamp), Monitor e Protocollo.

4.3.2 Feedback Diagnostico
L'ArtiDiag800 BT 2 consente di inviare immediatamente feedback diagnostico (con registrazioni di dati diagnostici automaticamente allegati) quando si verifica un problema software durante le operazioni diagnostica.

Per inviare il feedback diagnostico:

1 Tocca l'icona  situata nell'angolo in alto a destra di qualsiasi schermata con questa icona.

2 Seleziona il tipo di problema.

3 Scrivi una descrizione del problema.

4 Tocca ***Invia*** per inviare il feedback.

Nota:
La funzione di Feedback Diagnostico è disponibile solo con il modulo Diagnostica.

4.4 Manutenzione

Fornisce servizi di manutenzione tra cui reset dell'olio, adattamento dell'acceleratore, reset dell'EPB, reset dell'angolo di sterzata, rigenerazione del DPF, spurgo dell'ABS, reset del BMS, codifica dell'iniettore, reset della pressione degli pneumatici, reset dell'airbag, inizializzazione del tettuccio apribile, calibrazione del sedile, calibrazione dei finestrini, calibrazione del livello delle sospensioni, reset dell'AdBlue, reset dell'A/F, reset del sensore NOx, reset dello Stop/Start, reset dell'AFS, apprendimento delle marce, cambio lingua, disattivazione della modalità di trasporto, adattamento del cambio, adattamento dell'EGR, adattamento dell'immobilizzatore, spurgo del liquido di raffreddamento, reset degli pneumatici e reset dell'ODO.

4.4.1 Panoramica dei Servizi

Reset Olio
Questa funzione ti consente di reimpostare la spia del servizio olio per il sistema di durata dell'olio motore. Il sistema della spia dell'olio motore calcola un intervallo di cambio olio ottimale in base alle condizioni di guida del veicolo e agli eventi meteorologici. Il reset dell'olio è necessario ogni volta che viene cambiato l'olio motore.

Adattamento dell'Acceleratore
Se l'ECU viene disconnesso accidentalmente o se l'acceleratore viene sostituito o pulito, è necessario inizializzare gli attuatori dell'acceleratore tramite la funzione di Adattamento dell'Acceleratore. Questo reimposta i dati dell'ECU al loro stato iniziale in modo che l'acceleratore possa regolare con precisione l'aspirazione dell'aria.

Ripristino EPB
Questa funzione consente di sostituire e ripristinare le pastiglie del freno.

Reset Angolo Sterzo
Se il sensore dell'angolo dello sterzo viene sostituito o se l'angolo dello sterzo è inaccurato o non centrato, è necessario eseguire la funzione di Reset Angolo Sterzo per trovare la posizione relativa zero. Con questa posizione come riferimento, l'ECU può quindi calcolare l'angolo esatto per lo sterzo a sinistra e a destra.

Rigenerazione DPF
Questa funzione è principalmente utilizzata per la rigenerazione dei filtri antiparticolato diesel. Per mantenere le prestazioni dei filtri, rimuove le particelle mediante combustione e ossidazione.

Spurgo ABS
Questa funzione consente di eseguire test per verificare le condizioni di funzionamento del sistema frenante antibloccaggio (ABS).

Reset BMS
Dopo la sostituzione della batteria dell'auto, è necessario reimpostare l'unità di controllo della batteria dell'auto. Ciò cancellerà le informazioni di errore (come il livello basso della batteria) in modo che l'unità di controllo possa abbinare le informazioni rilevanti della batteria appena sostituita.

Codificazione dell'iniettore
Questa funzione può scrivere il codice effettivo dell'iniettore o riscrivere il codice nella centralina in base al codice dell'iniettore del cilindro corrispondente, in modo da controllare con maggiore precisione o correggere la quantità di iniezione del cilindro. Deve essere eseguita nei seguenti casi: Dopo la sostituzione della centralina o dell'iniettore.

Azzeramento della pressione degli pneumatici
Questa funzione può azzerare la pressione degli pneumatici e spegnere la spia di guasto della pressione degli pneumatici quando la spia di guasto della pressione degli pneumatici dell'auto è accesa.

Azzeramento airbag
Questa funzione azzera i dati dell'airbag per cancellare l'indicatore di errore di collisione dell'airbag, in modo che il computer dell'airbag del veicolo possa funzionare normalmente. Deve essere eseguita nei seguenti casi:Quando il veicolo subisce una collisione e l'airbag si attiva, appare il codice di errore corrispondente ai dati di collisione, la spia dell'airbag si accende e il codice di errore non può essere cancellato.

Inizializzazione del tetto apribile
Questa funzione consente di impostare il blocco del tetto apribile, la chiusura in caso di pioggia, la funzione di memoria del tetto apribile scorrevole/inclinabile, la soglia della temperatura esterna, ecc.

Calibrazione dei sedili
Questa funzione consente di calibrare i sedili con funzione di memoria che vengono sostituiti e riparati.

Calibrazione dei finestrini
Questa funzione può eseguire l'abbinamento dei finestrini della porta

per recuperare la memoria iniziale della centralina e ripristinare il sollevamento e l'abbassamento automatico degli alzacristalli elettrici.

Calibrazione del livello delle sospensioni
Questa funzione consente di regolare il sensore di altezza della carrozzeria del veicolo per la calibrazione del livello dopo la sostituzione del sensore di altezza del veicolo o del modulo di controllo del sistema di sospensioni pneumatiche, oppure quando il livello del veicolo non è corretto.

Ripristino AdBlue
Dopo la sostituzione o il riempimento del fluido di trattamento dei gas di scarico diesel (urea per auto), è necessario eseguire l'operazione di reset dell'urea.

Ripristino A/F
Questa funzione consente di impostare o apprendere i parametri del rapporto aria/carburante.

Reset del sensore NOx
Questa funzione può azzerare il valore appreso del convertitore catalitico memorizzato nell'ECU del motore. Deve essere eseguita nei seguenti casi: Quando l'errore NOx viene reinizializzato e il catalizzatore NOx viene sostituito.

Ripristina Arresto/Avvio
Questa funzione può aprire o chiudere la funzione di start-stop automatico tramite l'impostazione della funzione nascosta nell'ECU (a condizione che il veicolo abbia una funzione nascosta corrispondente supportata dall'hardware).

Ripristino AFS
Questa funzione può inizializzare il sistema di fari adattivi.

Apprendimento degli Ingranaggi
Questa funzione può eseguire l'apprendimento dei denti per l'auto, per spegnere la MIL.

Cambio Lingua
Questa funzione può cambiare la lingua del sistema del pannello di controllo centrale del veicolo.

Disattivazione della Modalità di Trasporto
Questa funzione consente di disattivare la modalità di trasporto, in modo che il veicolo possa funzionare normalmente. Deve essere eseguita nei seguenti casi: Quando le seguenti funzioni sono disattivate, tra cui la limitazione della velocità del veicolo, il non risveglio

della rete di apertura delle porte, la disattivazione della chiave del telecomando, ecc. per ridurre il consumo di energia.

Abbinamento del Cambio
Questa funzione aiuta a completare l'autoapprendimento del cambio per migliorare la qualità della cambiata. Deve essere eseguita nei seguenti casi: Quando il cambio viene smontato o riparato (dopo che la batteria dell'auto è stata in parte spenta), il che comporta un ritardo nel cambio o un problema di impatto.

Adattamento EGR
Questa funzione consente di apprendere la valvola EGR (ricircolo dei gas di scarico) dopo la pulizia o la sostituzione.

Immobilizza la Corrispondenza
Questa funzione può abbinare la chiave antifurto dopo la sostituzione della chiave di accensione, dell'interruttore di accensione, del quadro strumenti, dell'unità di controllo del motore (ECU), del modulo di controllo della carrozzeria (BCM) e della batteria del telecomando.

Spurgo del refrigerante
Questa funzione può attivare la pompa dell'acqua elettronica prima di sfiatare il sistema di raffreddamento.

Azzeramento pneumatici
Questa funzione consente di impostare i parametri dimensionali del pneumatico modificato o sostituito.

Ripristino ODO
Questa funzione può copiare, scrivere o riscrivere il valore dei chilometri nel chip del contachilometri, in modo che il contachilometri mostri il chilometraggio effettivo. Deve essere eseguita nei seguenti casi: quando il chilometraggio non è corretto a causa di un sensore di velocità del veicolo danneggiato o di un guasto al contachilometri.

4.4.2 Passaggi

Per eseguire un reset del servizio:

1 Tocca ***Manutenzione*** dalla schermata principale e verrà visualizzato un menu delle funzioni.

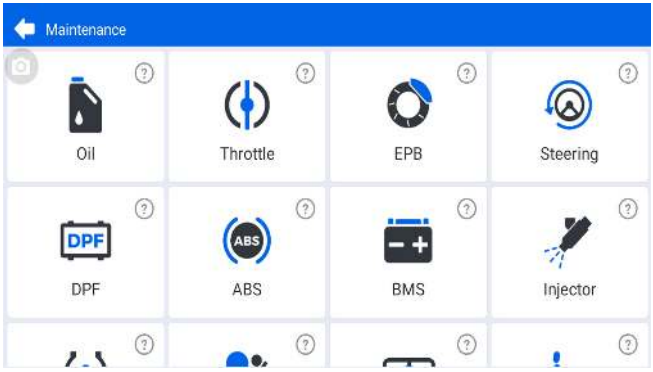


Figura 4-10

2 Seleziona la funzione che desideri eseguire.

3 Identifica il veicolo tramite il numero di identificazione del veicolo (VIN) o la marca (per ulteriori informazioni sulle operazioni di identificazione, consulta ***l'Identificazione del Veicolo*** in ***Auto Scan e Diagnostica del Sistema Individuale***). Quindi vai alla schermata in cui viene visualizzata la funzione selezionata.

4 Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per eseguire il reset del servizio.

4.5 Aggiornamento

Questa funzione ti consente di aggiornare il software diagnostico specifico del veicolo se ci sono nuovi aggiornamenti disponibili.

Per eseguire la funzione di Aggiornamento:

1 Tocca ***Aggiornamento*** dalla schermata principale e verrà visualizzata la schermata di Aggiornamento.

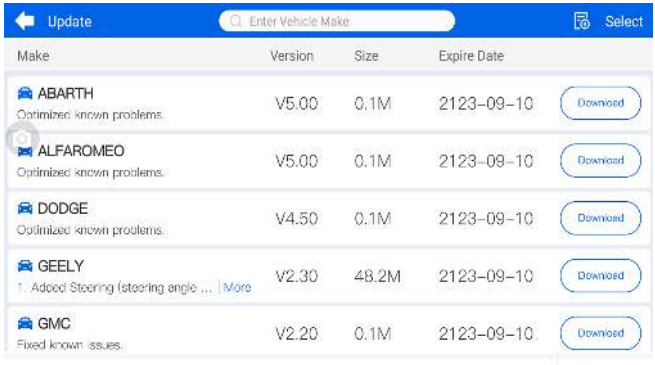


Figura 4-11

2 Tocca ***Scarica*** per aggiornare o scaricare il software.

> ***Nota:***
> Puoi anche toccare ***Seleziona*** nell'angolo in alto a destra per selezionare une aggiornare software in blocco.

4.6 Storico

Questa funzione fornisce accesso a ***Report (Tutti, Report di Sistema, Report di Codici di Errore e Report di Flusso di Dati), Dati Replay, Screenshots e Screen Rec.***

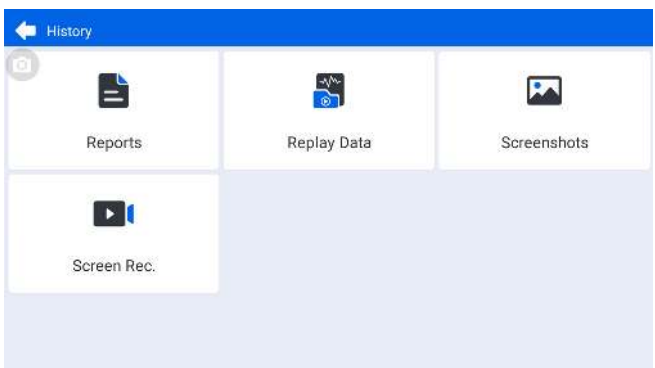


Figura 4-12

Descrizioni dei Pulsanti

	Tocca per cercare un report specifico
	Tocca per selezionare in blocco ed eliminare i report

4.6.1 Report

1. Tocca ***Registro Storico > Report.***
2. Seleziona un report specifico per visualizzare i dettagli di quel report.

4.6.2 Dati Replay

1. Tocca ***Registro Storico > Dati Replay per visualizzare*** l'elenco del flusso di dati registrato.
2. Tocca un particolare flusso di dati per riprodurre il video registrato di quel flusso di dati.

4.6.3 Screenshots

Tocca ***Registro Storico > Screenshots*** per visualizzare gli screenshot salvati durante l'operazione di ArtiDiag800 BT 2.

4.6.4 Screen Rec.

Tocca ***Registro Storico > Screen Rec***. per visualizzare le registrazioni dello schermo salvate durante l'operazione di ArtiDiag800 BT 2.

4.7 Libreria

4.7.1 Guida alla Riparazione dei DTC

Guida alla Riparazione dei DTC è un database basato sull'esperienza che fornisce informazioni specifiche del codice, inclusi rimedi popolari e passaggi di riparazione per identificare guasti.

Per utilizzare la Guida alla Riparazione dei DTC:
Tocca ***Libreria > Guida alla Riparazione dei DTC***. Inserisci un DTC nella barra di ricerca.

4.7.2 TSB (Bollettini di Servizio Tecnico)

Per visualizzare i bollettini di servizio tecnico:

Tocca ***Libreria > TSB***. Seleziona marca del veicolo, modello, anno, sistema e sottosistema e tocca ***Avanti***. Verrà visualizzata una lista di bollettini di servizio tecnico OEM emessi per il veicolo selezionato. Tocca il bollettino desiderato per visualizzarne il contenuto completo.

4.7.3 Posizione DLC

Per visualizzare la posizione del DLC:
Tocca ***Libreria > Posizione DLC***. Seleziona marca del veicolo, modello e anno, e tocca ***Avanti***. Verrà visualizzata un'immagine della posizione del DLC per il veicolo selezionato.

4.7.4 Libreria delle Spie di Avvertimento

La Libreria delle Spie di Avvertimento fornisce informazioni sulle spie di avvertimento del cruscotto, inclusa la descrizione delle luci, gli impatti sulla guida, le cause tipiche, le misure da adottare e le FAQ pertinenti.

Per visualizzare la Libreria delle Spie di Avvertimento:
Tocca ***Libreria > Libreria delle Spie di Avvertimento***. Verrà visualizzata una lista di spie di avvertimento. Tocca la spia di avvertimento desiderata per visualizzarne i dettagli.

4.7.5 Ricerca Copertura Veicolo

Questo modulo consente agli utenti di verificare se una marca o un modello di veicolo è supportato.
Per controllare la copertura del veicolo:
Tocca Libreria > Vehicle Coverage Lookup. Scegli il tipo di software, il nome del software, la marca e il modello dall'elenco a discesa, inserisci l'anno, la funzione e la sottofunzione se necessario e tocca Query. Verrà visualizzato un elenco di informazioni rilevanti sul veicolo.

4.7.6 Manuale Utente

Questo modulo fornisce la copia elettronica del manuale utente ArtiDiag800 BT 2.

4.7.7 Supporto Rapido

Per ottenere un Supporto Rapido:
Tocca ***Libreria > Supporto Rapido***. Contatta il personale di supporto per operare secondo le richieste visualizzate sullo schermo per ottenere assistenza tempestiva.

4.8 Risposte

Questa funzione consente di scrivere un feedback sul prodotto al team post-vendita TOPDON.

4.9 Informazioni Utente

La funzione Info utente consente di accedere a Gestione VCI, Aggiornamento firmware, Disinstallazione software diagnostico, Info utente, Gestione clienti, Guida, Info negozio, Gestione ordini, Impostazioni e Aggiornamento sistema.

4.9.1 Gestione VCI

Questa funzione consente di aggiungere un VCI. Dopo che la connessione Bluetooth tra un VCI e la porta OBDII del veicolo è completata, il numero di serie e il codice di attivazione del VCI appariranno automaticamente nella schermata Activate Device. Tocca Activate per associare il VCI.

4.9.2 Aggiornamento Firmware

Ti permette di aggiornare il firmware se è disponibile una nuova versione.

4.9.3 Disinstalla software di diagnostica

Utilizzando questo modulo, è possibile rimuovere il software di diagnostica precedentemente installato.

4.9.4 Informazioni utente

Questo modulo ti consente di modificare l'avatar o il nickname del tuo profilo, visualizzare la tua e-mail e il tuo ID TOPDON, modificare la password, eliminare il tuo account TOPDON e disconnetterti.

4.9.5 Aiuto

Tocca Centro assistenza per visualizzare le domande frequenti e le relative misure di risposta.

4.9.6 Informazioni Officina

Allows you to save repair shop information.

4.9.7 Aggiornamento del Sistema

Ti consente di aggiornare il software se è disponibile una nuova versione.

4.9.8 Impostazioni

La funzione Impostazioni consente di impostare WLAN, ora e data, lingue/unità, controllare l'archiviazione, accedere al file manager per visualizzare i dettagli dell'archiviazione, visualizzare le informazioni sulla versione di ArtiDiag800 BT 2, aggiornare ArtiDiag800 BT 2, visualizzare i Termini di servizio e l'Informativa sulla privacy, impostare l'ora di blocco automatico, visualizzare le informazioni del tablet e disconnettersi dal proprio account TOPDON.

4.9.9 Gestione clienti

Questa funzione consente di aggiungere clienti, modificare le informazioni dei clienti ed eliminare clienti.

4.9.10 Gestione ordini

Questa funzione aiuta a gestire gli ordini.

SEZIONE 5 SPECIFICHE

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Tablet

Schermo Display	Schermo Touch 1440 * 720
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Batteria	5050 mAh/3.7 V
Tensione di ingresso	5 V
Temperatura di Lavoro	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Temperatura di Conservazione	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Dimensioni (L x P x A)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Peso Netto	660 g (1.46 lb)
Peso Lordo	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Diagnostic MDCI Mini Dongle

Tensione di Lavoro	9-18V
Corrente di Lavoro	< 130 mA
Temperatura di Lavoro	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Temperatura di Conservazione	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

SEZIONE 6 FAQ

D: Cosa posso fare se l'ArtiDiag800 BT 2 non risponde quando è collegato a un'auto?

R: Si prega di confermare i seguenti casi:
1) Se la connessione tra MDCI Mini Dongle e la porta DLC del veicolo è solida.
2) Se l'accensione è accesa.
3) Se lo strumento supporta l'auto.
4) Se la versione dello scanner e MDCI Mini Dongle è la più recente (in caso contrario, riprovare dopo l'aggiornamento).
5) Controllare il colore dell'indicatore su MDCI Mini Dongle (fare riferimento alla descrizione dell'indicatore nel manuale utente).
Oppure, inviare anno, marca, modello e numero VIN del veicolo tramite la funzione Feedback per un'assistenza tecnica tempestiva.

D: Perché il sistema si arresta durante la lettura del flusso di dati?

R: Ciò potrebbe essere causato dal MDCI Mini Dongle diagnostico allentato. Scollegare il MDCI Mini Dongle e assicurarsi che la riconnessione sia stabile e solida.

D: Quali funzioni speciali supporta l'ArtiDiag800 BT 2?

R: ArtiDiag800 BT 2 supporta 28 funzioni speciali. Per i dettagli, fare riferimento alla sezione 4.4.1.

D: Perché lo schermo lampeggia quando il motore è in funzione?

R: È un evento normale causato da interferenze elettromagnetiche.

D: Come aggiornare il software di sistema?

R: 1. Accendi lo strumento e assicurati che la connessione Internet sia stabile.
2. Vai su ***Informazioni Utente*** -> ***Aggiornamento Sistema*** per accedere all'interfaccia di aggiornamento del sistema.
3. Completa il processo seguendo passo dopo passo le istruzioni sullo schermo. Potrebbero volerci alcuni minuti, a seconda dello stato della tua rete.
Dopo aver completato l'aggiornamento, lo strumento si riavvierà automaticamente e visualizzerà l'interfaccia principale.

D: Come posso catturare uno screenshot?

R: Scorri verso il basso e tocca Screenshot, quindi tocca l'  sulla schermata per catturare uno screenshot. Per visualizzare le immagini salvate, tocca ***Registro Storico > Screenshots***.

D: Il MDCI Mini Dongle deve essere aggiornato?

R: Sì, vai su ***Informazioni Utente*** nella schermata iniziale e tocca ***Aggiornamento Firmware***. Puoi aggiornare il firmware solo quando lo scanner è connesso a Internet e il MDCI Mini Dongle è connesso a un veicolo. Dopo aver completato l'aggiornamento del firmware, rimuovi e ricollega il MDCI Mini Dongle.

SEZIONE 7 GARANTIA

Garanzia limitata di un anno di TOPDON

TOPDON garantisce al suo acquirente originale che i prodotti dell'azienda saranno esenti da difetti di materiale e lavorazione per 12 mesi dalla data di acquisto (Periodo di garanzia).
Per i difetti segnalati durante il periodo di garanzia, TOPDON riparerà o sostituirà la parte o il prodotto difettoso in base all'analisi e alla conferma del supporto tecnico.
TOPDON non sarà responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, uso improprio o montaggio del dispositivo.
In caso di conflitto tra la politica di garanzia TOPDON e le leggi locali, prevarranno le leggi locali.

Questa garanzia limitata è nulla nelle seguenti condizioni:
• Usato in modo improprio, smontato, alterato o riparato da negozi o tecnici non autorizzati.
• Manipolazione negligente e violazione dell'operazione.

Avviso:
tutte le informazioni contenute in questo manuale si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione e non può essere fornita alcuna garanzia per la sua accuratezza o completezza. TOPDON si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

Scansiona il codice QR per ulteriore supporto!

PORTUGUÊS

SEGURANÇA SEMPRE EM PRIMEIRO LUGAR!

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR



Para sua segurança, e a segurança dos outros, e para evitar qualquer dano ao produto e ao seu veículo, LEIA ATENCIOSAMENTE E ASSEGURE-SE DE QUE VOCÊ ENTENDE COMPLETAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E AS MENSAGENS NESTE MANUAL ANTES DE INICIAR A OPERAÇÃO. Você também deve ler o manual de serviço do veículo, e observar as precauções e instruções advertidas antes e durante qualquer teste ou procedimento de serviço.



Mantenha a si mesmo, a suas roupas e outros objetos longe de partes quentes ou partes que se movem, e evite o contato com conexões elétricas.



OPERE O VEÍCULO APENAS EM UMA ÁREA BEM VENTILADA, pois o veículo produz monóxido de carbono, um gás tóxico e venenoso, além de partículas em suspensão enquanto o motor está ligado.



USE SEMPRE ÓCULOS DE PROTEÇÃO aprovados para evitar danos causados por objetos pontiagudos e líquidos cáusticos.



NÃO FUME NEM MANTENHA CHAMAS DE QUALQUER TIPO PRÓXIMAS AO VEÍCULO durante os testes. O combustível e os vapores da bateria são altamente inflamáveis.



NÃO TENTE INTERAGIR COM O PRODUTO ENQUANTO DIRIGE. Qualquer distração pode causar um acidente.



DESLIGUE A IGNIÇÃO ANTES DE CONECTAR OU DESCONECTAR O PRODUTO DO CONECTOR DE LINK DE DADOS DO VEÍCULO (DLC) para evitar danos ao produto ou aos componentes eletrônicos do veículo.

SEÇÃO 1 O QUE TEM NA CAIXA?

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **MDCI Mini Dongle**
- **Cabo USB**
- **Maleta**
- **Adaptador 3 em 1**
- **Guia de Usuário Rápido**

SEÇÃO 2 VISÃO GERAL DO PRODUTO

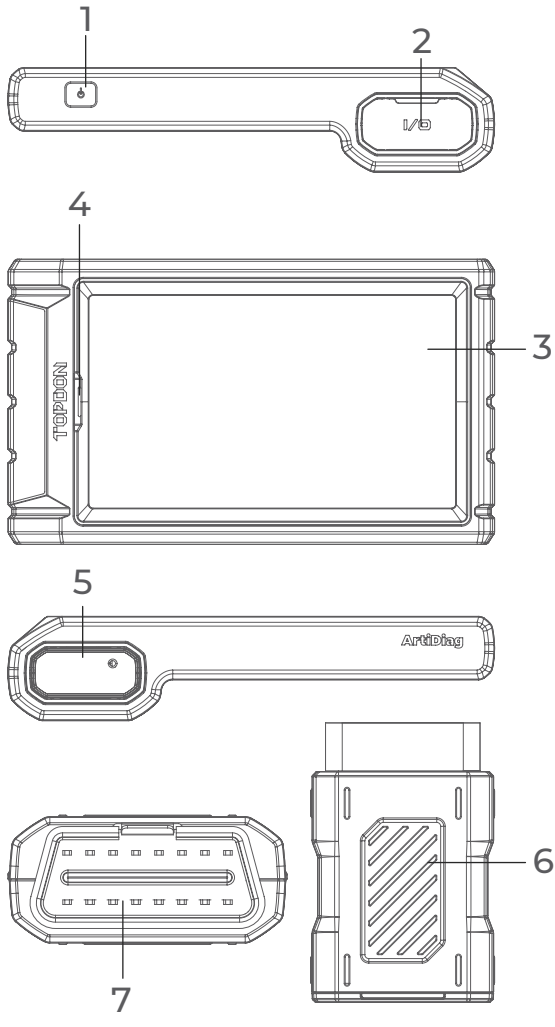


Figura 2-1

1. **Botão liga / desliga tela**
   Pressione o botão por três segundos para exibir a barra de ferramentas de Liga/Desliga / Reiniciar / Cancelar, e então toque na opção desejada.
   Pressione o botão para despertar / bloquear a tela.

2. **Porta Tipo C e Tipo A**
   A porta USB Tipo C é usada para carregar e transferir arquivos.
   A porta USB Tipo A é usada para conectar um mouse ou uma unidade flash USB.

3. **Tela Sensível ao Toque de 6 Polegadas**

4. **Alto-falante de Áudio**

5. **Compartimento para Diagnostic MDCI Mini Dongle**
   O compartimento foi projetado para acomodar o MDCI Mini Dongle.

6. **Diagnostic MDCI Mini Dongle**

7. **Porta OBD**
   Conecte-se ao DLC do veículo.

SEÇÃO 3 COMEÇANDO

3.1 Configuração Básica

Pressione e mantenha o botão de força por 3 segundos para ligar o ArtiDiag800 BT 2. Siga os passos abaixo para configurar o ArtiDiag800 BT 2.

1. Selecione o idioma de sistema desejado.

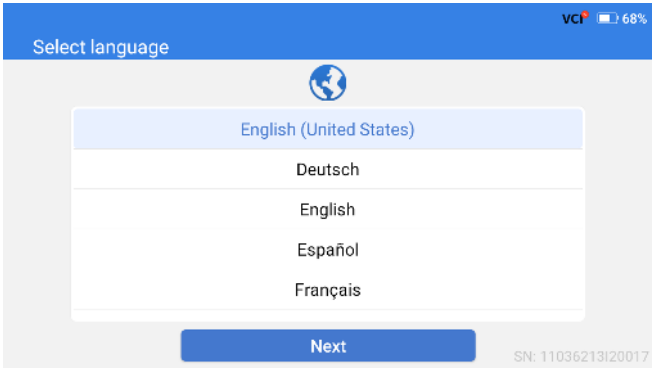


Figura 3-1

2. Escolha a região apropriada e o fuso horário.

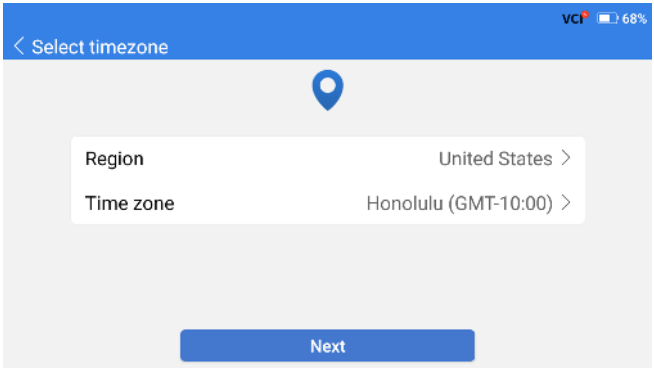


Figura 3-2

3. Configure a rede Wi-Fi. Seleciona um Wi-Fi da lista escaneada e digite sua senha.

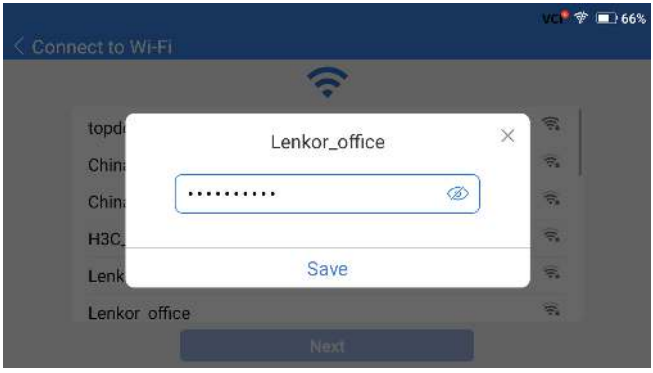


Figura 3-3

4. Faça login em sua conta TOPDON. (Caso não possua uma conta, por favor registre-se com seu e-mail).

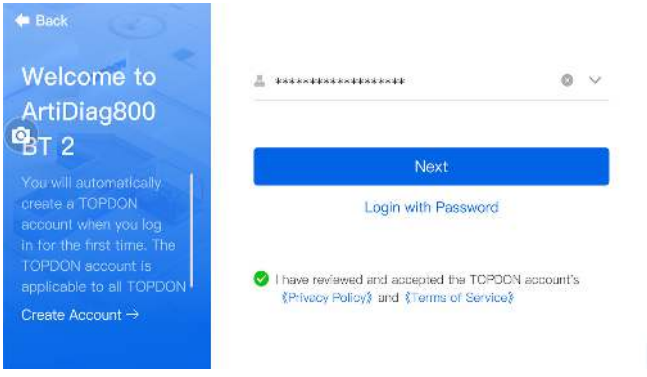


Figura 3-4

3.2 Conecte o ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle no DLC do veículo

Retire o ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle do seu compartimento e conecte-o à porta DLC do veículo (consulte a Figura 3-5), normalmente localizada sob o painel. Uma vez conectado, o indicador fica verde sólido.

Caso você encontre um problema ao localizar o DLC, por favor vá para ***Biblioteca > Localização do DLC*** para mais detalhes, ou consulte o manual de serviço do veículo.

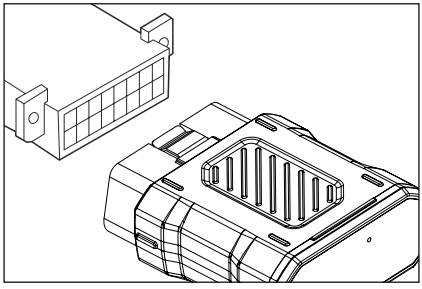


Figura 3-5

Nota:
Nota: Assegure-se de que a ignição esteja sempre DESLIGADA antes de conectar a unidade.

3.3 Ligue a ignição

Gire a ignição para a posição "ON" (veja Figura 3-6). Caso o seu veículo seja equipado com um sistema de ignição sem chave e a chave de ignição for um botão "Parada de Partida do Motor" (ver Figura 3-7), pressione o botão "Parada de Partida do Motor" até que o carro esteja no modo "ON". Não ative os freios enquanto pressionar o botão "Parada de Partida do Motor", ou você dará a partida no carro ao invés de colocá-lo na posição "ON".

O método de ignição varia de acordo com o modelo do veículo. Consulte o manual de serviço do veículo para mais detalhes.



Figura 3-6



Figura 3-7

Você agora está pronto para começar a diagnosticar seu veículo.

Nota: É recomendável atualizar o sistema para um melhor serviço se uma nova versão estiver disponível no módulo ***Informações do Usuário > Atualização do Sistema*** e atualizar o software de diagnóstico específico do veículo se uma nova versão estiver disponível no módulo Atualização.

SEÇÃO 4 USANDO SEU ARTIDIAG

4.1 Página Inicial

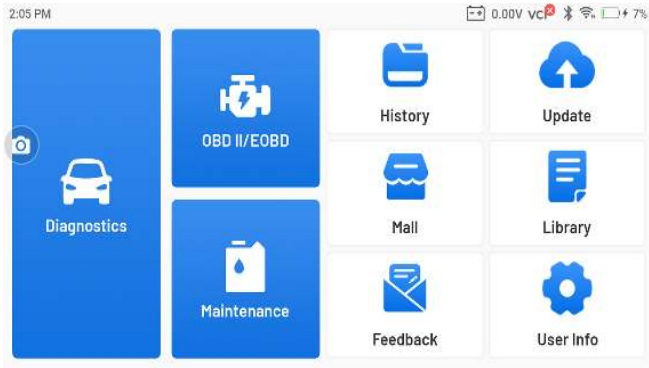


Figura 4-1

Ícones de Função

Diagnósticos	Permite que você execute funções de diagnóstico incluindo leitura de Códigos de Problema de Diagnóstico (DTCs), eliminação de DTCs, visualização de fluxos de dados e leitura de informação da versão da Unidade de Controle Eletrônica (ECU).
OBDII/EOBD	Permite que você execute diagnósticos relacionados a emissões de seu veículo.

 Maintenance	Fornece serviços de manutenção, incluindo redefinição de óleo, adaptação do acelerador, redefinição do EPB, redefinição do ângulo de direção, regeneração do DPF, sangria do ABS, redefinição do BMS, codificação do injetor, redefinição da pressão dos pneus, redefinição do airbag, inicialização do teto solar, calibração do assento, calibração das janelas, calibração do nível de suspensão, redefinição do AdBlue, redefinição do A/F, redefinição do sensor de NOx, redefinição do Stop/Start, redefinição do AFS, aprendizado de marcha, mudança de idioma, desativação do modo de transporte, correspondência da caixa de câmbio, adaptação do EGR, correspondência do imobilizador, sangria do líquido de arrefecimento, redefinição dos pneus e redefinição do ODO.
 Atualização	Permite que você atualize o software de diagnóstico específico do veículo caso uma nova versão esteja disponível.
 Registro Histórico	Permite acesso a Relatórios (Relatório de Sistema, Relatório de Código de Problema, e Relatório de Fluxo de Dados), Dados de Reprodução, Capturas de Tela e Gravações de Tela.

 Biblioteca	Inclui Guia de reparo de DTC genérico OBD-II, boletins de serviço técnico, localização de DLC, biblioteca de luzes de advertência, pesquisa de cobertura de veículo, manual do usuário, suporte rápido e assistência remota, todos fornecendo informações de referência sobre inspeção, diagnóstico e reparo de veículos.
 Mall	Permite que os usuários adquiram direitos de acesso ao gateway.
 Opinião	Permite que você preencha e envie os problemas encontrados.
 Informação de Usuário	Fornece acesso ao gerenciamento de VCI, atualização de firmware, desinstalação de software de diagnóstico, informações do usuário, gerenciamento de clientes, ajuda, informações da loja, gerenciamento de pedidos, configurações e atualização do sistema.

4.2 Diagnósticos

O modo Diagnósticos permite que você escaneie sistemas de veículos compatíveis Use o (Escaneio Automático) para Códigos de Problemas de Diagnósticos (DTCs) ou selecione um sistema individual para executar a Ler Informação de Versão, Ler Código de Problema, Eliminar Código de Problema e Ler Fluxo de Dados.

Escaneio Automático e Diagnósticos de Sistema Individual

Identificando o Veículo

Para executar um Escaneio Automático ou Diagnósticos de Sistema Individual, você precisa identificar seu veículo primeiro. Toque em ***Diagnósticos*** na página inicial. O ArtiDiag800 BT 2 pode identificar seu veículo utilizando o VIN ou a marca do veículo.

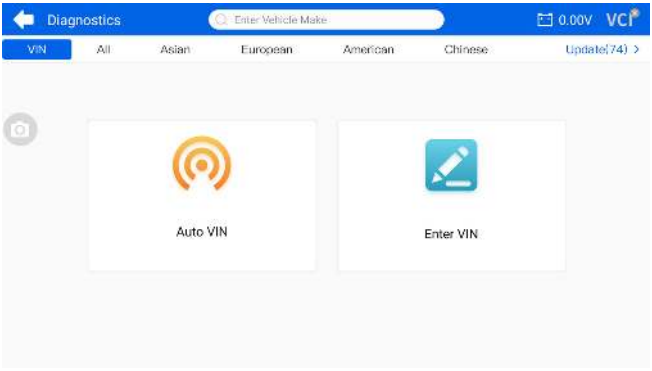


Figura 4-2

Identificando via VIN

VIN permite que você identifique o veículo através de ***VIN Automático*** ou ***Digitar VIN***.

• ***VIN Automático*** - o ArtiDiag800 BT 2 lê e decodifica automaticamente o Número de Identificação do ***Veículo (VIN)***.

> ***Nota:***
> Nem todos os veículos são compatíveis com a leitura e decodificação automática do VIN através do ***VIN Automático***.

• ***Digitar VIN*** - digite manualmente o VIN do veículo para identificá-lo.

Identificando via Fabricante

1. Toque em ***TODOS***, e uma lista de fabricantes de veículos será exibida.

> ***Nota:***
> antes que a ferramenta identifique o veículo, certifique-se de baixar o software de diagnóstico específico do veículo por meio do módulo de atualização.

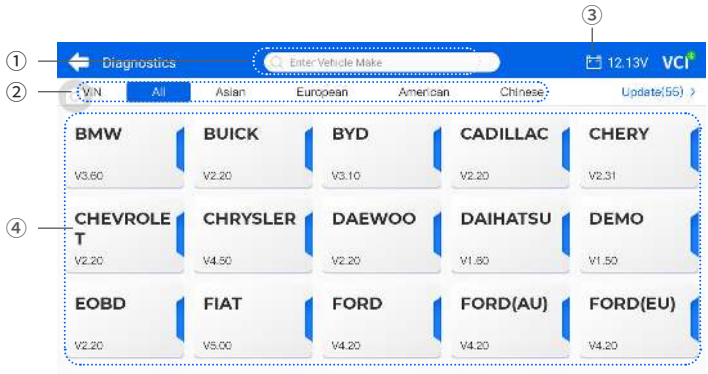


Figura 4-3

① ***Barra de pesquisa***
Digite a marca do veículo na barra de pesquisa.

Geral / Asiático / Europeu / Americano / Chinês
② Selecione este menu para filtrar fabricantes em países específicos. Modelos Gerais / Modelos Asiáticos / Modelos Europeus / Modelos Americanos / Modelos Chineses.

③ ***Ícone de Voltagem de Bateria do Veículo***
Exibe a voltagem em tempo real da bateria de seu veículo.

④ ***Opções de Fabricante***

2. Selecione ou digite o fabricante de seu veículo.

> ***Nota:***
> Um modo de demonstração (***DEMO*** disponível na lista de ***Fabricantes***) é fornecido para lhe ajudar a familiarizar-se com as funções de Diagnósticos.

3. Prossiga com base no prompt na tela, pois o processo de identificação pode diferir dependendo da marca do veículo.

Normalmente, você precisará escolher entre os modos ***Automático*** ou ***Manual*** para prosseguir com a identificação do veículo.

Automático

Digite manualmente o VIN ou toque em Ler para adquirir o VIN, logo toque em Confirmar. ArtiDiag irá automaticamente decodificar o VIN para identificar o veículo.

Manual

Selecione manualmente a informação do veículo para identificá-lo. Um menu de sistema será exibido após a identificação do veículo.

> ***Nota:*** Os sistemas poderão variar de acordo com o fabricante do veículo, modelo e ano.

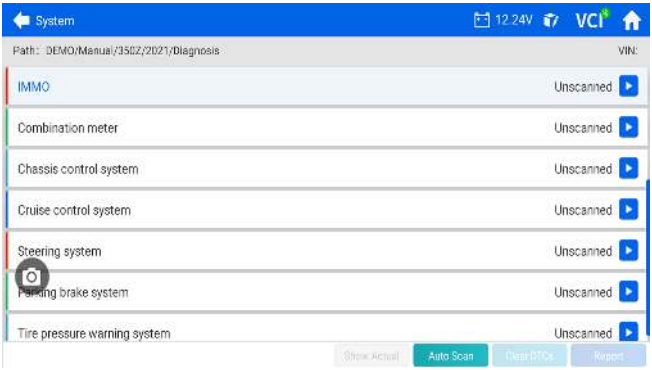


Figura 4-4

Escaneio Automático

O Escaneio Automático detecta os sistemas compatíveis com o veículo e recupera DTCs para estes sistemas, fornecendo um exame de saúde completo de seu veículo. Executar o Escaneio Automático antes e depois de um conserto poderá ajudar a resolver problemas e validar consertos. Relatórios pré e pós escaneio permitem que você registre a condição de seu veículo antes e depois do conserto para comparação.

Para executar um ***Escaneio Automático***, toque no botão de Escaneio Automático no canto inferior, o ArtiDiag800 BT 2 começará a escanear os sistemas compatíveis com o veículo, e a recuperação de DTC irá começar automaticamente.

Os resultados são exibidos progressivamente conforme os sistemas são escaneados.

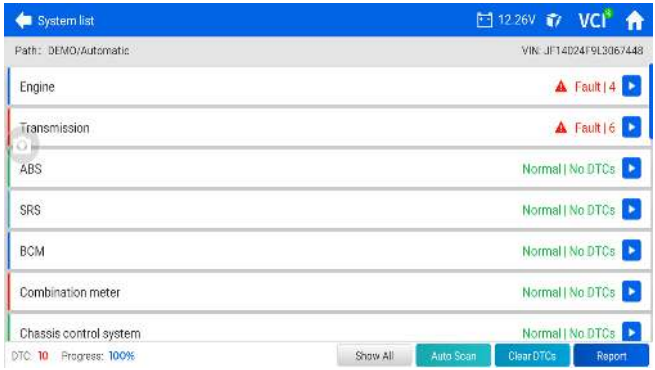


Figura 4-5

Descrição do Botão

Mostrar Tudo/Mostrar Real - toque para alternar entre mostrar todos os sistemas do veículo e mostrar apenas os sistemas suportados.
Limpar DTCs - toque para eliminar todas as DTCs coletadas.
Relatório - toque para salvar os resultados de escaneio atuais em formato de relatório. (Para visualizar os relatórios salvos, vá para ***Registro Histórico > Relatórios > Relatório de Sistema***.)

Executando Diagnósticos de Sistema Individual

Além do Escaneio Automático, também é possível selecionar um sistema individual para ler informações da ECU, ler DTCs, limpar DTCs e ler o fluxo de dados.

> ***Nota:*** Dependendo do fabricante do veículo, algumas funções podem não estar disponíveis.

Ler Código de Problema

1. Após a identificação do veículo, selecione o sistema para o qual você deseja adquirir DTCs no menu do sistema.

2. Toque em ***Ler DTCs*** no menu de funções.
O ArtiDiag se comunicará com o ECU e adquirirá e exibirá os DTCs para o sistema selecionado atual.

3. Toque no ícone ▼ à direita para abrir o menu de opções de uma DTC particular.

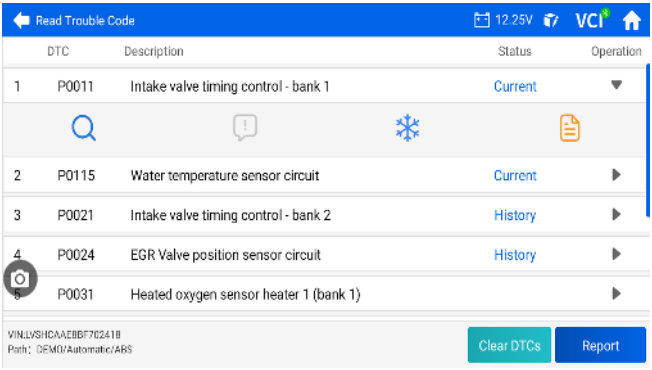


Figura 4-6

Descrição do Ícone

	Quando esse ícone se acender, toque em para abrir uma janela que permite pesquisar mais informações sobre o DTC.
	Quando o ícone acender, toque para ver a descrição detalhada do DTC.
	Quando este ícone está aceso, toque-o para visualizar os quadros capturados congelados no momento em que o DTC ocorreu.
	Quando este ícone está aceso, toque-o para visualizar as instruções para medidas de conserto.

Descrição do Botão

Relatório - toque para salvar em formato de relatório. (Para visualizar os relatórios salvos, vá para ***Registro Histórico > Relatórios > Relatório de Códigos de Problemas.***)
Limpar DTCs - toque para eliminar todas as DTCs coletadas.

Eliminar Código de Problema

1. Após a identificação do veículo, selecione o sistema para o qual você deseja eliminar DTCs no menu do sistema.

2. Toque em ***Limpar DTCs*** no menu de funções.

Nota:
1. O procedimento de eliminação de DTCs deve ser executado após o par requisitado haver sido completado. Uma vez confirmados, os DTCs e os dados armazenados congelados no ECU serão eliminados.
2. NÃO DÊ A PARTIDA NO MOTOR DURANTE A LIMPEZA DE DTCS.

Ler Fluxo de Dados

1. Após a identificação do veículo, selecione o sistema para o qual você deseja ler o fluxo de dados no menu do sistema.

2. Toque em ***Fluxo de Dados*** no menu de funções. Uma lista de fluxos de dados é exibida.

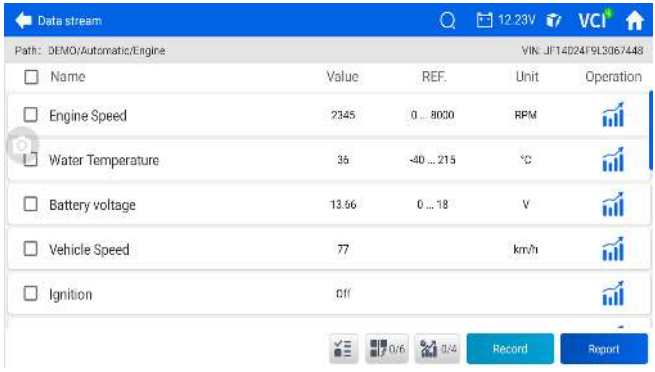


Figura 4-7

Descrição do Ícone

	Toque para obter o fluxo de dados em tempo real exibido em um gráfico de padrão ondular.

Descrição do Botão

	- toque para selecionar os fluxos de dados que você deseja exibir.
	- toque para exibir até 6 fluxos de dados em gráficos.
	- toque para combinar até 4 fluxos de dados em um gráfico para comparação e observação facilitadas.
	toque para gravar e salvar informações de fluxos de dados em tempo real para comparação e análise. Para visualizar os fluxos de dados gravador, vá para ***Registro Histórico > Dados de Reprodução.***
	toque para salvar os valores de fluxos de dados atuais em formato de relatório. Para visualizar os relatórios salvos, vá para ***Registro Histórico > Relatórios > Relatório de Fluxo de Dados.***

Nota:
CASO O VEÍCULO DEVA SER CONDUZIDO PARA VISUALIZAR O FLUXO DE DADOS AO VIVO, TENHA SEMPRE UMA SEGUNDA PESSOA AJUDANTE NÃO ASSISTA AOS FLUXOS DE DADOS ENQUANTO CONDUZ O VEÍCULO.

Ler Informações da ECU

1. Após identificar o veículo, selecione o sistema cujas informações relevantes você deseja visualizar no menu do sistema.

2. Toque em ***ECU Info*** no menu de funções. Então você pode visualizar informações como número de peça da ECU, número de série e versão do software.

4.3 OBDII / EOBD

A função OBDII / EOBD permite que você execute diagnósticos relacionados a emissões de seu veículo.

4.3.1 Executar Diagnósticos OBDII

1. Toque em OBDII/EOBD na página inicial.

2. Seleciona seu método de comunicação: ***Escaneio Automátic***o ou ***Protocolo***.

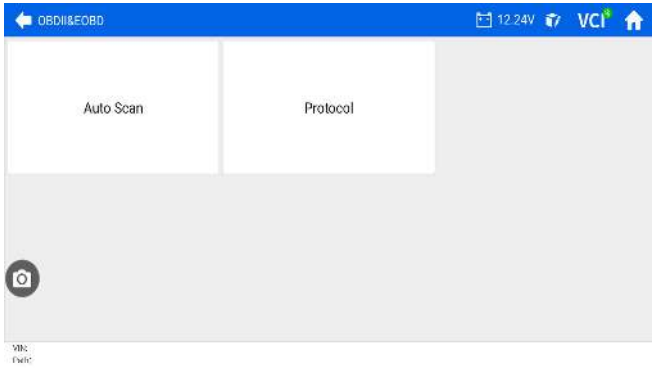


Figura 4-8

Escaneio Automático - o ArtiDiag800 BT 2 se comunicará diretamente com o veículo e identificará qual protocolo o veículo está usando.

Protocolo - permite selecionar manualmente o protocolo de comunicação.

3. Selecione uma função para continuar.

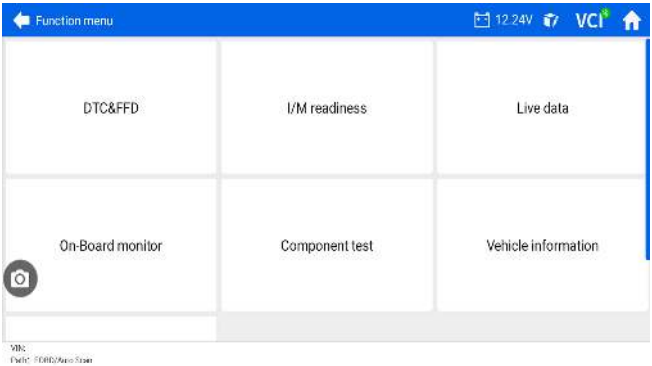


Figura 4-9

Nota:
Dependendo do fabricante do veículo, algumas funções podem não estar disponíveis.

Opções de funções típicas podem incluir: DTC & FFD, Prontidão I/M, Dados ao Vivo, Monitoramento A Bordo, Teste de Componentes, Informação de Veículo e Estado do Veículo.

DTC & FFD (Freeze Frame Data)
Esta função ajuda a obter e eliminar DTCs armazenados no ECU do veículo e exibe o FFD de sistemas relacionados a emissões.

Nota:
1. O procedimento de eliminação de DTCs deve ser executado após o par requisitado haver sido executado. Uma vez confirmados, os DTCs e FFS armazenados no ECU serão eliminados.
2. NÃO DÊ A PARTIDA NO MOTOR DURANTE A LIMPEZA DE DTCS.

Prontidão I/M
Esta função verifica se os diversos sistemas de emissão do veículo estão operando adequadamente, e se estão prontos para o teste I/M. Também pode verificar o status de monitoramento ativo e confirmar se o conserto de um veículo foi executado corretamente.

Dados ao Vivo
Esta função exibe os dados ao vivo em tempo real e os parâmetros do

ECU do veículo.

Monitoramento A Bordo
Esta função exibe os resultados dos testes para componentes e sistemas do conjunto motorizado relacionados às emissões que não são monitorados continuamente.

Teste de Componentes
Esta função ajuda a enviar comandos de controle ao ECU do veículo como uma maneira de testar e operar as partes e componentes do sistema.

Informação do Veículo
Esta função exibe uma lista de informações do ECU do veículo (as informações podem variar de acordo com a marca do veículo).
A informação pode conter:
• VIN.
• ID de Calibração (CID).
• Número de Verificação de Calibração (CVN).
• Acompanhamento de Desempenho Durante o Uso para Motor de Ignição por Faísca (IUPR)
• Nome do ECU

Estado do Veículo
Esta função exibe o estado do veículo, incluindo Motor, Transmissão, Códigos Encontrados, Estado MIL, Monitores e Protocolo.

4.3.2 Feedback de Diagnóstico

O ArtiDiag800 BT 2 permite que você envie instantaneamente feedback de diagnósticos (com registros de dados de diagnóstico automaticamente anexados) enquanto você estiver encontrando um problema de software com as operações de diagnósticos.

Para enviar feedback de diagnóstico:

1. Toque no ícone  localizado no canto direito superior de qualquer tela com este ícone.

2. Selecione o tipo de problema.

3. Escreva uma descrição do problema.

4. Toque em ***Enviar*** para fazer o envio do feedback.

Nota:
A ferramenta de Feedback de Diagnósticos só está disponível com o módulo de Diagnósticos.

4.4 Manutenção

Fornece serviços de manutenção, incluindo redefinição de óleo, adaptação do acelerador, redefinição do EPB, redefinição do ângulo de direção, regeneração do DPF, sangria do ABS, redefinição do BMS, codificação do injetor, redefinição da pressão dos pneus, redefinição do airbag, inicialização do teto solar, calibração do assento, calibração das janelas, calibração do nível de suspensão, redefinição do AdBlue, redefinição do A/F, redefinição do sensor de NOx, redefinição do Stop/Start, redefinição do AFS, aprendizado de marcha, mudança de idioma, desativação do modo de transporte, correspondência da caixa de câmbio, adaptação do EGR, correspondência do imobilizador, sangria do líquido de arrefecimento, redefinição dos pneus e redefinição do ODO.

4.4.1 Visão Geral dos Serviços

Reinicialização de Óleo
Esta função permite que você reinicie a lâmpada de serviço de óleo para o sistema de vida do óleo de motor. O sistema de luz de óleo do motor calcula um intervalo de troca de óleo ótimo dependendo das condições de condução do veículo e eventos climáticos. Reinicializações de óleo são necessárias a cada vez que o óleo do motor é trocado.

Adaptação do Acelerador
Caso o ECU esteja desconectado acidentalmente, ou caso o acelerador for substituído ou limpado, então os atuadores de acelerador precisarão ser inicializados através da função Adaptação de Acelerador. Isto reinicia os dados de ECU ao seu estado inicial, para que o acelerador possa regularizar com precisão a entrada de ar.

Redefinição do EPB
A função ajuda si a substituir e redefinir as pastilhas de freio.

Reinicialização do Ângulo de Direção
Caso o sensor do ângulo de direção seja substituído, ou caso o ângulo de direção esteja impreciso ou descentralizado, a função de reinicialização do ângulo de direção precisa ser executada para encontrar a posição zero relativa. Usando esta posição como referência, o ECU poderá então calcular o ângulo exato para direção à esquerda e à direita.

Regeneração DPF
Esta função é usada principalmente para a regeneração dos filtros de partículas a diesel. Para manter os filtros funcionando bem, ele remove partículas através de combustão e oxidação.

ABS Sangramento
A função permite realizar testes para verificar as condições de operação do Anti-bloqueio Frenagem Sistema (ABS).

Reinicialização de BMS
Após a substituição da bateria do carro, a unidade de controle da bateria do carro precisa ser reiniciada. Isto irá eliminar informação de erros (tal como nível baixo de bateria) para que a unidade de controle possa parear a informação relevante da bateria nova.

Codificação de Injetor
A função pode escrever o código real do injetor ou reescrever o código na ECU para o código do injetor do cilindro correspondente, de modo a ter um controle mais preciso ou uma quantidade correta de injeção de cilindros. Deve ser realizado nos seguintes casos: Depois que o ECU ou injetor for substituído.

Pneu Pressão Redefinição
A função pode repor a pressão do pneu e desligar o indicador de falha de pressão do pneu quando a luz indicadora de falha de pressão do pneu do carro estiver acesa.

Reinicialização de Arsaco
A função limpa a luz indicadora de falha de colisão do arsaco redefinindo os dados do arsaco, para que o computador do arsaco no carro possa funcionar normalmente. Deve ser realizado nos seguintes casos: Quando o veículo colide e o arsaco é acionado, o código de falha correspondente aos dados da colisão aparecerá, a luz indicadora do arsaco acenderá e o código de falha não poderá ser apagado.

Inicialização de Tetosolar
A função permite que o tetosolar seja bloqueado ou fechado em caso de chuva; função de memória para tetos solares deslizantes/inclináveis; restrição de temperatura fora do veículo, etc.

Calibração de Assento
A função pode combinar os assentos com a função de memória substituídas e reparadas.

Calibração de Windows
O recurso pode realizar a correspondência da janela da porta para

recuperar a memória inicial de ECU, e recuperar a função automática ascendente e descendente da janela de energia.

Suspensão Nível Calibração
A função pode ajustar o sensor de altura para calibração de nível após a substituição do sensor de altura ou módulo de controle no sistema de suspensão a ar, ou quando o nível do veículo não está correto.

Reinicialização do AdBlue
Após a substituição ou enchimento do fluido de tratamento de escape diesel (carro ureia), é necessária a operação de reajuste da ureia.

Reinicialização A/F
A função pode definir ou aprender parâmetros de relação Ar/ Combustível.

Reinicialização do Sensor de NOx
A função pode repor o valor de aprendizagem do conversor catalítico armazenado em ECU do motor. Deve ser realizado nos seguintes casos: Ao a falha NOx é reinicializada e o conversor catalítico NOx ser substituído.

Parar/Iniciar Redefinir
A função pode abrir ou fechar a função iniciar-parar automática através da configuração da função oculta em ECU (desde que o veículo tenha uma função oculta correspondente suportada por hardware).

Reinicialização AFS
A função permite a inicialização do sistema de faróis adaptativos.

Aprendizagem de Engrenagem
A função pode realizar a aprendizagem dos dentes para o carro, para desligar o MIL.

Mudança de Idioma
A função pode alterar a linguagem do sistema do painel de controle central do veículo.

Desativação do Modo de Transporte
O recurso desliga o modo de transporte, permitindo que o veículo funcione normalmente. Deve ser realizado nos seguintes casos: Quando as seguintes funções são desativadas, incluindo limitar a velocidade do veículo, não acordar a rede de abertura da porta, desativar a chave do controle remoto, etc., a fim de reduzir o consumo de energia.

Combinação de Caixa de Engrenagens

A função ajuda a completar o auto-aprendizado da caixa de câmbio para melhorar a qualidade das mudanças de marcha. Deve ser realizado nos seguintes casos: Quando a caixa de câmbio é desmontada ou reparada (depois que parte da bateria do carro é desligada) o que leva ao atraso do turno ou problema de impacto.

EGR Adaptação
A função pode ser aprendida após a válvula EGR (Recirculação de Gás de Escape) ter sido limpa ou após a sua limpeza.

Imobilizar Correspondência
A função pode combinar com a chave anti-roubo após a substituição da chave de ignição, chave de ignição, conjunto de instrumentos, unidade de controle do motor (ECU), módulo de controle da carroceria (BCM), e bateria de controle remoto.

Sangramento do Líquido de Arrefecimento
Esta função pode ativar a bomba de água eletrônica antes de ventilar o sistema de arrefecimento.

Redefinição de Pneu
A função pode definir os parâmetros do tamanho do pneu modificado ou substituído.

Redefinição ODO
A função pode copiar, gravar ou o valor dos quilômetros na lasca de odômetro, para que o odômetro possa exibir a quilometragem real. É necessário realizá-lo nos seguintes casos: Quando a quilometragem estiver incorreta devido a um sensor de velocidade do veículo danificado ou mau funcionamento de odômetro.

4.4.2 Passos

Para executar uma reinicialização de serviço:

1. Toque em ***Manutenção*** na página inicial e um menu de funções será exibido.

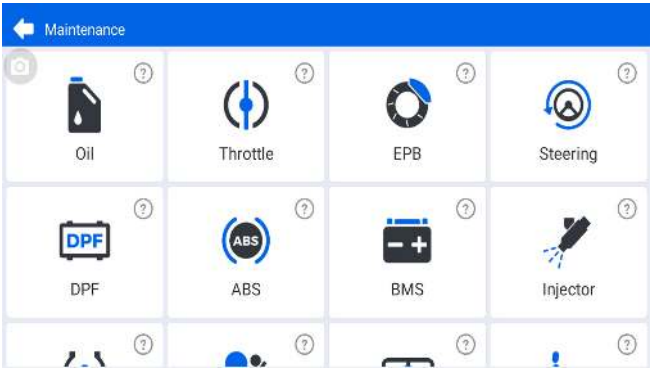


Figura 4-10

2. Selecione a função que deseja executar.

3. Identifique o veículo através de VIN ou Fabricante (para saber mais sobre operações de identificação, consulte ***Identificando o Veículo*** em Escaneio Automático e Diagnóstico de Sistema Individual). Então, vá para a tela para as exibições de função selecionadas.

4. Siga as instruções na tela para executar o serviço de reinicialização.

4.5 Atualização

Esta função permite que você atualize os softwares de Diagnóstico específicos do veículo caso haja novos softwares disponíveis.

Para executar a função Atualização

1. Toque em ***Atualização*** na página inicial e a tela de Atualização aparecerá.

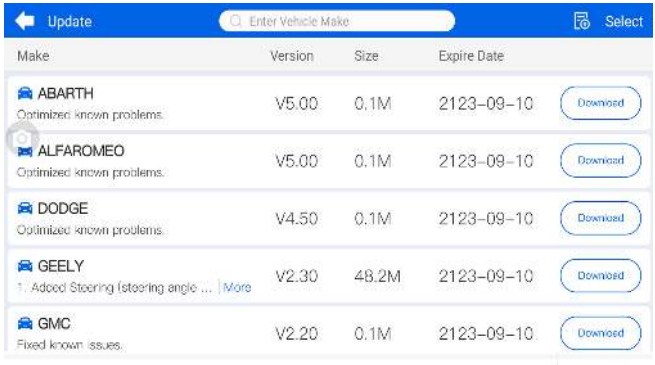


Figura 4-11

2. Toque em ***Download*** para atualizar ou baixar o software.

> ***Nota:***
> Você também pode tocar em Selecionar no canto direito superior para selecionar e atualizar softwares.

4.6 Histórico

Esta função dá acesso a ***Relatórios (Geral, Relatórios de Sistema, Relatórios de Código de Problema, e Relatórios de Fluxo de Dados), Dados de Reprodução, Capturas de Tela e Gravações de Tela.***

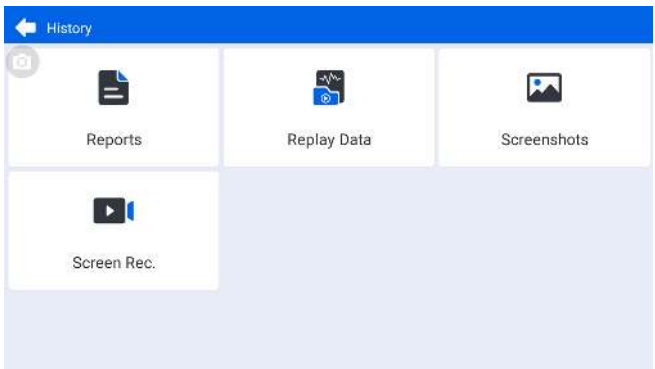


Figura 4-12

Descrições do Botão	
	Toque para buscar por um relatório em particular
	Toque para selecionar e deletar múltiplos relatórios

4.6.1 Relatórios

1. Toque em ***Registro Histórico > Relatórios.***
2. Selecione um relatório particular para ver detalhes daquele relatório.

4.6.2 Gravação de Dados ao Vivo

1. Toque em ***Registro Histórico > Dados de Reprodução*** para ver a lista de gravações de fluxos de dados.
2. Toque em um fluxo de dados particular para reproduzir o vídeo gravado daquele fluxo de dados.

4.6.3 Capturas de Tela

Toque em ***Registro Histórico > Capturas de Tela*** para ver capturas de tela salvas durante a operação do ArtiDiag800 BT 2.

4.6.4 Gravação de Tela

Toque em ***Registro Histórico > Gravação de*** Tela para ver gravações de tela salvas durante a operação do ArtiDiag800 BT 2.

4.7 Biblioteca

4.7.1 Guia de Conserto de DTC

O Guia de Conserto de DTC é uma base de dados experimental que fornece informação específica por códigos, incluindo consertos populares e passos de manutenção para identificação de problemas.

Para usar o Guia de Conserto de DTC:
Toque em ***Biblioteca > Guia de Conserto DTC***. Digite um DTC na barra de buscas.

4.7.2 TSB (Boletins de Serviço Técnico)

Para visualizar boletins de serviço técnico:
Toque em ***Biblioteca > TSB***. Selecione o fabricante, modelo, ano, sistema e subsistema do veículo, e toque em ***Próximo***. Uma lista de boletins de serviço técnico emitida para o veículo selecionado será

exibida. Toque no boletim desejado para visualizar seu conteúdo completo.

4.7.3 Localização DLC

Para visualizar a localização DLC:
Toque em ***Biblioteca > Localização de DLC***. Selecione o fabricante do veículo, modelo e ano, e toque em ***Próximo***. Uma foto da localização do DLC para o veículo selecionado será exibida.

4.7.4 Biblioteca de Luzes de Alerta

A Biblioteca de Luzes de Alerta fornece informação sobre as luzes do painel, incluindo descrições das luzes, impactos ao conduzir, causas típicas, medidas responsivas e perguntas relevantes.

Para visualizar a Biblioteca de Luzes de Alerta:
Toque em ***Biblioteca > Biblioteca de Luzes de Alerta***. Uma lista de luzes de alerta será exibida. Toque na luz de alerta desejada para visualizar mais detalhes.

4.7.5 Pesquisa de Cobertura de Veículo

Este módulo permite que os usuários verifiquem se uma marca ou modelo de veículo é suportado.
Para verificar a cobertura do veículo:
Toque em Biblioteca > Pesquisa de Cobertura de Veículo. Escolha o tipo de software, nome do software, marca e modelo na lista suspensa, insira o ano, função e subfunção, se necessário, e toque em Consultar. Uma lista de informações relevantes do veículo será exibida.

4.7.6 Manual do Usuário

Este módulo fornece a cópia eletrônica do manual do usuário do ArtiDiag800 BT 2.

4.7.7 Suporte Rápido

Para obter Suporte Rápido:
Toque em ***Biblioteca > Suporte Rápido***. Entre em contato com a equipe de suporte para operar de acordo com os prompts exibidos na tela para obter assistência oportuna.

4.8 Comentários

Esta função permite que você escreva um feedback sobre o produto para a equipe de pós-venda da TOPDON.

4.9 Informação de Usuário

A função Informações do usuário fornece acesso ao gerenciamento de VCI, atualização de firmware, desinstalação de software de diagnóstico, informações do usuário, gerenciamento de clientes, ajuda, informações da loja, gerenciamento de pedidos, configurações e atualização do sistema.

4.9.1 Gestão de VCI

Esta função permite que você adicione um VCI. Após a conclusão da conexão Bluetooth entre um VCI e a porta OBDII do veículo, o número de série e o código de ativação do VCI aparecerão automaticamente na tela Ativar dispositivo. Toque em Ativar para vincular o VCI.

4.9.2 Atualização de Firmware

Permite que você atualize o firmware caso uma nova versão esteja disponível.

4.9.3 Desinstalar software de diagnóstico

Usando este módulo, você pode remover o software de diagnóstico que foi instalado anteriormente.

4.9.4 Informações do usuário

Este módulo permite que você altere seu avatar ou apelido de perfil, visualize seu e-mail e ID TOPDON, altere a senha, exclua sua conta TOPDON e faça logout.

4.9.5 Ajuda

Toque em Central de Ajuda para visualizar as perguntas frequentes e as medidas de resposta correspondentes.

4.9.6 Informação da Loja

Permite que você salve informações da loja de consertos.

4.9.7 Atualização de Sistema

Permite que você atualize o software caso uma nova versão esteja disponível.

4.9.8 Configurações

A função Configurações permite que você defina WLAN, hora e data, idiomas/unidades, verifique o armazenamento, acesse o gerenciador de arquivos para visualizar detalhes do armazenamento, visualize as informações da versão do ArtiDiag800 BT 2, atualize o ArtiDiag800 BT 2, visualize os Termos de Serviço e a Política de Privacidade, defina o tempo de bloqueio automático, visualize as informações do tablet e saia da sua conta TOPDON.

4.9.9 Gerenciamento de clientes

Esta função permite que você adicione clientes, edite informações de clientes e exclua clientes.

4.9.10 Gerenciamento de pedidos

Esta função ajuda você a gerenciar pedidos.

SEÇÃO 5 ESPECIFICAÇÕES

Tablete TOPDON ArtiDiag800 BT 2

Tela de Exibição	Tela Sensível a Toque 1440 * 720
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Bateria	5050 mAh/3.7 V
Tensão de Entrada	5 V
Temperatura de Funcionamento	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Temperatura de Armazenamento	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Dimensões (L x G x A)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Peso Líquido	660 g (1.46 lb)
Peso Bruto	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Mini Dongle de Diagnóstico MDCI

Tensão de Trabalho	9-18V
Corrente de Trabalho	< 130 mA
Temperatura de Funcionamento	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Temperatura de Armazenamento	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

SEÇÃO 6 PERGUNTAS FREQUENTES:

P: O que devo fazer se o ArtiDiag800 BT 2 não tiver respostas quando estiver conectado a um carro?

R: Por favor, confirme os seguintes casos:
1) Se a conexão entre o MDCI Mini Dongle e a porta DLC do veículo é sólida.
2) Se a ignição está LIGADA.
3) Se a ferramenta suporta o carro.
4) Se a versão do scanner e do MDCI Mini Dongle é a mais recente (se não for, tente novamente após a atualização).
5) Verifique a cor do indicador no MDCI Mini Dongle (consulte a descrição do indicador no manual do usuário).
Ou envie o ano, a marca, o modelo e o número VIN do seu veículo para nós por meio do recurso Feedback para obter assistência técnica oportuna.

P: Por que o sistema para ao ler o fluxo de dados?

R: Isso pode ser causado pelo MDCI Mini Dongle de diagnóstico solto. Desconecte o MDCI Mini Dongle e certifique-se de que a reconexão esteja estável e sólida.

P: Qua is funções especiais existem no ArtiDiag800 BT 2?

R: O ArtiDiag800 BT 2 oferece 28 funções especiais. Para mais detalhes, consulte a seção 4.4.1.

P: Por que a tela pisca quando o motor está em funcionamento?

R: Isto é uma ocorrência normal causada por interferência eletromagnética.

P: Como atualizar o software do sistema?

R: 1. Ligue a ferramenta e garanta uma conexão estável com a Internet.
2. Vá para Informações do usuário -> Atualização do sistema para entrar na interface de atualização do sistema.
3. Conclua o processo seguindo as instruções na tela passo a passo. Pode levar alguns minutos, dependendo do status da sua rede. Após a conclusão da atualização, a ferramenta reiniciará automaticamente e exibirá a interface principal.

P: Como faço uma captura de tela?

R: Deslize para baixo e toque em Captura de Tela, então toque em  na tela e faça a captura. Para visualizar as fotos salvas, toque em Registro ***Histórico > Capturas de Tela***.

P: O MDCI Mini Dongle precisa ser atualizado?

R: Sim, vá para ***Informações do Usuário*** na tela inicial e toque em ***Atualização de Firmware***. Você só pode atualizar o firmware quando o scanner estiver conectado à internet e o MDCI Mini Dongle estiver conectado a um veículo. Após a atualização do firmware ser concluída, remova e reconecte o MDCI Mini Dongle.

SEÇÃO 7 GARANTIA

Garantia Limitada de Um Ano TOPDON

A TOPDON garante a seu comprador original que os produtos da empresa serão livres de defeitos materiais e de confecção por 12 meses a partir da data de compra (Período de Garantia).
Para defeitos reportados durante o Período de Garantia, a TOPDON irá ou consertar ou substituir o componente ou produto defeituoso de acordo com a análise e confirmação de seu suporte técnico.
A TOPDON não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou consequentes decorrentes do uso, uso indevido ou montagem do dispositivo.
Se houver qualquer conflito entre a política de garantia TOPDON e as leis locais, as leis locais devem prevalecer.
Esta garantia limitada é anulada sob as seguintes condições:
• Uso indevido, desmontagem, alteração ou consertos por lojas ou técnicos não autorizados.
• Manejo descuidado e/ou operação indevida.

Avviso:
Todas as informações neste manual são baseadas nas informações disponíveis mais recentes durante o momento de sua publicação e nenhuma garantia pode ser feita sobre sua exatidão ou integridade. A TOPDON se reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento sem aviso.

Escaneie o código QR para obter mais suporte!

РУССКИЙ

БЕЗОПАСНОСТЬ ВСЕГДА НА ПЕРВОМ МЕСТЕ!

ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



В целях вашей безопасности, безопасности других людей, а также во избежание какого-либо повреждения продукта и вашего автомобиля ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВЫ ПОЛНОСТЬЮ ПОНИМАЕТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ЭКСПЛУАТАЦИЮ. Вы также должны ознакомиться с руководством по техническому обслуживанию автомобиля и соблюдать указанные меры предосторожности или инструкции до и во время любых тестов или процедур технического обслуживания.



Держите себя, свою одежду и другие предметы подальше от движущихся или горячих деталей двигателя и избегайте контакта с электрическими соединениями.



ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ АВТОМОБИЛЬ ТОЛЬКО В ХОРОШО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ, так как при работающем двигателе автомобиль выделяет монооксид углерода, токсичный газ, а также твердые частицы.



ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ одобренные ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ, чтобы предотвратить повреждение острыми предметами и едкими жидкостями.



Во время теста НЕ КУРИТЕ И НЕ РАЗВОДИТЕ ОГОНЬ ВБЛИЗИ АВТОМОБИЛЯ. Пары топлива и аккумулятора легко воспламеняются.



НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ВЗАИМОДЕЙСТВОВАТЬ С ПРОДУКТОМ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ. Любая невнимательность может привести к несчастному случаю.



ВЫКЛЮЧИТЕ ЗАЖИГАНИЕ ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ИЛИ ОТСОЕДИНЕНИЕМ УСТРОЙСТВА ОТ РАЗЪЕМА ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ АВТОМОБИЛЯ (DLC), чтобы предотвратить повреждение устройства или электронных компонентов автомобиля.

РАЗДЕЛ 1 ЧТО В КОРОБКЕ?

- **ArtiDiag800 BT 2**
- **Мини-донгл MDCI**
- **USB-кабель**
- **Чехол для переноски**
- **Адаптер 3 в 1**
- **Краткое руководство пользователя**

РАЗДЕЛ 2 ОБЗОР ПРОДУКТА

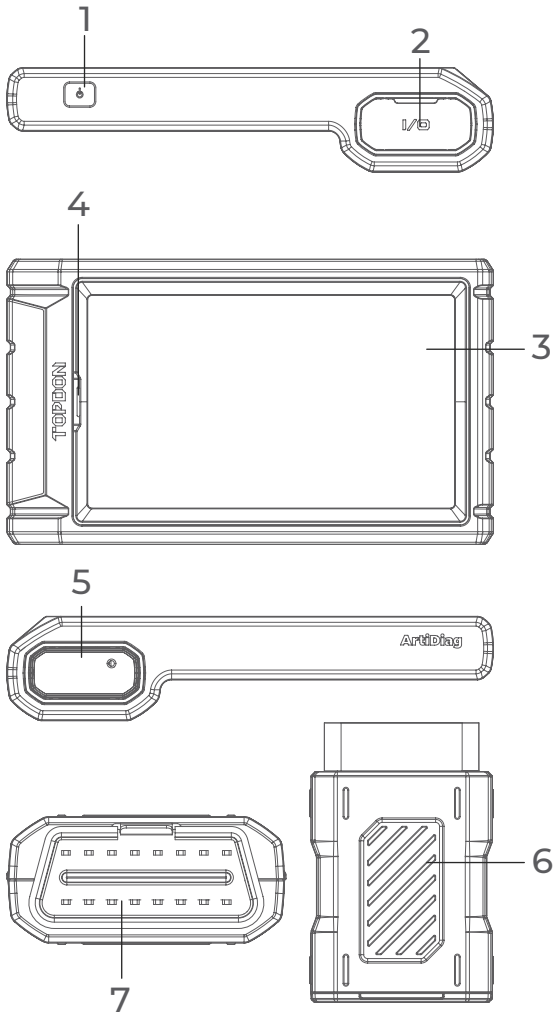


Рисунок 2-1

1. **Кнопка включения/выключения экрана**
   Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение трех секунд, чтобы отобразить панель инструментов выключения / перезапуска / отмены, затем нажмите нужную опцию. Короткое нажатие кнопки приводит к пробуждению / блокировке экрана.

2. **Порт типа C и типа A**
   Порт USB Type-C используется для зарядки и передачи файлов.
   Порт USB Type-A используется для подключения мыши или USB-флеш-накопителя.

3. **6-дюймовый сенсорный экран**

4. **Аудио динамик**

5. **Отсек для Диагностический ключ MDCI Mini**
   Отсек предназначен для хранения мини-ключа MDCI.

6. **Диагностический ключ MDCI Mini**

7. **Порт OBD**
   Подключитесь к разъёму DLC автомобиля.

РАЗДЕЛ 3 НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

3.1 Базовые настройки

Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить ArtiDiag800 BT 2. Выполните приведенные ниже действия, чтобы настроить ArtiDiag800 BT 2.

1. Выберите предпочитаемый язык системы.

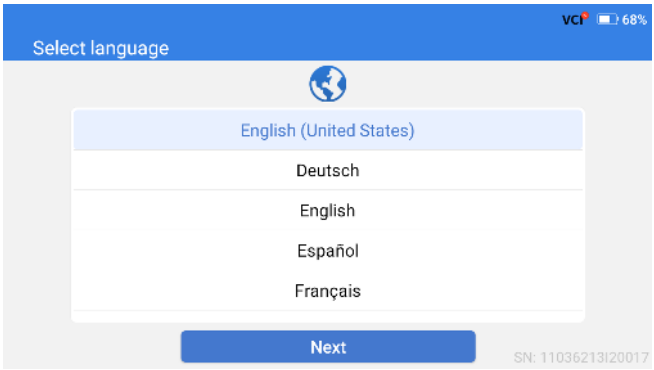


Рисунок 3-1

2. Выберите подходящий регион и часовой пояс.

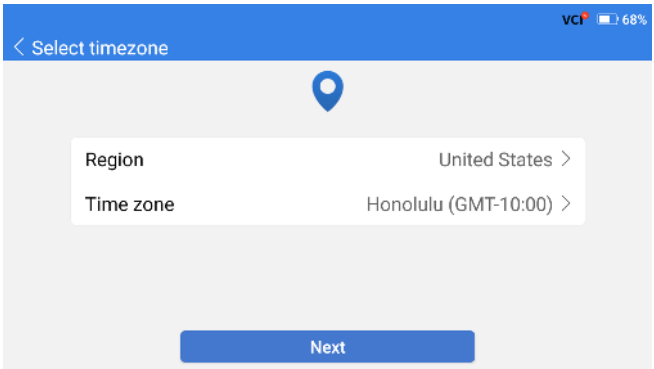


Рисунок 3-2

3. Настройте подключение Wi-Fi. Выберите Wi-Fi из отсканированного списка и введите пароль.

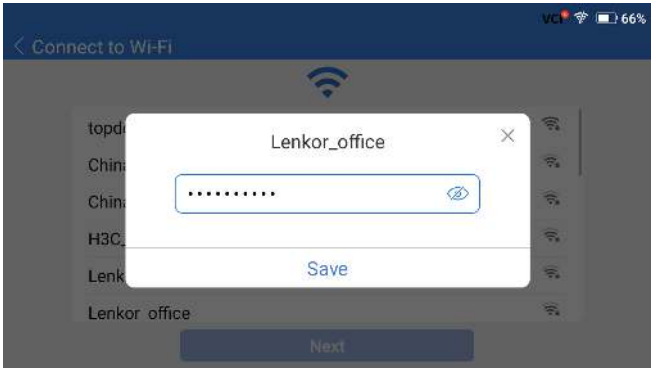


Рисунок 3-3

4. Войдите в вашу учетную запись TOPDON. (Если у вас нет учетной записи, пожалуйста, зарегистрируйтесь, указав свой адрес электронной почты).

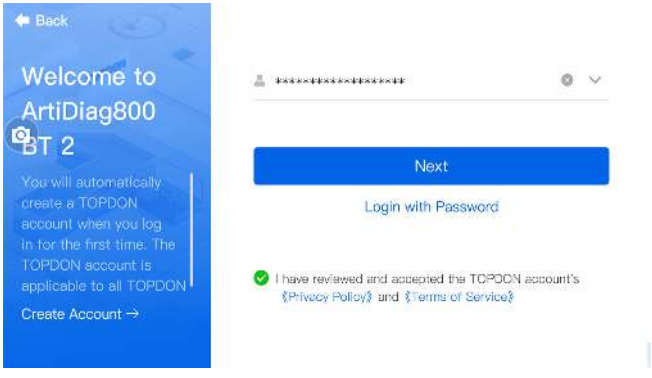


Рисунок 3-4

3.2 Подключите ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle к DLC автомобиля

Извлеките ArtiDiag800 BT 2 MDCI Mini Dongle из отсека и подключите его к порту DLC автомобиля (см. рис. 3-5), который обычно расположен под приборной панелью. После подключения индикатор загорится зеленым.

Если у вас возникли проблемы с поиском DLC, пожалуйста, перейдите в раздел ***Библиотека > Расположение DLC*** для получения более подробной информации или обратитесь к руководству по техническому обслуживанию автомобиля.

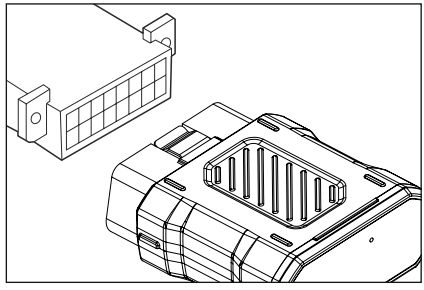


Рисунок 3-5

Примечание:
Перед подключением устройства к розетке убедитесь, что зажигание выключено.

3.3 Включите Зажигание

Поверните зажигание в положение «ВКЛ» (см. рисунок 3-6). Если ваш автомобиль оснащен системой запуска без ключа, а ключ зажигания представляет собой кнопку «Старт-стоп» (см. рис. 3-7), нажимайте кнопку «Старт-стоп» до тех пор, пока автомобиль не перейдет в режим «ВКЛЮЧЕНО». Не нажимайте на тормоз во время нажатия кнопки «Старт-стоп», иначе вы заведете автомобиль вместо того, чтобы перевести его в положение «ВКЛЮЧЕНО».

Способ зажигания зависит от модели автомобиля. Более подробную информацию смотрите в руководстве по техническому обслуживанию автомобиля.



Рисунок 3-6



Рисунок 3-7

Теперь вы готовы приступить к диагностике автомобиля.

Примечание: Рекомендуется обновить систему для лучшего обслуживания, если новая версия доступна в модуле ***«Информация о пользователе» > «Обновление системы»***, и обновить диагностическое программное обеспечение для конкретного автомобиля, если новая версия доступна в модуле ***«Обновление»***.

РАЗДЕЛ 4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО ARTIDIAG

4.1 Главный экран

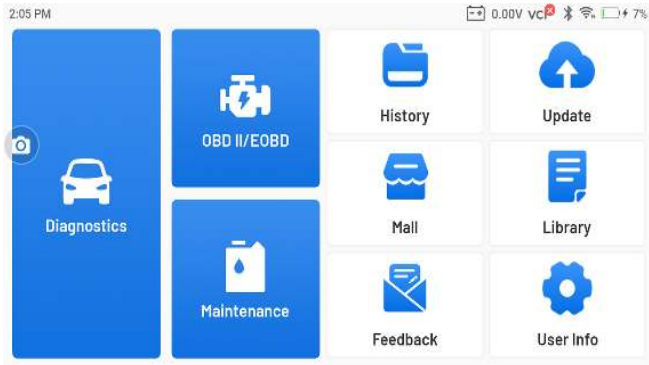


Рисунок 4-1

Значки функций

Диагностика	Позволяет выполнять функции диагностики, включая считывание диагностических кодов неисправностей (DTC), очистку DTC, просмотр потока данных и считывание информации о версии электронного блока управления (ECU).
OBDII/EOBD	Позволяет выполнять диагностику вашего автомобиля, связанную с выбросами.

 Техническое Обслуживание	Предоставляет услуги по техническому обслуживанию, включая сброс масла, адаптацию дроссельной заслонки, сброс EPB, сброс угла поворота рулевого колеса, регенерацию DPF, прокачку ABS, сброс BMS, кодирование инжектора, сброс давления в шинах, сброс подушек безопасности, инициализацию люка, калибровку сидений, калибровку окон, калибровку уровня подвески, сброс AdBlue, сброс A/F, сброс датчика NOx, сброс Stop/Start, сброс AFS, обучение передаче, изменение языка, отключение режима транспортировки, подбор коробки передач, адаптацию EGR, подбор иммобилайзера, прокачку охлаждающей жидкости, сброс шин и сброс ODO.
 Обновление	Позволяет обновить диагностическое программное обеспечение для конкретного автомобиля, если доступна новая версия.
 История Записей	Предоставляет доступ к отчетам (системные отчеты, отчеты о кодах неисправностей и отчеты о потоке данных), Воспроизведение данных, скриншотам и записям экрана.

 Библиотека	Включает в себя руководство по ремонту общих кодов неисправностей OBD-II, бюллетени технического обслуживания, местоположение диагностического разъема, библиотеку контрольных ламп, поиск покрытия транспортных средств, руководство пользователя, быструю поддержку и удаленную помощь, а также справочную информацию по осмотру, диагностике и ремонту транспортных средств.
 Молл	Позволяет пользователям приобретать права доступа к шлюзу.
 Обратная Связь	Позволяет вам заполнить и отправить информацию о проблемах, с которыми вы столкнулись.
 О Пользователе	Предоставляет доступ к управлению VCI, обновлению прошивки, удалению диагностического программного обеспечения, информации о пользователе, управлению клиентами, справке, информации о магазине, управлению заказами, настройкам и обновлению системы.

4.2 Диагностика

Модуль диагностики позволяет сканировать поддерживаемые системы автомобиля (автоматическое сканирование) на наличие диагностических кодов неисправностей (DTC) или выбрать отдельную систему для выполнения ***считывания информации ЭБУ, считывания кода неисправности, очистки кодов неисправности и считывания потока данных.***

Автоматическое сканирование и диагностика отдельной системы

Идентификация автомобиля

Чтобы выполнить автоматическое сканирование или диагностику отдельной системы, вам необходимо сначала идентифицировать свой автомобиль. Нажмите ***Диагностика*** на главном экране. ArtiDiag800 BT 2 может идентифицировать ваш автомобиль по VIN-номеру или марке автомобиля.

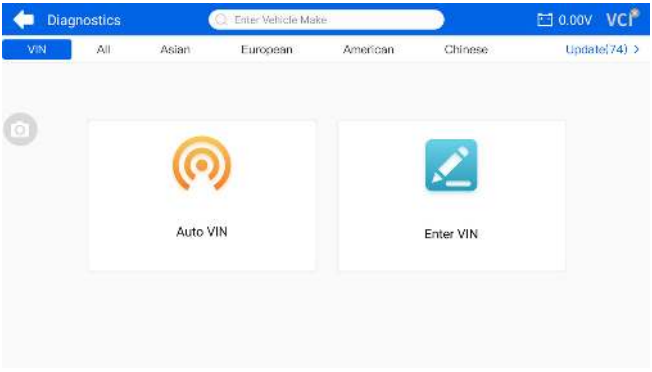


Рисунок 4-2

Идентификация по VIN

VIN позволяет идентифицировать автомобиль с помощью авто-VIN или введения VIN.

• ***Авто-VIN*** — ArtiDiag800 BT 2 автоматически считывает и декодирует идентификационный номер транспортного средства (VIN).

> ***Примечание:***
> Не все автомобили поддерживают автоматическое считывание и декодирование VIN с помощью функции ***авто-VIN.***

• ***Введение VIN*** — введите VIN вручную, чтобы идентифицировать автомобиль.

Идентификация по марке

1. Нажмите ***ВСЕ***, и отобразится список марок автомобилей.

> ***Примечание:***
> прежде чем инструмент идентифицирует транспортное средство, обязательно загрузите диагностическое программное обеспечение для конкретного транспортного средства через модуль обновления.

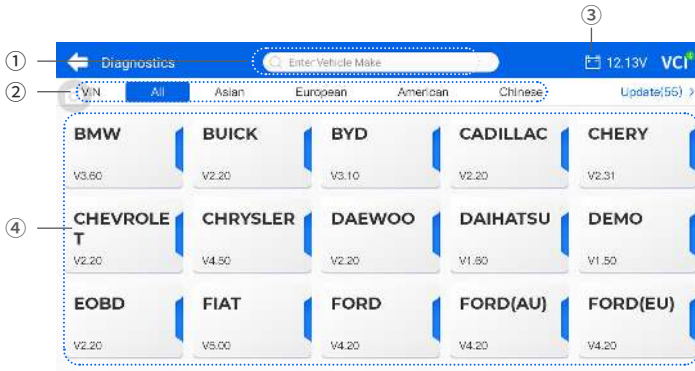


Рисунок 4-3

① ***Строка поиска***
Введите марку автомобиля в строку поиска.

Все / Азия / Европа / Америка / Китай
② Выберите в этом меню, чтобы отфильтровать марки автомобилей, произведенных в определенных странах. Все модели / Азиатские модели / Европейские модели / Американские модели / Китайские модели.

③ ***Значок напряжения автомобильного аккумулятора***
Отображает напряжение аккумулятора вашего автомобиля в режиме реального времени.

④ ***Опции производителя (марка автомобиля)***

2. Выберите или введите марку вашего автомобиля.

> ***Примечание:***
> Для ознакомления с функциями диагностики предусмотрен демонстрационный режим (опция ***ДЕМО*** в списке ***марок***).

3. Продолжайте в соответствии с подсказкой на экране, поскольку процесс идентификации может отличаться в зависимости от марки транспортного средства. Обычно вам нужно будет выбрать между автоматическим или ручным режимом, чтобы продолжить идентификацию транспортного

средства.

Автоматически

Введите VIN вручную или нажмите «Считать», чтобы получить VIN, затем нажмите «Подтвердить». ArtiDiag автоматически расшифрует VIN для идентификации автомобиля.

Вручную

Вручную выберите информацию об автомобиле, чтобы идентифицировать автомобиль.

После идентификации автомобиля отобразится системное меню.

Примечание: Системы могут различаться в зависимости от марки, модели и года выпуска автомобиля.

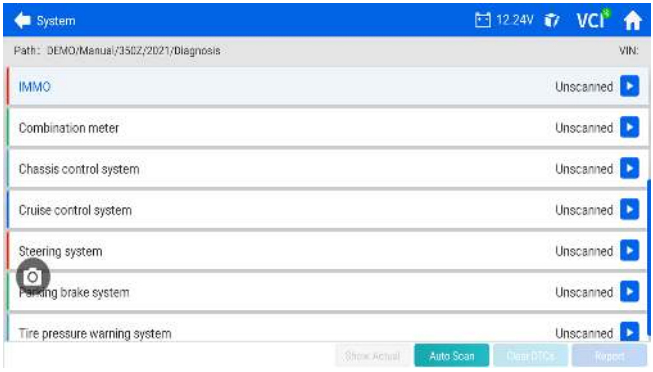


Рисунок 4-4

Автоматическое сканирование

Автоматическое сканирование обнаруживает системы, поддерживаемые автомобилем, и извлекает коды неисправностей для этих систем, обеспечивая полную проверку работоспособности вашего автомобиля. Выполнение автоматического сканирования до и после ремонта может помочь в устранении неполадок и проверке правильности ремонта. Отчеты о предварительном и последующем сканировании позволяют записывать состояние автомобиля до и после ремонта для сравнения.

Чтобы выполнить автоматическое сканирование, нажмите кнопку автоматического сканирования в нижнем углу, ArtiDiag800 BT 2 начнет сканирование систем, поддерживаемых

автомобилем, и поиск DTC начнется автоматически.

Результаты отображаются постепенно по мере сканирования систем.

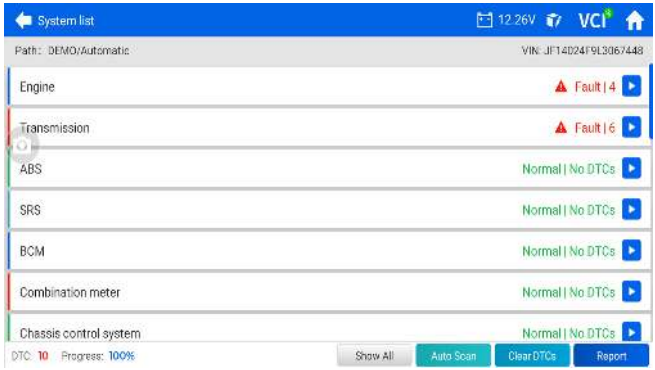


Рисунок 4-5

Описание кнопки

Показать все/Показать фактические данные — нажмите, чтобы переключиться между отображением всех систем автомобиля и отображением только поддерживаемых систем.
Очистить DTCs — нажмите, чтобы очистить все извлеченные коды неисправностей.
Отчет — нажмите, чтобы сохранить текущие результаты сканирования в формате отчета. (Чтобы просмотреть сохраненные отчеты, перейдите в ***История Записей > Отчеты > Системные отчеты***.)

Выполнение диагностики отдельной системы

Помимо автоматического сканирования, вы также можете выбрать отдельную систему для чтения информации ЭБУ, чтения кодов неисправностей, очистки кодов неисправностей и чтения потока данных.

> ***Примечание:*** В зависимости от марки автомобиля некоторые функции могут быть недоступны.

Считать код неисправности

1. После идентификации автомобиля выберите систему, для которой вы хотите получить коды неисправностей, в системном меню.

2. Нажмите ***Прочитать DTCs*** в меню функций.

ArtiDiag свяжется с ECU и извлечет и отобразит коды неисправностей для выбранной в данный момент системы.

3. Нажмите на значок ▼ справа, чтобы открыть опционное меню конкретного кода неисправности.

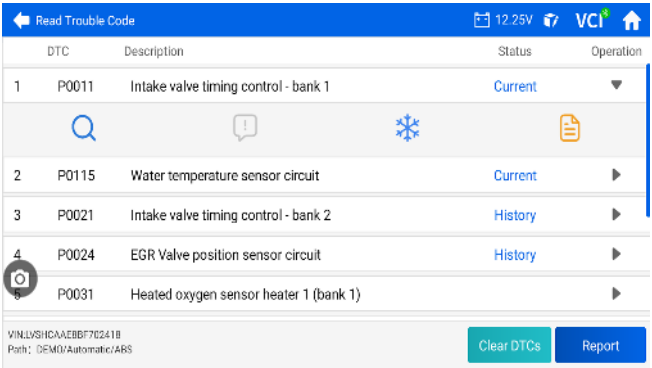


Рисунок 4-6

Описание значка

	Когда загорится этот значок, нажмите его, чтобы открыть окно, в котором можно выполнить поиск дополнительной информации о коде неисправности.
	Когда значок загорится, нажмите, чтобы просмотреть подробное описание кода неисправности.
	Когда загорится этот значок, нажмите, чтобы просмотреть стоп-кадр, снятый в момент возникновения DTC.
	Когда загорится этот значок, нажмите, чтобы просмотреть инструкции по ремонту.

Описание кнопки

Отчет — нажмите, чтобы сохранить коды неисправностей в формате отчета. (Чтобы просмотреть сохраненные отчеты, перейдите в ***История Записей > Отчеты > Отчеты о коде***

неисправности.)
Очистить DTC — нажмите, чтобы очистить все извлеченные коды неисправностей.

Очистить код неисправности

1. После идентификации автомобиля выберите систему, для которой вы хотите удалить коды неисправностей, в системном меню.

2. Нажмите ***Очистить DTCs*** в меню функций.

> ***Примечание:***
> 1. Процедуру очистки кодов неисправностей следует выполнять после завершения необходимого ремонта. После подтверждения коды неисправностей и данные о замораживании, хранящиеся в ECU, будут удалены.
> 2. НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

Чтение потока данных

1. После идентификации автомобиля выберите систему, для которой вы хотите считывать поток данных, в системном меню.

2. Нажмите ***Поток данных*** в функциональном меню. Отобразится список потоков данных.

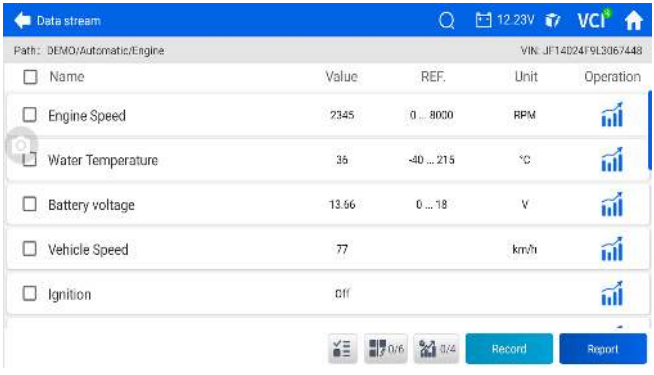


Рисунок 4-7

Описание значка

	Нажмите, чтобы отобразить поток данных в реальном времени в виде волнового графика.

Описание кнопки

	— нажмите, чтобы выбрать потоки данных, которые вы хотите отобразить.
	— нажмите, чтобы отобразить до 6 потоков данных в виде графика.
	— нажмите, чтобы объединить до 4 потоков данных в одном графике для упрощения сравнения и наблюдения.
	— нажмите, чтобы записать и сохранить информацию о потоке данных в режиме реального времени для сравнения и анализа. Чтобы просмотреть записанные потоки данных, перейдите в ***История Записей > Воспроизведение данных***
	— нажмите, чтобы сохранить текущие значения потока данных в формате отчета. Чтобы просмотреть сохраненные отчеты, перейдите в ***История Записей > Отчеты > Отчеты потока данных.***

Примечание:
ЕСЛИ ДЛЯ ПРОСМОТРА ПОТОКА ДАННЫХ В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ НЕОБХОДИМО УПРАВЛЯТЬ АВТОМОБИЛЕМ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАМ БУДЕТ ПОМОГАТЬ ВТОРОЙ ЧЕЛОВЕК. НЕ ПРОСМАТРИВАЙТЕ ПОТОК ДАННЫХ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Читать информацию ECU

1. После идентификации транспортного средства выберите в системном меню систему, для которой вы хотите просмотреть соответствующую информацию.

2. Нажмите ***ECU Info*** в меню функций. Затем вы можете просмотреть информацию, такую как номер детали ECU, серийный номер и версию программного обеспечения.

4.3 OBDII / EOBD

Функция OBDII / EOBD позволяет вам выполнять диагностику вашего автомобиля, связанную с выбросами.

4.3.1 Выполнить диагностику OBDII

1. Нажмите OBDII / EOBD на главном экране.

2. Выберите свой способ связи: Автоматическое сканирование или Протокол.

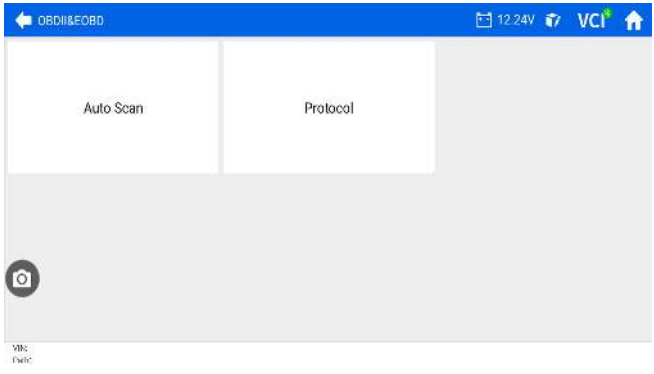


Рисунок 4-8

Автоматическое сканирование — ArtiDiag800 BT 2 автоматически свяжется с автомобилем и определит, какой протокол использует автомобиль.

Протокол — позволяет вам вручную выбрать протокол связи.

3. Выберите функцию, чтобы продолжить.

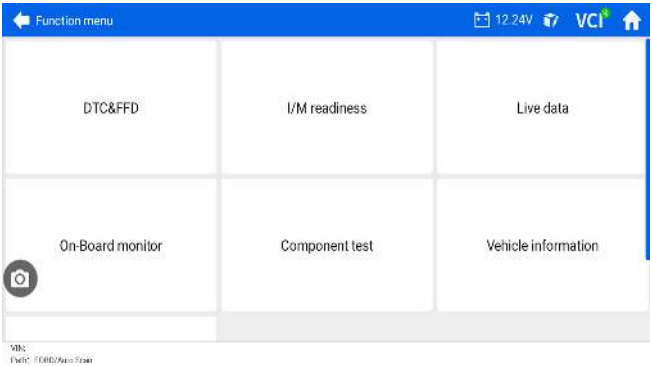


Рисунок 4-9

Примечание:
В зависимости от марки автомобиля некоторые функции могут быть недоступны.

Типичные функциональные опции могут включать: DTC и FFD, готовность к техосмотру, реальные данные, бортовой монитор, тестирование компонентов, информация об автомобиле и его состоянии.

DTC и FFD (данные о сохраненных ошибках)
Эта функция помогает извлекать и очищать коды неисправностей, хранящиеся в ECU автомобиля, и отображает FFD систем, связанных с выбросами.

Примечание:
1. Процедуру очистки кодов неисправностей следует выполнять после проведения необходимого ремонта. После подтверждения коды неисправностей и FFD, хранящиеся в ECU, будут очищены.
2. НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ КОДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

Готовность к техосмотру
Эта функция проверяет, правильно ли работают различные системы автомобиля, связанные с выбросами, и готовы ли они к тестированию ТО/РТО.
Она также может проверить состояние работы монитора и подтвердить, правильно ли был выполнен ремонт неисправности автомобиля.

Реальные данные
Эта функция отображает оперативные данные и параметры из ECU в режиме реального времени.

Бортовой монитор
Эта функция отображает результаты испытаний компонентов и систем силовой установки, связанных с выбросами, которые не подвергаются постоянному мониторингу.

Тестирование компонентов
Эта функция помогает отправлять управляющие команды в ECU автомобиля для тестирования и эксплуатации частей и компонентов системы.

Информация об автомобиле
Эта функция отображает список информации из ECU автомобиля (информация может отличаться в зависимости от марки автомобиля).
Информация может включать:
• VIN.
• ID калибровки (CID).
• Номер проверки калибровки (CVN).
• Отслеживание производительности двигателя с искровым зажиганием в процессе эксплуатации (IUPR)
• Название ECU

Состояние автомобиля
Эта функция отображает состояние автомобиля, включая двигатель, трансмиссию, найденные коды, статус MIL, мониторы и протокол.

4.3.2 Диагностическая обратная связь

ArtiDiag800 BT 2 позволяет вам мгновенно отправлять отзывы по диагностике (с автоматически прикрепляемыми журналами диагностических данных), когда вы сталкиваетесь с программной проблемой при выполнении диагностических операций.

Для отправки отзыва по диагностике:

1. Нажмите на значок , расположенный в правом верхнем углу любого экрана с этим значком.

2. Выберите тип проблемы.

3. Опишите проблему.

4. Нажмите ***Отправить***, чтобы отправить отзыв.

Примечание:
Функция диагностической обратной связи доступна только с модулем диагностики.

4.4 Обслуживание

Предоставляет услуги по техническому обслуживанию, включая сброс масла, адаптацию дроссельной заслонки, сброс EPB, сброс угла поворота рулевого колеса, регенерацию DPF, прокачку ABS, сброс BMS, кодирование инжектора, сброс давления в шинах, сброс подушек безопасности, инициализацию люка, калибровку сидений, калибровку окон, калибровку уровня подвески, сброс AdBlue, сброс A/F, сброс датчика NOx, сброс Stop/Start, сброс AFS, обучение передаче, изменение языка, отключение режима транспортировки, подбор коробки передач, адаптацию EGR, подбор иммобилайзера, прокачку охлаждающей жидкости, сброс шин и сброс ODO.

4.4.1 Обзор услуг

Сброс уровня масла
Эта функция позволяет сбросить индикатор смены масла в системе службы моторного масла. Система контроля уровня моторного масла рассчитывает оптимальный интервал замены масла в зависимости от условий движения автомобиля и погодных условий. Сброс уровня масла требуется при каждой замене моторного масла.

Адаптация дроссельной заслонки
Если ECU случайно отсоединен, или если дроссельная заслонка заменена или очищена, то необходимо инициализировать приводы дроссельной заслонки с помощью функции адаптации дроссельной заслонки. Это возвращает данные ECU в исходное состояние, так что дроссельная заслонка может точно регулировать подачу воздуха.

Сброс EPB
Эта функция поможет вам заменить и переустановить тормозные колодки.

Сброс угла поворота рулевого колеса
Если датчик угла поворота рулевого колеса заменен, или угол поворота рулевого колеса неточен или не отцентрирован, необходимо выполнить функцию сброса угла поворота рулевого колеса, чтобы найти относительное нулевое положение. Используя это положение в качестве ориентира, ECU затем может рассчитать

точный угол для левого и правого рулевого управления.

Регенерация DPF
Эта функция в основном используется для регенерации дизельных сажевых фильтров. Чтобы обеспечить хорошую работу фильтров, она удаляет частицы путем сжигания и окисления.

кровотечение из брюшной полости
Эта функция позволяет выполнять тесты для проверки условий работы антиблокировочной тормозной системы (ABS).

Сброс BMS
После замены автомобильного аккумулятора необходимо сбросить блок управления автомобильным аккумулятором. Это очистит информацию о неисправности (например, о низком уровне заряда аккумулятора), чтобы блок управления мог сопоставить соответствующую информацию о недавно замененном аккумуляторе.

кодировка инжектора
Эта функция может записывать фактический код форсунки или переписывать код в ЭБУ на код форсунки соответствующего цилиндра, чтобы более точно контролировать или корректировать количество впрыска в цилиндр. Это необходимо выполнить в следующих случаях: После замены ЭБУ или инжектора.

Сброс давления в шинах
Эта функция позволяет сбросить давление в шинах и отключить индикатор неисправности давления в шинах, когда горит индикатор неисправности давления в шинах автомобиля.

Сброс подушки безопасности
Эта функция сбрасывает данные подушки безопасности, чтобы очистить индикатор неисправности при столкновении с подушкой безопасности, чтобы компьютер подушки безопасности в автомобиле мог работать нормально. Это необходимо выполнить в следующих случаях: При столкновении транспортного средства и срабатывании подушки безопасности появляется соответствующий код неисправности в данных о столкновении, загорается индикатор подушки безопасности, и код неисправности не может быть удален.

инициализация люка на крыше
Эта функция позволяет отключить блокировку люка на крыше или закрыть его во время дождя; функцию памяти раздвижного / наклонного люка на крыше; пороговую температуру снаружи автомобиля и т.д.

калибровка сидений
Эта функция может соответствовать заменяемым и ремонтируемым сиденьям с функцией памяти.

калибровка Windows
Эта функция может выполнять сопоставление дверных стекол для восстановления исходной памяти ЭБУ и восстановления функции автоматического подъема и спуска стеклоподъемника.

калибровка уровня суспензии
Эта функция позволяет настроить датчик высоты кузова автомобиля для калибровки уровня после замены датчика высоты автомобиля или модуля управления в системе пневмоподвески, или когда уровень автомобиля неправильный.

Сброс AdBlue
После замены или заполнения жидкости для очистки выхлопных газов дизельного топлива (автомобильного карбамида) требуется операция сброса карбамида.

Сброс A/F
Эта функция может устанавливать или уменьшать параметры соотношения воздуха и топлива.

сброс датчика NOx
Эта функция может сбросить значение параметра каталитического нейтрализатора, сохраненное в блоке управления двигателем. Это необходимо выполнить в следующих случаях: При повторной инициализации следующей неисправности и замене каталитического нейтрализатора NOx.

Сброс остановки/запуска
Эта функция может открывать или закрывать функцию автоматического запуска-остановки с помощью настройки скрытой функции в ECU (при условии, что автомобиль имеет соответствующую скрытую функцию, поддерживаемую аппаратным обеспечением).

Сброс AFS
Эта функция позволяет вам инициализировать адаптивную систему фар.

Обучение коробки передач
Эта функция может выполнять обучение зуба для автомобиля, чтобы отключить MIL.

Изменение языка
Эта функция может изменять системный язык центральной

панели управления автомобиля.

Деактивация транспортного режима
Эта функция может отключить транспортный режим, чтобы транспортное средство могло нормально функционировать. Это необходимо выполнить в следующих случаях: Когда отключены следующие функции, включая ограничение скорости автомобиля, отключение сети открывания дверей, отключение ключа дистанционного управления и т.д. Для снижения энергопотребления.

Соответствие коробки передач
Эта функция помогает завершить самообучение коробки передач для улучшения качества переключения передач. Это необходимо выполнить в следующих случаях: При разборке или ремонте коробки передач (после отключения части автомобильного аккумулятора), что приводит к задержке переключения передач или проблемам с ударом.

Адаптация EGR
Эта функция может распознавать клапан EGR (рециркуляции отработавших газов) после его очистки или.

Обездвижить соответствие
Эта функция может совпадать с противоугонным ключом после замены ключа зажигания, выключателя зажигания, комбинации приборов, блока управления двигателем (ECU), модуля управления кузовом (BCM) и батареи дистанционного управления.

стравливание охлаждающей жидкости
Эта функция может активировать электронный водяной насос перед выпуском воздуха из системы охлаждения.

Сброс шин
Эта функция позволяет установить параметры размера модифицированной или замененной шины.

Сброс ODO
Эта функция может копировать, записывать или изменять значение километров в чипе одометра, так что одометр показывает фактический пробег. It необходимо выполнять в следующих случаях: Когда пробег указан неверно из-за повреждения датчика скорости автомобиля или неисправности одометра.

4.4.2 Действия

Для выполнения сервисного сброса:

1. Нажмите ***Обслуживание*** на главном экране и отобразится функциональное меню.

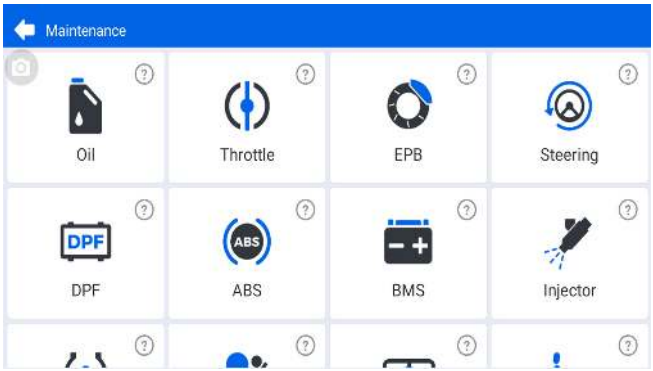


Рисунок 4-10

2. Выберите функцию, которую вы хотите выполнить.

3. Идентифицируйте автомобиль по VIN или марке (подробнее об операциях идентификации читайте в разделе ***Идентификация автомобиля при автоматическом сканировании и диагностике отдельной системы***). Затем перейдите к экрану отображения выбранной функции.

4. Следуйте инструкциям на экране, чтобы выполнить сервисный сброс.

4.5 Обновление

Эта функция позволяет вам обновить программное обеспечение для диагностики конкретного автомобиля, если доступно какое-либо новое программное обеспечение.

Для выполнения функции обновления:

1. Нажмите ***Обновить*** на главном экране и отобразится экран обновления.



Рисунок 4-11

2. Нажмите ***Загрузить***, чтобы обновить или загрузить программное обеспечение.

> ***Примечание:***
> Вы также можете нажать Выбрать в правом верхнем углу для пакетного выбора и обновления программного обеспечения.

4.6 История Записей

Эта функция предоставляет доступ к ***отчетам (все, системные отчеты, отчеты о кодах неисправностей и отчеты о потоке данных), Воспроизведение данных, скриншотам и записям экрана.***

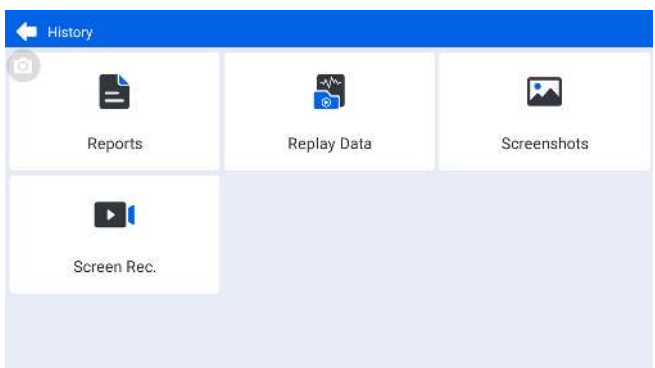


Рисунок 4-12

Описания кнопки

	Нажмите, чтобы найти конкретный отчет
	Нажмите для пакетного выбора и удаления отчетов

4.6.1 Отчеты

1. Нажмите ***История Записей > Отчеты.***
2. Выберите конкретный отчет, чтобы просмотреть подробные сведения об этом отчете.

4.6.2 Воспроизведение данных

1. Нажмите ***История Записей > Воспроизведение данных***, чтобы просмотреть список записанных потоков данных.
2. Нажмите на определенный поток данных, чтобы воспроизвести записанное видео этого потока данных.

4.6.3 Скриншоты

Нажмите ***История Записей > Скриншоты*** для просмотра скриншотов, сохраненных во время работы ArtiDiag800 BT 2.

4.6.4 Записи экрана

Нажмите ***История Записей > Записи экрана*** для просмотра экранных записей, сохраненных во время работы ArtiDiag800 BT 2.

4.7 Библиотека

4.7.1 Руководство по ремонту DTC

Руководство по ремонту DTC — это база данных, основанная на опыте, которая предоставляет информацию о конкретном коде, включая популярные исправления и этапы устранения для выявления неисправностей.

Как использовать руководство по ремонту DTC:
Нажмите ***Библиотека > Руководство по ремонту DTC***. Введите DTC в строке поиска.

4.7.2 TSB (Бюллетени технического обслуживания)

Для просмотра бюллетеней технического обслуживания:

Нажмите ***Библиотека > TSB***. Выберите марку автомобиля, модель, год выпуска, систему и подсистему и нажмите ***Далее***. Отобразится список бюллетеней технического обслуживания OEM, выпущенных для выбранного автомобиля. Нажмите на нужный бюллетень, чтобы просмотреть его полное содержание.

4.7.3 Расположение DLC

Для просмотра местоположения DLC:
Нажмите ***Библиотека > Расположение DLC***. Выберите марку, модель и год выпуска автомобиля и нажмите ***Далее***. Отобразится изображение местоположения DLC для выбранного автомобиля.

4.7.4 Библиотека световых индикаторов

Библиотека световых индикаторов содержит информацию о световых индикаторах приборной панели, включая описание лампочек, воздействие на управление автомобилем, типичные причины, меры реагирования и соответствующие часто задаваемые вопросы.

Для просмотра библиотеки световых индикаторов:
Нажмите ***Библиотека > Библиотека световых индикаторов***. Отобразится список световых индикаторов. Нажмите на нужный световой индикатор, чтобы просмотреть подробности.

4.7.5 Поиск покрытия транспортного средства

Этот модуль позволяет пользователям проверять, поддерживается ли марка или модель транспортного средства.
Чтобы проверить покрытие транспортного средства:
Нажмите «Библиотека» > «Поиск покрытия транспортного средства». Выберите тип программного обеспечения, название программного обеспечения, марку и модель из раскрывающегося списка, введите год, функцию и подфункцию, если необходимо, и нажмите «Запрос». Будет отображен список соответствующей информации о транспортном средстве.

4.7.6 Руководство пользователя

Этот модуль предоставляет электронную копию руководства пользователя ArtiDiag800 BT 2.

4.7.7 Быстрая поддержка

Чтобы получить быструю поддержку:
Нажмите ***Библиотека > Быстрая поддержка***. Обратитесь в службу поддержки, чтобы действовать в соответствии с подсказками, отображаемыми на экране, и получить своевременную помощь.

4.8 Обратная связь

Эта функция позволяет вам написать отзыв о продукте в службу послепродажного обслуживания TOPDON.

4.9 О пользователе

Функция «Информация о пользователе» обеспечивает доступ к управлению VCI, обновлению прошивки, удалению диагностического программного обеспечения, информации о пользователе, управлению клиентами, справке, информации о магазине, управлению заказами, настройкам и обновлению системы.

4.9.1 Управление VCI

Эта функция позволяет вам добавлять VCI. После завершения Bluetooth-соединения между VCI и портом OBDII автомобиля серийный номер и код активации VCI автоматически появятся на экране «Активировать устройство». Нажмите «Активировать», чтобы привязать VCI.

4.9.2 Обновление встроенного ПО

Позволяет обновить встроенное ПО, если доступна новая версия.

4.9.3 Удаление диагностического программного обеспечения

С помощью этого модуля вы можете удалить ранее установленное диагностическое программное обеспечение.

4.9.4 Информация о пользователе

Этот модуль позволяет вам изменить аватар или псевдоним вашего профиля, просмотреть вашу электронную почту и идентификатор TOPDON, изменить пароль, удалить вашу учетную запись TOPDON и выйти из системы.

4.9.5 Помощь

Нажмите «Справочный центр», чтобы просмотреть часто задаваемые вопросы и соответствующие меры реагирования.

4.9.6 Информация о мастерской

Позволяет вам сохранить информацию о ремонтной мастерской.

4.9.7 Обновление системы

Позволяет обновить программное обеспечение, если доступна

новая версия.

4.9.8 Настройки

Функция «Настройки» позволяет вам настраивать WLAN, время и дату, языки/единицы измерения, проверять хранилище, получать доступ к файловому менеджеру для просмотра сведений о хранилище, просматривать информацию о версии ArtiDiag800 BT 2, обновлять ArtiDiag800 BT 2, просматривать Условия обслуживания и Политику конфиденциальности, устанавливать время автоматической блокировки, просматривать информацию о планшете и выходить из учетной записи TOPDON.

4.9.9 Управление клиентами

Эта функция позволяет добавлять клиентов, редактировать информацию о клиентах и удалять клиентов.

4.9.10 Управление заказами

Эта функция помогает управлять заказами.

РАЗДЕЛ 5 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Планшет

Экран дисплея	Сенсорный экран 1440*720
RAM	2 GB
ROM	64 GB
Батарея	5050 mAh/3.7 V
Входное напряжение	5 V
Рабочая температура	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Температура хранения	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)
Размеры (Д x Ш x В)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
Вес нетто	660 g (1.46 lb)
Вес брутто	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 Диагностический MDCI Мини-донгл

Рабочее напряжение	9-18V
Рабочий ток	< 130 mA
Рабочая температура	14°F to 122°F (-10 °C to 50°C)
Температура хранения	-4°F to 140°F (-20 °C to 60°C)

РАЗДЕЛ 6 ЧАСТЫЕ ВОПРОСЫ

В: Что делать, если ArtiDiag800 BT 2 не отвечает при подключении к автомобилю?

О: Пожалуйста, подтвердите следующие случаи:
1) Является ли соединение между MDCI Mini Dongle и портом DLC автомобиля надежным.
2) Включено ли зажигание.
3) Поддерживает ли инструмент автомобиль.
4) Является ли версия сканера и MDCI Mini Dongle последней (если нет, повторите попытку после обновления).
5) Проверьте цвет индикатора на MDCI Mini Dongle (см. описание индикатора в руководстве пользователя).
Или отправьте нам год, марку, модель и номер VIN вашего автомобиля с помощью функции обратной связи для своевременной технической помощи.

В: Почему система останавливается при чтении потока данных?

О: Это может быть вызвано ослабленным диагностическим MDCI Mini Dongle. Пожалуйста, отсоедините MDCI Mini Dongle и убедитесь, что повторное подключение стабильное и надежное.

В: Какие специальные функции поддерживает ArtiDiag800 BT 2?

О: ArtiDiag800 BT 2 поддерживает 28 услуг по техническому обслуживанию. Подробную информацию см. в разделе 4.4.1.

В: Почему экран мерцает при работающем двигателе?

О: Это нормальное явление, вызванное электромагнитными помехами.

В: Как обновить системное программное обеспечение?

О: 1. Включите инструмент и убедитесь, что подключение к Интернету стабильно.
2. Перейдите в раздел Информация о пользователе -> Обновление системы, чтобы войти в интерфейс обновления системы.
3. Завершите процесс, следуя инструкциям на экране шаг за шагом. Это может занять несколько минут в зависимости от состояния вашей сети.
После завершения обновления инструмент автоматически перезапустится и отобразит основной интерфейс.

В: Как сделать снимок экрана?

О: Проведите пальцем вниз и нажмите Скриншот, затем нажмите  на экране, чтобы сделать снимок экрана. Чтобы просмотреть сохраненные изображения, нажмите ***История Записей*** > ***Скриншоты***.

В: Нужно ли обновлять MDCI Mini Dongle?

О: Да, перейдите в раздел «***Информация о пользователе***» на главном экране и нажмите «***Обновление прошивки***». Вы можете обновить прошивку, только когда сканер подключен к Интернету, а MDCI Mini Dongle подключен к автомобилю. После завершения обновления прошивки извлеките и снова подключите MDCI Mini Dongle.

РАЗДЕЛ 7 ГАРАНТИЯ

Гарантия TOPDON на один год

TOPDON гарантирует покупателю, что не будет никаких дефектов материалов и изготовления продукции TOPDON в течение 12 месяцев (гарантийный срок) с даты покупки. При обнаружении дефектов в течение гарантийного периода TOPDON проведёт ремонт или замену дефектных деталей или продуктов после анализа и подтверждения проблемы своей технической поддержкой.
TOPDON не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки, вызванные использованием, неправильным использованием или установкой прибора.
В случае возникновения противоречий между гарантийной политикой TOPDON и местным законодательством преимущественную силу имеют местные законы.

Данная гарантия недействительна в следующих случаях:
Неправильное использование, разборка, модификация или ремонт специалистами по техническому обслуживанию, не уполномоченными Topdon.
Небрежное обращение и неправильная эксплуатация.

Примечание:
Вся информация в этом руководстве, показанная на момент публикации, имеет преимущественную силу, компания не отвечает за ее точность и полноту.
Topdon оставляет за собой право вносить изменения в данное руководство в любое время без предварительного уведомления.

Отсканируйте QR-код для получения дополнительной поддержки!

日本语

安全は常に最優先です！

使用前にすべての説明書をお読みください



お客様の安全のために、そして製品とお客様の車への損傷を避けるために、お客様が運転する前に、このマニュアルのすべての安全指示とメッセージを十分に理解し、注意深く読み、確認してください。また、車両のサービスマニュアルを読み、テストまたはサービス手順の前後に記載された注意事項または指示を遵守する必要があります。



体、衣服および他の物を動作部品、または熱いエンジンから距離を持ち、電気接続との接触を避けること。



エンジンが動いているときに車両が一酸化炭素、有毒なガス、および粒子状物質を作り出すので、風通しのよい区域で車両を動かしなさい。



鋭い物体や腐食性の液体からの損傷を防ぐために、常に承認された安全ゴーグルを着用してください。



試験時には、車両の近くでの喫煙や炎の使用は避けてください。燃料と電池の蒸気の可燃性は非常に高いです。



運転中にプルーダクトと対話しようとしないでください。どんな気晴らしでも事故を引き起こす可能性があります。



製品や車両の電子部品の損傷を防ぐために、車両のデータリンクコネクタ (DLC) と製品を接続または切断する前に、点火をオフにしてください。

セクション1 その箱には何が入っていますか。

- ArtiDiag800 BT 2
- MDCI ミニドングル
- USB ケーブル
- ハンドキャリー・ケース
- 3-in-1 アダプター
- クイック・マニュアル

セクション2　製品概要

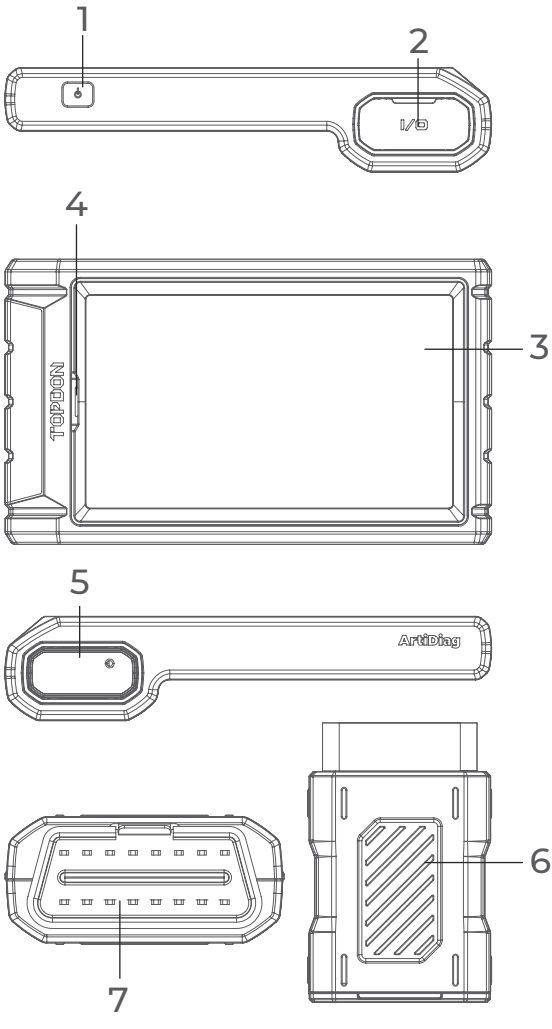


図 2-1

1. **電源 / 画面オフボタン**
   ボタンを 3 秒間押すと、電源オフ / 再起動 / キャンセル ツールバーが表示されるので、目的のオプションをタップします。
   ボタンを短く押すと、画面が起動 / ロックされます。

2. **Type-C および Type-A ポート**
   USB Type-C ポートは充電とファイル転送に使用します。
   USB Type-A ポートはマウスや USB フラッシュドライブを接続するのに使用します。

3. **6 インチ・タッチスクリーン**

4. **オーディオ・スピーカー**

5. **診断用 MDCI ミニドングルコンパートメント**
   コンパートメントは MDCI ミニ ドングルを収納するように設計されています。

6. **診断用 MDCI ミニドングル**

7. **OBD ポート**
   車両の DLC に差し込みます。

セクション3 起動します

3.1 基本設定

ArtiDiag800 BT 2 をオンにするには、電源ボタンを 3 秒間押し続けます。以下の手順に従って、ArtiDiag800 BT 2 を設定してください。

1. 希望システム言語を選択してください。

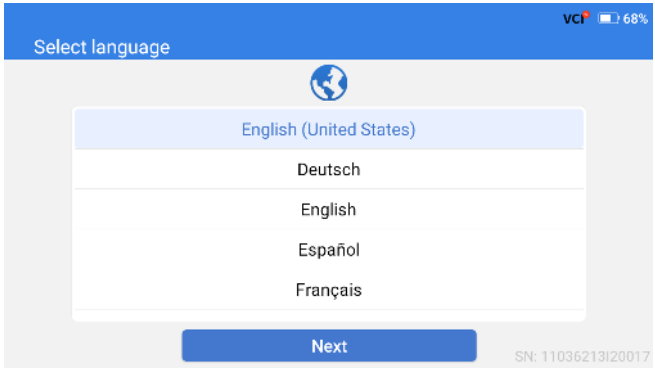


図 3-1

2. 適切な地域と時間帯を選択してください。

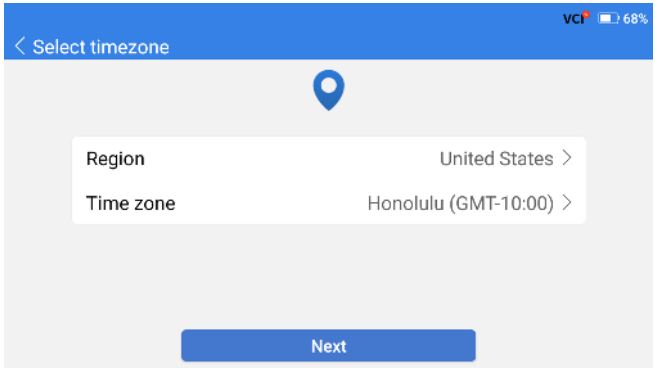


図 3-2

3. Wi-Fi 接続を構成してください。スキャンしたリストから Wi-Fi を選択し、パスワードを入力します。

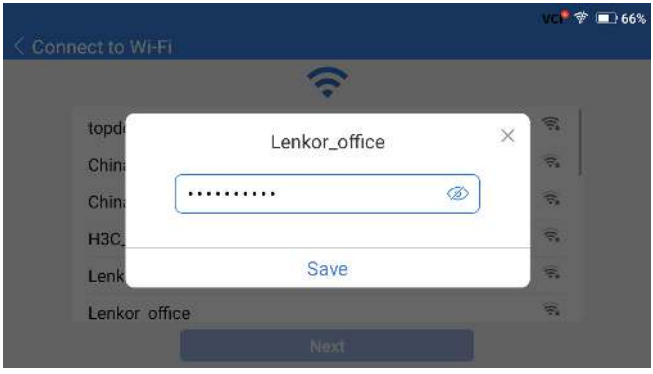


図 3-3

4. TOPDON 口座がログインします。(アカウントをお持ちでない方は、メールでご登録ください。)

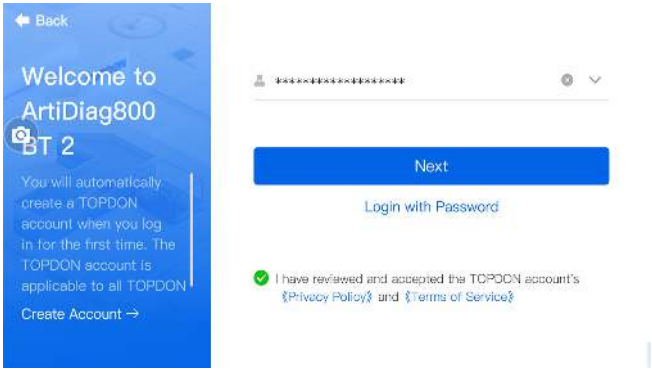


図 3-4

3.2 ArtiDiag800 BT 2 MDCI ミニドングルを車両の DLC に接続します

ArtiDiag800 BT 2 MDCI ミニ ドングルをコンパートメントから取り出し、車両の DLC ポート (図 3-5 を参照) に接続します。このポートは通常、ダッシュボードの下にあります。接続されると、インジケーターが緑色に点灯します。

DLC ロケーションが問題発生した場合は、ライブラリー > DLC ロケーションへご確認いただくか、車両のサービスマニュアルをご確認ください。

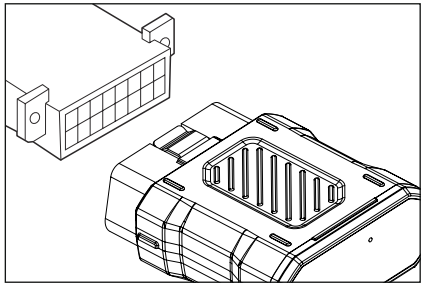


図 3-5

注 :
ユニットに接続する前に、必ず点火がオフになっていることを確認してください。

3.3 イグニッションをオンにします

イグニッションを「ON」の位置に回します（図 3-6 を参照）。キーレススタートシステムを搭載しており、イグニッションスイッチが「エンジン始動停止」ボタンの場合 (図 3-7 参照)、「エンジン始動停止」ボタンを「オン」になるまで押してください。「エンジン始動停止」ボタンを押している間はブレーキをかけないでください。そうしないと、「オン」の位置に置くのではなく、車を始動させます。

点火方法は車種によって異なります。詳細は車両の取扱説明書を参照ください。



図 3-6



図 3-7

これで車両の診断を開始する準備が整いました。

注：
ユーザー情報 > システム更新モジュールで新しいバージョンが利用可能な場合は、より良いサービスのためにシステムを更新し、更新モジュールで新しいバージョンが利用可能な場合は、車両固有の診断ソフトウェアを更新することをお勧めします。

セクション4 ARTIDIAGを使用ください

4.1 ホーム画面

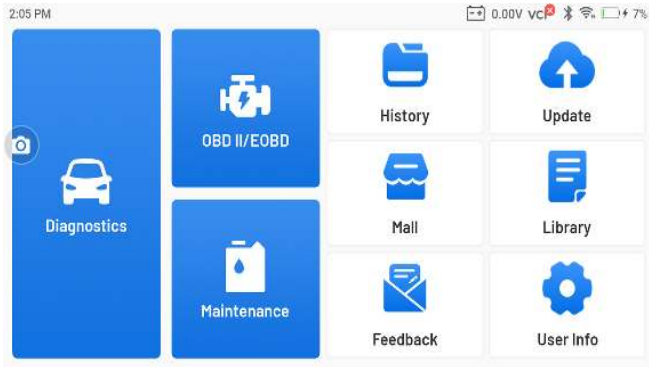


図 4-1

機能アイコン

診断	診断トラブルコード (DTCs) の読み取り、DTCs のクリア、データストリームの表示、電子制御ユニット (ECU) のバージョン情報の読み取りなど、診断機能を実行できます。
OBDII/EOBD	車両の排ガス関連診断を実行できます。

 メンテナンス	オイルリセット、スロットル調整、EPB リセット、ステアリング角度リセット、DPF 再生、ABS ブリーディング、BMS リセット、インジェクターコーディング、タイヤ空気圧リセット、エアバッグリセット、サンルーフ初期化、シートキャリブレーション、ウィンドウキャリブレーション、サスペンションレベルキャリブレーション、AdBlue リセット、A/F リセット、NOx センサーリセット、ストップ / スタートリセット、AFS リセット、ギア学習、言語変更、トランスポートモードの無効化、ギアボックスマッチング、EGR 調整、イモビライザーマッチング、クーラントブリーディング、タイヤリセット、ODO リセットなどのメンテナンスサービスを提供します。
 更新	新しいバージョンが利用可能な場合は、車両固有の診断ソフトウェアを更新できます。
 歴史記録	レポート (システムレポート、障害コードレポート、データストリームレポート)、リプレイデータ、スクリーンショット、スクリーン記録にアクセスできます。
 ライブラリ	OBD-II 汎用 DTC 修理ガイド、技術サービス速報、DLC の場所、警告灯ライブラリ、車両カバレッジ検索、ユーザー マニュアル、クイック サポート、リモート アシスタンスが含まれており、車両の検査、診断、修理に関する参考情報が提供されます。
 モール	ユーザーがゲートウェイのアクセス権を購入できるようにします。

フィードバック	発生した問題を入力して送信できます。
ユーザー情報	VCI 管理、ファームウェア更新、診断ソフトウェアのアンインストール、ユーザー情報、顧客管理、ヘルプ、ショップ情報、注文管理、設定、システム更新へのアクセスを提供します。

4.2 診断

診断モジュールでは、サポートされている車両システム「自動スキャン」をスキャンして診断トラブルコード (DTCs) を検出するか、個々のシステムを選択して バージョン情報の読み取り、 トラブルコードの読み取り、トラブルコードのクリア、データストリームの読み取りを実行できます。

自動スキャンと個々のシステム診断

車両を識別します
自動スキャンまたは個々のシステム診断を実行するには、まず車両を識別する必要があります。ホーム画面から**診断**をタップします。ArtiDiag800 BT 2 は、VIN または車両メーカーを利用して車両を識別できます。

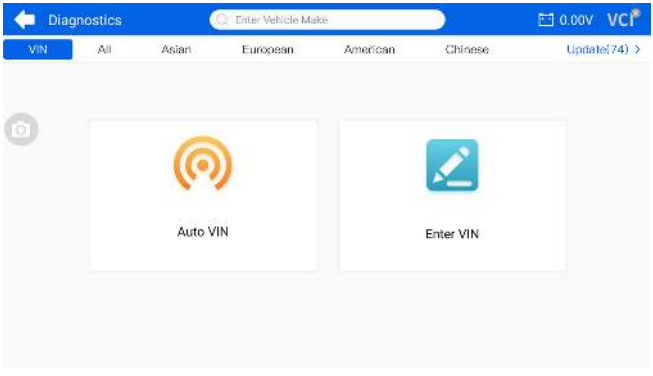


図 4-2

VIN 経由識別
VIN によって、AUTO VIN または ENTER VIN を使用して車両を識別できます。
• **Auto VIN** - ArtiDiag800 BT 2 は、車両識別番号 (VIN) を自動的に読み取り、デコードします。

注 :
すべての車両が Auto VIN を介して VIN の自動読取りとデコードに対応しているわけではありません

• **ENTER VIN**- 手動で車両を識別するために車両 VIN を入力します。

Make 経由で識別

1. **すべて**をタップすると、車両の製造元のリストが表示されます。

注 :
ツールが車両を識別する前に、更新モジュールから車両固有の診断ソフトウェアをダウンロードしてください。

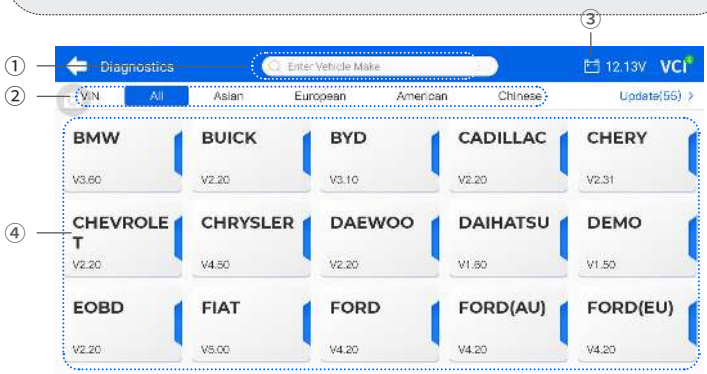


図 4-3

① **検索バー**
検索バーに車種を入力してください。

② **全て / アジア / 欧州 / アメリカ / 中国**
特定の国で作られた車両をフィルタリングするには、このメニューから選択します。全てのモデル / アジアモデル / 欧州モデル / アメリカモデル / 中国モデル

③ **車両バッテリー電圧アイコン**

車両バッテリのリアルタイム電圧を表示します。

④ **メーカー (自動車メーカー) オプション**

2. 車の製造元を選択または入力します。

注 :
MAKE リストのデモモードのデモオプションは、診断機能に慣れるのに役立ちます。

3. 識別プロセスは車両のメーカーによって異なる場合があるため、画面上のプロンプトに基づいて続行します。通常、車両の識別を続行するには、**自動**モードまたは**手動**モードを選択する必要があります。
自動
手動で VIIN を入力するか、読取をタップして VIN を取得し、確認をタップします。ArtiDiag は VIN を自動的にデコードして車両を識別します。
手動
車両を識別するために車両情報を手動で選択します。
車両が識別されると、システムメニューが表示されます。

注 :
システムは、車両のメーカー、モデル、および年によって異なる場合があります。

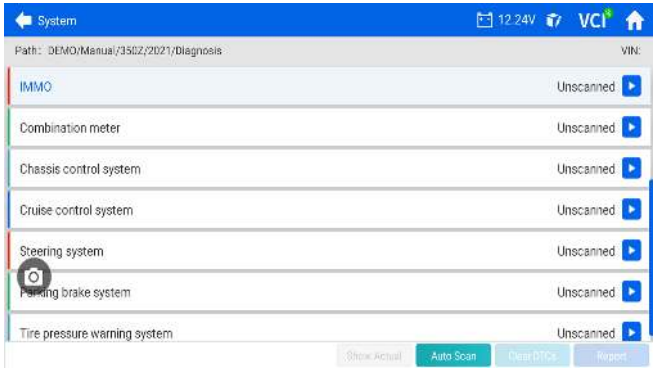


図 4-4

自動スキャン

自動スキャンは、車両でサポートされているシステムを検出し、これらのシステムの DTCs 取得し、車両の完全な健康診断を提供します。修理の前後に自動スキャンを実行すると、トラブルシューティングと修理の検証に役立ちます。プリスキャンとポストスキャンレポートでは、修理前と修理後の車両の状態を記録し、比較することができます。

自動スキャンを実行するには、下の隅にある自動スキャンボタンをタップすると、ArtiDiag800 BT 2 が車両がサポートするシステムのスキャンを開始し、DTC の検索が自動的に開始されます。

結果は、システムがスキャンされるにつれて徐々に表示されます。

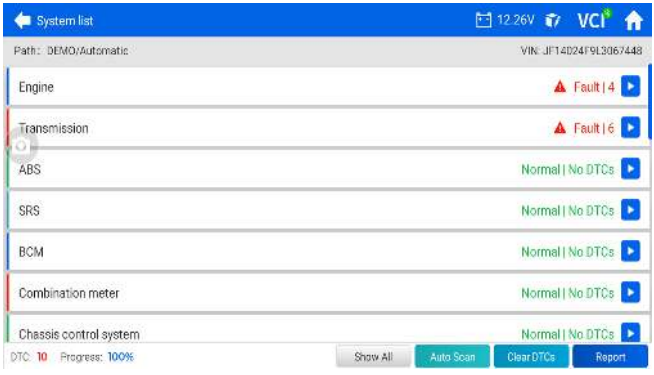


図 4-5

ボタン説明

すべて表示 / 実際を表示 - タップすると、すべての車両システムの表示とサポートされているシステムのみの表示を切り替えます。
DTCs のクリア : タップすると、取得したすべての DTCs がクリアされます。
レポート - をタップすると、現在のスキャン結果がレポート形式で保存されます。(保存されたレポートを表示するには、歴史記録 > レポート > システムレポート) を参照してください。

個々のシステム診断を行います
自動スキャンに加えて、ECU 情報の読み取り、DTC の読み取り、DTC のクリア、データ ストリームの読み取りを行う個別のシステムを選択することもできます。

注 :
車両のメーカーによっては、一部の機能を利用できない場合があります。

トラブルの読取

1. 車両が特定されたら、システムメニューから DTCs を取得したいシステムを選択します。

2. 機能メニューで「**DTCs の読み取り**」をタップします。
ArtiDiag は ECU と通信し、現在選択されているシステムの DTCs を取得して表示します。

3. 右側の ▼ をタップすると、特定 DTC のオプションメニューが開きます。

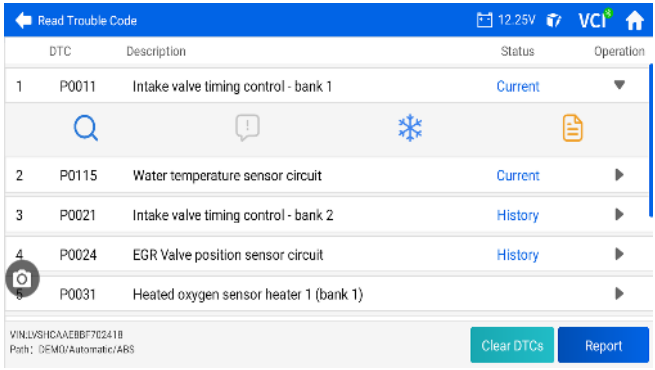


図 4-6

アイコン説明

	このアイコンが点灯したら、タップして DTC に関する詳細情報を検索できるウィンドウを開いてください。
	アイコンが点灯したとき、タップして DTC の詳細説明を表示します。
	このアイコンが点灯したら、タップして DTC 発生時の静止画を表示します。
	このアイコンが点灯したら、タップして、有益な修理対策を表示します。

ボタン説明

レポート - をタップすると、dtcs をレポート形式で保存できます。(保存されたレポートを表示するには、**歴史記録 > レポート > フォールト・コード・レポート**) に移動します。
DTCs のクリア : タップすると、取得したすべての DTCs がクリアされます。

トラブル・コードをクリアします

1. 車両が特定されたら、システムメニューから DTCs をクリアしたいシステムを選択します。
2. 機能メニュー**のトラブルコードのクリアをタップします**。
3.DTCs がクリアされたら、OK をタップします。

注 :
1.DTCs のクリアの手順は、必要な修復が完了した後に実行する必要があります。確認が完了すると、ECT に保存されている DTCs とフリーズデータがクリアされます。
2.DTCs をクリアしている間は、エンジンを起動しないでください。

データストリームの読み取り

1. 車両が特定されたら、システムメニューからデータストリームを読み込みたいシステムを選択します。

2. 機能メニューで「**データストリーム**」をタップします。データストリームのリストが表示されます。

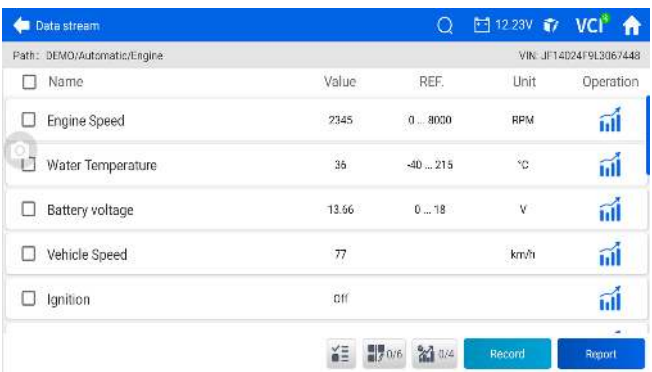


図 4-7

アイコン説明

	リアルタイムのデータストリームを波形グラフに表示するには、タップします。

ボタン説明

	- タップすると表示したいデータストリームを選択します。
	- タップすると最大 6 つのデータストリームをグラフに表示します。
	- アイコン - タップすると、最大 4 つのデータストリームを 1 つのグラフに結合して、比較と観察を容易にします。
	- をタップすると、比較と分析のためにリアルタイムのデータストリーム情報を記録して保存できます。記録されたデータストリームを見るには、**歴史記録 > リプレイデータ**。
	- をタップすると、現在のデータストリームの値がレポート形式で保存されます。保存されたレポートを表示するには、**歴史記録 > レポート > データストリームレポート**を参照してください。

注 :
ライブデータストリームを見るために車両を運転する必要がある場合は、常に 2 人目の人に手伝ってもらいましょう。運転中はデータストリームを見ないでください。

ECU 情報を読む

1. 車両が識別されたら、システム メニューから関連情報を表示するシステムを選択します。

2. 機能メニューで「**ECU 情報**」をタップします。ECU 部品番号、シリアル番号、ソフトウェア バージョンなどの情報が表示されます。

4.3 OBDII / EOBD

OBDII / EOBD 機能を使用すると、車両のエミッション関連診断を実行できます。

4.3.1 OBDII 診断を実行する

1. ホーム画面から OBDII/EOBD をタップします。

2. コミュニケーション方法を選択します : 自動スキャンまたはプロトコル。

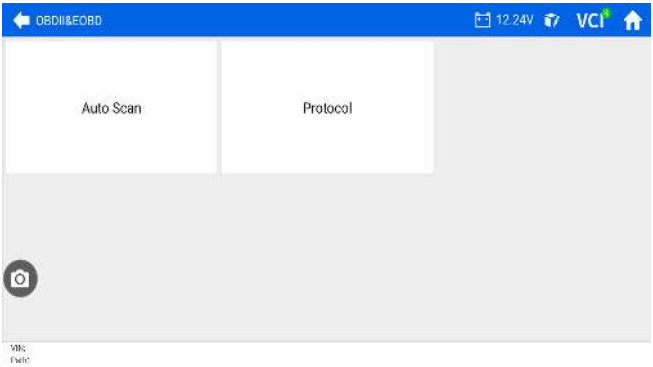


図 4-8

自動スキャン - ArtiDiag800 BT 2 は自動的に車両と通信し、車両が使用しているプロトコルを識別します。

プロトコル - 通信プロトコルを手動で選択できます。

3. 続行する機能を選択します。

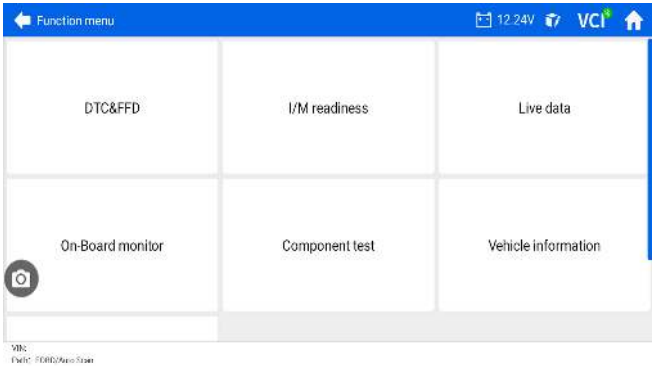


図 4-9

注 :
車両のメーカーによっては、一部の機能を利用できない場合があります。

典型的な関数オプションには次のものがあります。DTC & FFD、I/M 準備、ライブデータ、車載モニター、コンポーネントテスト、車両情報、車両状態。

DTC & FFD(フリーズフレームデータ)
この機能は、車両の ECU に保存された DTCs の取得と消去を支援し、エミッション関連システムの FFD を表示します。

注 :
1.DTCs のクリアの手順は、必要な修復が行われた後に実行する必要があります。確認が完了すると、ECU に保存されている DTCs と FFD はクリアされます。
2.DTCs をクリアしている間は、エンジンを起動しないでください。

I/M 準備
この機能は、車両上のさまざまな排ガス関連システムが正常に動作しているかどうかを確認し、I/M テストの準備が整っているかどうかを確認します。また、モニターの走行状態を確認したり、車の故障の修理が正しく行われているかを確認することもできます。

ライブ・データ
この機能は、車両の ECU からのリアルタイムのライブデータとパラメータを表示します。

車載モニタ

この機能は、継続的に監視されていないエミッション関連パワートレインコンポーネントとシステムのテスト結果を表示します。

部品テスト
この機能は、システム部品およびコンポーネントをテストおよび操作する方法として、車両の ECU に制御コマンドを送信するのに役立ちます。

車両情報
この機能は、車両の ECU から情報のリストを表示します（情報は車種によって異なる場合があります）。
情報には、以下が含まれる場合があります :
• VIN。
• キャリブレーション ID (CID)。
• 校正検証番号 (CVN)。
• 点火エンジン (IUPR) の使用時性能追跡
• ECU 名

車両状態
この機能は、エンジン、トランスミッション、検出されたコード、MIL ステータス、モニタ、プロトコルを含む車両のステータスを表示します。

4.3.2 診断フィードバック

ArtiDiag800 BT 2 を使用すると、診断操作でソフトウェアの問題が発生しているときに、診断フィードバックを即座に送信できます (診断データのログが自動的に添付されます)。

診断フィードバックを送信するには :

1. この  が表示されている画面の右上にあるアイコンをタップします。

2. 問題の種類を選択します。

3. 問題の説明を書きます。

4. 送信をタップしてフィードバックを送信します。

> **注 :**
> 診断フィードバック機能は、診断モジュールでのみ使用できます。

4.4 メンテナンス

オイルリセット、スロットル調整、EPB リセット、ステアリング角度リセット、DPF 再生、ABS ブリーディング、BMS リセット、インジェクターコーディング、タイヤ空気圧リセット、エアバッグリセット、サンルーフ初期化、シートキャリブレーション、ウィンドウキャリブレーション、サスペン

ションレベルキャリブレーション、AdBlue リセット、A/F リセット、NOx センサーリセット、ストップ / スタートリセット、AFS リセット、ギア学習、言語変更、トランスポートモードの無効化、ギアボックスマッチング、EGR 調整、イモビライザーマッチング、クーラントブリーディング、タイヤリセット、ODO リセットなどのメンテナンスサービスを提供します。

4.4.1 サービス概要

オイルリセット
この機能により、エンジン・オイル・ライフ・システムのオイル・サービス・ランプをリセットすることができます。エンジンオイルライトシステムは、車両の走行状況や天候に応じて最適なオイル交換間隔を計算します。エンジンオイルを交換するたびにオイルリセットが必要です。

スロットル調整
ECU が誤って切断された場合、またはスロットルを交換またはクリーニングした場合は、スロットル適応機能を使用してスロットルアクチュエータを初期化する必要があります。これにより、ECU のデータが初期状態にリセットされ、スロットルがエアインテークを正確に調整できるようになります。

EPB リセット
この機能は、ブレーキパッドの交換とリセットに役立ちます。

操舵角度リセット
ステアリング角度センサを交換した場合、またはステアリング角度が不正確である場合、またはステアリング角度が中心になっていない場合は、相対ゼロ位置を見つけるためにステアリング角度リセット機能を実行する必要があります。ECU は、この位置を基準として、左右のステアリングの正確な角度を計算することができます。

DPF 再生
この機能は、主にディーゼルパティキュレートフィルターの再生に使用されます。フィルターの性能を維持するために、燃焼と酸化によって粒子を除去します。

ABS ブリーディング
この機能により、アンチロックブレーキシステム（ABS）の動作状態を確認するためのテストを実行できます。

BMS リセット
車のバッテリーを交換した後、車のバッテリー制御ユニットをリセットする必要があります。これは、制御ユニットが新たに交換されたバッテリに関する関連情報を一致させることができるように、故障情報 (例えば、低バッテリレベル) をクリアする。

インジェクターコーディング
この機能は、ECU 内のインジェクター実コードを書き込んだり、対応するシ

リンダーのインジェクターコードにコードを書き換えたりして、シリンダー噴射量をより正確に制御または修正することができます。次の場合に実行する必要があります：ECU またはインジェクターを交換した後。

タイヤ圧リセット
この機能は、車のタイヤ空気圧障害インジケーターライトが点灯しているときに、タイヤ空気圧をリセットし、タイヤ空気圧障害インジケーターをオフにすることができます。

エアバッグリセット
この機能は、エアバッグのデータをリセットしてエアバッグ衝突故障インジケータをクリアすることで、車両内のエアバッグコンピュータが正常に動作するようにします。エアバッグが作動し、衝突データに対応する障害コードが表示され、エアバッグインジケータが点灯し、障害コードがクリアできない場合に実行する必要があります。

サンルーフの初期化
この機能は、サンルーフのロックをオフにしたり、雨の中で閉じたり、サンルーフをスライド / チルトするメモリ機能、外気温のしきい値などを設定できます。

シート・キャリブレーション
この機能は、交換・修理された座席をメモリー機能で照合することができます。

窓キャリブレーション
この機能は、ドアウィンドウのマッチングを実行して ECU 初期メモリを復元し、パワーウィンドウの自動昇順 / 降順機能を復元することができます。

サスペンションレベルのキャリブレーション
この機能は、エアサスペンションシステムの車高センサーまたは制御モジュールを交換した後、または車のレベルが正しくない場合に、レベルキャリブレーションのために車体高さセンサーを調整できます。

AdBlue リセット
ディーゼル排ガス処理液 (自動車尿素) を交換または充填した後、尿素リセット操作が必要です。

A/F リセット
この機能は、空気 / 燃料比のパラメータを設定または学習することができます。

NOx センサーリセット
この機能は、エンジン ECU に保存された触媒コンバータ学習値をリセットすることができます。NOx 障害の再初期化と NOx 触媒コンバータの交換時に行う必要があります。

停止 / スタートリセット
この機能は、ECU で隠し機能を設定することにより、自動スタート / ストッ

プ機能を開閉することができます (ハードウェアが対応する隠し機能を車両に搭載している場合)。

AFS リセット
この機能は、アダプティブヘッドライトシステムを初期化することができます。

ギア学習
この機能は、車の歯の学習を実行して、MIL をオフにすることができます。

言語変更
この機能は、車両中央制御パネルのシステム言語を変更することができます。

トランスポートモードの無効化
この機能は、車両が正常に機能するようにトランスポートモードを無効にすることができます。消費電力を削減するために、車両速度の制限、ドア開閉ネットワークの起動停止、リモコンキーの無効化などの機能が無効になっている場合に実行する必要があります。

ギアボックスマッチング
この機能は、ギアボックスの自己学習を完了し、ギアボックスを分解または修理する際のシフト品質を向上させることができます。これにより、シフトの遅延や車への影響が発生する可能性があります。

EGR 適応
この機能は、洗浄または交換後に EGR（排気ガス再循環）バルブを学習できます。

イモビライザー マッチング
この機能は、イグニッションキー、イグニッションスイッチ、インストルメントクラスター、エンジンコントロールユニット（ECU）、ボディコントロールモジュール（BCM）、およびリモートコントロールバッテリーを交換した後の盗難防止キーと一致します。

クーラントの排出
この機能は、冷却システムを排出する前に電子ウォーターポンプを起動することができます。

タイヤリセット
この機能は、変更または交換されたタイヤのサイズパラメータを設定することができます。

ODO リセット
この機能は、走行距離計のチップにキロメートルの値をコピーして書き込むことができます。これは、車両の速度センサーや走行距離計の故障により走行距離が正しくない場合に実行する必要があります。

4.4.2 ステップ

サービスリセットを実行するには :

1. ホーム画面から**メンテナンス**をタップすると、 機能メニューが表示 されます。

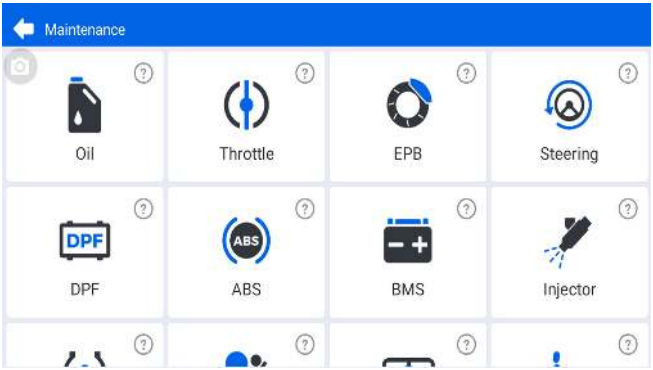


図 4-10

2. 実行する機能を選択します。

3.VIN または MAKE を介して車両を識別します (識別操作の詳細については、**自動スキャンにおける車両の識別と個々のシステム診断を参照してください**)。次に、選択した機能表示の画面に移動します。

4. 画面の指示に従ってサービスのリセットを実行します。

4.5 更新

この機能を使用すると、新しいソフトウェアが利用可能な場合に車両固有の診断ソフトウェアを更新できます。

更新機能を実行するには :

1. ホーム画面から更新**をタップすると**、更新画面が表示されます。

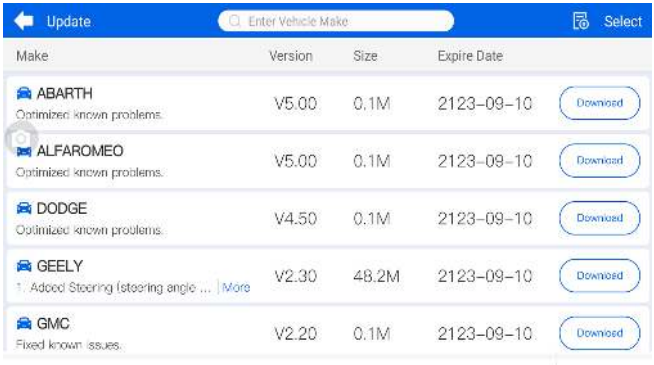


図 4-11

2. ダウンロードをタップしてソフトウェアを更新またはダウンロードします。

注：
右上の 選択 をタップして、ソフトウェアを一括選択して更新することもできます。

4.6 歴史記録

この機能は、**レポート (ALL、システムレポート、障害コードレポート、およびデータストリームレポート)、リプレイデータ、スクリーンショット、スクリーン記録にアクセスできます。**

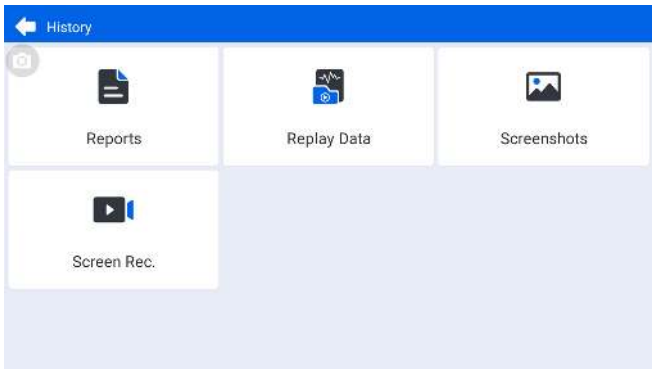


図 4-12

ボタン記述

	特定のレポートを検索するには、タップします
	レポートを一括選択して削除するには、タップします

4.6.1 レポート

1. **歴史記録 > レポート**をタップします。
2. 特定のレポートを選択して、そのレポートの詳細を表示します。

4.6.2 リプレイデータ

1. **歴史記録 > リプレイデータ記録**をタップして、記録されたデータストリームのリストを表示します。
2. 特定のデータストリームをタップして、そのデータストリームの録画ビデオを再生します。

4.6.3 スクリーンショット

画面上部の**歴史記録**ー > スクリーンショットをタップすると、ArtiDiag800 BT 2 の操作中に保存されたスクリーンショットが表示されます。

4.6.4 スクリーン記録

歴史記録 > 画面記録をタップすると、ArtiDiag800 BT 2 の操作中に保存された画面録画が表示されます。

4.7 ライブラリ

4.7.1 DTC 修理ガイド

DTC 修復ガイドは、障害を特定するための一般的な修正や修復手順など、コード固有の情報を提供する経験ベースのデータベースです。

DTC 修復ガイドを使用するには :
ライブラリ >DTC 修理ガイド**をタップします**。検索バーに DTC を入力します。

4.7.2(技術サービス速報)

技術サービス情報をご覧になるには :
ライブラリ >TSB をタップします。車両のメーカー、モデル、年式、システム、

サブシステムを選択し、次へをタップします。選択された車両に対して発行された OEM 技術サービス速報のリストが表示されます。目的の速報をタップすると、すべてのコンテンツが表示されます。

4.7.3 DLC 位置

DLC の場所を表示するには :
ライブラリ >DLC 場所をタップします。車種、モデル、年式を選択し、次へをタップします。選択した車輌の DLC ロケーションの画像が表示されます。

4.7.4 警告灯ライブラリ

警告灯ライブラリでは、ダッシュボードの警告灯に関する情報を提供しており、灯の説明、運転への影響、一般的な原因、対応策、関連する FAQs などが含まれます。

警告灯ライブラリを表示するには :
ライブラリ > 警告灯ライブラリをタップします。警告灯のリストが表示されます。希望する警告ランプをタップすると、詳細が表示されます。

4.7.5 車両カバレッジ検索

このモジュールを使用すると、ユーザーは車両のメーカーまたはモデルがサポートされているかどうかを確認できます。
車両カバレッジを確認するには :
ライブラリ > 車両カバレッジ検索をタップします。プルダウン リストからソフトウェア タイプ、ソフトウェア名、メーカー、モデルを選択し、必要に応じて年、機能、サブ機能を入力して、クエリをタップします。関連する車両情報のリストが表示されます。

4.7.6 ユーザーマニュアル

このモジュールは、ArtiDiag800 BT 2 ユーザー マニュアルの電子コピーを提供します。

4.7.7 クイックサポート

迅速なサポートを得るには :
[ライブラリ] > [クイック サポート] をタップします。サポート担当者に連絡し、画面に表示される指示に従って操作して、タイムリーなサポートを受けてください。

4.8 フィードバック

この機能を使用すると、TOPDON アフターセールス チームに製品に関するフィードバックを書き込むことができます。

4.9 ユーザー情報

ユーザー情報機能では、VCI 管理、ファームウェア更新、診断ソフトウェアのアンインストール、ユーザー情報、顧客管理、ヘルプ、ショップ情報、注文管理、設定、システム更新にアクセスできます。

4.9.1VCI 管理

この機能を使用すると、VCI を追加できます。VCI と車両の OBDII ポート間の Bluetooth 接続が完了すると、VCI のシリアル番号とアクティベーション コードがデバイスのアクティベーション画面に自動的に表示されます。アクティベーションをタップして、VCI をバインドします。

4.9.2 ファームエア・アップデート

新しいバージョンが利用可能な場合は、ファームウェアを更新することができます。

4.9.3 診断ソフトウェアのアンインストール

このモジュールを使用すると、以前にインストールされた診断ソフトウェアを削除できます。

4.9.4 ユーザー情報

このモジュールでは、プロフィールのアバターやニックネームを変更したり、メールや TOPDON ID を表示したり、パスワードを変更したり、TOPDON アカウントを削除したり、ログアウトしたりできます。

4.9.5 ヘルプ

よくある質問とそれに対する対応策を表示するには、「ヘルプセンター」をタップします。

4.9.6 店情報

店情報の情報を保存することができます。

4.9.7 システム更新

新しいバージョンが利用可能な場合は、ソフトウェアを更新することができます。

4.9.8 設定

設定機能を使用すると、WLAN、時刻と日付、言語 / 単位の設定、ストレージの確認、ファイル マネージャーにアクセスしてストレージの詳細を表示、

ArtiDiag800 BT 2 のバージョン情報の表示、ArtiDiag800 BT 2 の更新、利用規約とプライバシー ポリシーの表示、自動ロック時間の設定、タブレット情報の表示、TOPDON アカウントからのログアウトを行うことができます。

4.9.9 顧客管理

この機能を使用すると、顧客の追加、顧客情報の編集、顧客の削除を行うことができます。

4.9.10 注文管理

この機能は、注文の管理に役立ちます。

セクション5仕様

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 タブレット

表示画面	1440 * 720 タッチ式スクリーン
RAM	2 GB
ROM	64 GB
バッテリ	5050 mAh/3.7 V
電圧をインプットします	5 V
動作温度	14° F to 122° F (-10 ° C to 50° C)
保存温度	-4° F to 140° F (-20 ° C to 60° C)
寸法 (長 x 幅 x 高)	8.5*5.0*1.8 inch (215*126*46 mm)
精重量	660 g (1.46 lb)
総重量	1520 g (3.35 lb)

TOPDON ArtiDiag800 BT 2 診断 MDCI ミニ ドングル

動作電圧	9-18V
動作電流	< 130 mA
動作温度	14° F to 122° F (-10 ° C to 50° C)
保存温度	-4° F to 140° F (-20 ° C to 60° C)

セクション6 FAQ

Q: ArtiDiag800 BT 2 を車に接続しても応答がない場合はどうすればよいですか？

A: 以下のケースを確認してください：
1) MDCI ミニ ドングルと車両の DLC ポート間の接続がしっかりしているかどうか。
2) イグニッションがオンになっているかどうか。
3) ツールが車両をサポートしているかどうか。
4) スキャナーと MDCI ミニ ドングルのバージョンが最新かどうか (最新でない場合は、更新後にもう一度お試しください)。
5) MDCI ミニ ドングルのインジケーターの色を確認します (ユーザー マニュアルのインジケーターの説明を参照してください)。
または、フィードバック機能を使用して車両の年式、メーカー、モデル、VIN 番号を当社に送信し、タイムリーな技術サポートを受けてください。"

Q: データ ストリームの読み取り時にシステムが停止するのはなぜですか？

A: これは、診断用 MDCI ミニ ドングルが緩んでいることが原因である可能性があります。MDCI ミニ ドングルを取り外し、再接続が安定して確実であることを確認してください。"

Q: ArtiDiag800 BT 2 はどのような特殊機能に対応していますか？

A: ArtiDiag800 BT 2 は 28 の特殊機能をサポートしています。詳細については、4.4.1 のセクションを参照してください。"

Q: エンジンが作動しているときに画面が点滅するのはなぜですか？

A: それは電磁干渉による正常な発生です。"

Q: システムソフトウェアをアップグレードするにはどうすればいいですか？

A: 1. ツールの電源を入れ、安定したインターネット接続を確保します。
2. [ユーザー情報] -> [システム更新] に移動して、システムアップグレードインターフェイスに入ります。
3. 画面の指示に従って手順を追ってプロセスを完了します。ネットワークの状態によっては数分かかる場合があります。
アップグレードが完了すると、ツールが自動的に再起動し、メインインターフェイスが表示されます。"

Q: スクリーンショットの撮影方法は？

A: 下にスワイプしてスクリーンショットをタップし、画面上の  をタップしてスクリーンショットを撮影します。保存した画像を表示するには、歴

史記録 > **スクリーンショット**をタップします。

Q: MDCI ミニ ドングルを更新する必要がありますか？

A: はい、ホーム画面の**ユーザー情報**に移動し、**ファームウェア更新**をタップしてください。ファームウェアを更新できるのは、スキャナーがインターネットに接続され、MDCI ミニ ドングルが車両に接続されている場合のみです。ファームウェアの更新が完了したら、MDCI ミニ ドングルを取り外して再度接続してください。"

セクション7

TOPDON の 1 年間の限定保証

TOPDON は、購入日から 12 ヶ月以内（保証期間）に材料とプロセスが欠陥がないことを元の購入者に保証します。
保証期間内に報告された欠陥について、TOPDON は技術サポートに基づいて欠陥部品や製品の修理または交換を分析および確認します。
TOPDON は、デバイスの使用、誤用、や取り付けによる付随的または結果的な損害に対して責任を持っていません。
TOPDON 保証ポリシーと現地の法律は何かの競合がある場合は、現地の法律に準拠してください。
次の場合は、この限定保証は無効です。
• 無許可店舗や技術者による誤用、取り外し、変更、修理
• 不注意な処理や不適切な操作

知らせこのマニュアルのすべての情報は、出版時に利用可能な最新の情報に基づいて、正確性や完全性は保証されていません。TOPDON は予告ないで変更する権利を保持しています。

より多くのサポートのために qr コードをスキャンしてください！

COMPLIANCE INFORMATION

Regulatory Compliance
FCC ID: 2AVYW-AD800BT
IC: 32511-AD800BT HVIN: ArtiDiag800 BT 2

FCC & ISED Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s)].
Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

FCC VOC
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from

that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

In case this equipment has to subject to FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate) exposure test, this equipment is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC and ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body or on the head, with no separation.

FCC Caution:
The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;

IC Caution:
1. The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
2. for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
1. les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
2. le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5850 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.

+86-755-21612590 (China)
+34 930 038 094 (Europe)
+1-833-629-4832 (North America)
SUPPORT@TOPDON.COM
WWW.TOPDON.COM
@TOPDON_OFFICIAL
@TOPDONOFFICIAL
@TOPDONOFFICIAL
@TOPDONOFFICIAL

